



METODO

“Si en una familia el único ingreso es el plan de Jefas y Jefes, esa familia está por debajo de la línea de indigencia. Si la persona es considerada aisladamente con 150 pesos, está por arriba de la línea. Por eso, no necesariamente todos estos 500 mil casos adicionales que toma el Ministerio de Economía son nuevos, son personas que antes no recibían nada. Coincidió con que la pobreza y la indigencia se redujeron, pero el método de cálculo de Lavagna no es confiable.”

(Héctor Valle, economista, por Radio Mitre.)

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 29 de julio de 2004 - Año 18 - Nº 5642
 Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30
 En Uruguay: \$30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$7
 Opcional Revista con CD Leonardo Favio: \$8
 Opcional Tapa "Argentina para los Chicos": \$5

Denunciaron a un profesor que había abusado de ellos hace 25 años

La violación en el recuerdo

Páginas/14/15

32 ¿Por qué los odian tanto?, por Juan Gelman

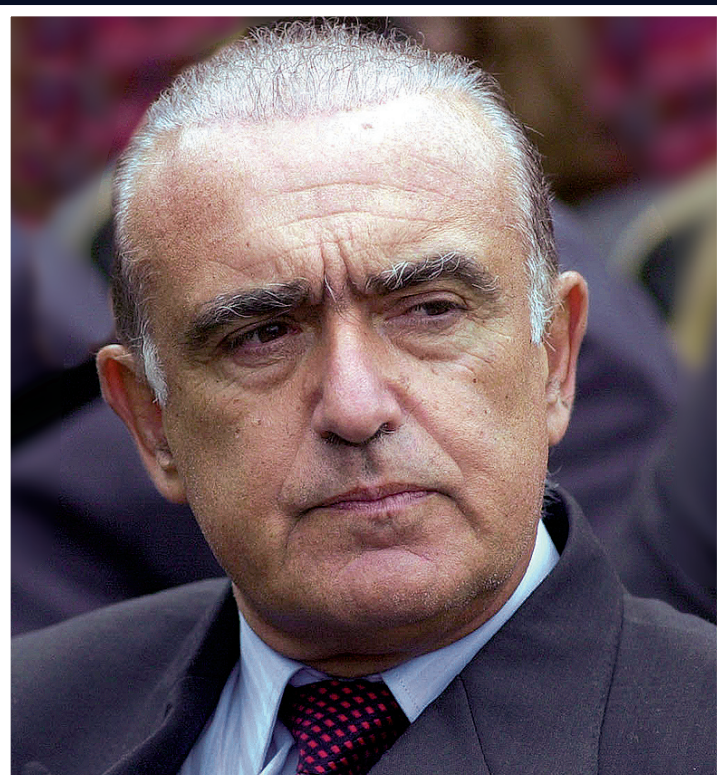
Ocho muertos en Devoto por el monóxido de un calefón
Una tragedia absurda
 Páginas/12/13

EL ATENTADO A LA AMIA

Kirchner pidió al jefe de los fiscales que diera instrucciones para activar las causas por encubrimiento en el atentado de 1994 a la mutual de la comunidad judía. La medida puede afectar, entre otros, a Carlos Menem, Carlos Corach, Carlos Ruckauf y Hugo Anzorreguy **Página/3**



LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE



Polémica por el control de la SIDE

Terragno, senador opositor:

“Hay que transformar los gastos reservados en gastos de publicidad diferida”

Daniele, senador oficialista:

“Si Beliz hubiera creado la Dirección de Inteligencia Criminal, a lo mejor no hubiera ocurrido lo de la Legislatura”

Páginas/4/5

Por Martín Piqué

En política hay fotos que —en silencio, casi inocentes— tienen destinatarios y sentidos bien claros. Este es el caso. Néstor Kirchner compartió ayer el palco del polideportivo del Padre Mario, en González Catán, con el gobernador Felipe Solá y el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini. Fue hasta allí para anunciar el ensanchamiento de la ruta 3, una obra que costará 52 millones de pesos y que era reclamada por Balestrini desde el comienzo de su gestión. Con este anuncio, el Gobierno lleva invertidos 220 millones en el municipio más poblado del país (con 711.191 electores habilitados según el padrón). Esa suma equivale al presupuesto anual de la comuna. “Este fenómeno no se vivió nunca, ni siquiera con Pierri”, evaluó ante *Página/12* un funcionario del municipio. Tanta inversión tiene sus razones: La Matanza es estratégica para las elecciones de 2005. Y de allí saldrá uno de los candidatos a senador que impulsará el Presidente.

La visita de Kirchner había sido preparada minuciosamente por Balestrini. Había propuesto hacerlo en la calle para juntar “decenas de miles” de personas, pero el Gobierno prefirió hacerlo en un lugar cerrado. El intendente optó entonces por el polideportivo del Padre Mario, un enorme gimnasio cerrado de González Catán, donde ayer habían unas tres mil personas. A diferencia de otros actos que se hicieron en La Matanza, en el predio no habían piqueteros de las organizaciones afines al oficialismo. Aunque Balestrini informó que en poco tiempo habrá otro encuentro con desocupados, el dato fue importante porque Luis D’Elía ayer hizo declaraciones un tanto críticas para el Gobierno (ver nota aparte).

El acto sirvió también para poner en escena la sociedad Kirchner-Solá-Balestrini, que se perfila como una alianza cada vez más sólida. De hecho, el intendente dijo que Kirchner debía asumir la presidencia del justicialismo y que Solá tenía que hacer lo mismo en la provincia. “La conducción del PJ a nivel nacional tiene que ser de Kirchner, y Solá debe estar al frente del partido en Buenos Aires, porque es el único que puede organizar una lista única”, aseguró Balestrini. Esa afirmación contrasta con los deseos de otra parte del duhaldismo, que quiere adelantar las internas provinciales para que José María Díaz Bancelari o Chiche Duhalde asuman la presidencia del peronismo bonaerense. Este sector sospecha que el encumbramiento de Solá sería un primer paso para que Kirchner vaya por el control del PJ del principal distrito del país.

Pero más allá de las lecturas hacia adentro del peronismo, Kirchner aprovechó la tribuna para criticar —aunque sin nombrarla— a Elisa Carrió. Hace unas semanas, la líder del ARI lo había cuestionado por su preferencia por hacer obra pública. “Por qué no se vienen a embarrar los zapatos aquellos que se quejan y dicen que la obra pública es una cuestión secundaria o de un simple gobernador o intendente”, cargó. El Presidente también cuestionó por elevación a algunos columnistas de dia-



Néstor Kirchner compartió el palco con el gobernador Felipe Solá y el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini.

Un encuentro en La Matanza que muestra una nueva alianza K

Kirchner anunció, en el estratégico partido de La Matanza, el ensanchamiento de la ruta 3. Se perfila una sociedad con Solá y Balestrini.

rios, y se permitió cierta autocrítica, aunque no aclaró a qué errores se refería. “No hay hombres infalibles. No lo somos los que tenemos la responsabilidad de gobernar, pero tampoco lo son los que escriben como si dijieran la verdad absoluta y no tuvieran que rendir cuentas por lo que hacen”, dijo. “Acierto y me equivoco, pero me rectifico”, reconoció.

En La Matanza había bastante expectativa por ver cuál era el recibimiento que le daban a Kirchner tras una semana muy conflictiva para el Gobierno, especialmente tras la renuncia de Gustavo Beliz. “Su carisma está intacto”, aseguró Balestrini en diálogo con *Página/12*. Mientras Kirchner hacía su discurso, en particular cuando cuestionó a sectores

de la prensa sin nombrarlos, la multitud volvió a gritar las consignas de siempre: “¡Y pegue, y pegue Kirchner pegue!”. “Estén atentos a los medios que informan mal y los quieren confundir y no quieren que el pueblo gane la batalla por la igualdad y la justicia”, alertó el Presidente. Luego, rodeado por el clima que más le gusta, pidió apoyo para lograr un arreglo con el FML. “Hay que hacer un buen acuerdo con el Fondo y en la lucha contra la indigencia, por la inversión, contra la corrupción”, subrayó.

El desembarco de Kirchner en González Catán significó también un apoyo a la política de cooperativas de autoconstrucción de viviendas y de tendido de red de agua que

impulsa el Gobierno. González Catán queda en el fondo de La Matanza, donde según funcionarios del municipio se está produciendo “una explosión demográfica” en los últimos años. Las cooperativas están formadas por hasta 16 desocupados a los que el Ministerio de Planificación que encabeza Julio De Vido —muy cercano a Balestrini, ayer ausente por “motivos familiares”— les subsidia la compra de los materiales y los sueldos. Hace una semana, Juan Carlos Alderete, de la Corriente Clasista y Combativa (CCC), denunció que los piqueteros estaban siendo usados como “mano de obra barata”. En la municipalidad de La Matanza dicen que las retribuciones van de los “300 a los 800 pesos”.

“Este es un mes de decisiones: el Presidente tendrá que elegir si es Alfonsín o si es Perón.” De regreso de su viaje a Venezuela, el dirigente piquetero Luis D’Elía cuestionó ayer los cambios que reforzaron la alianza del Gobierno con el duhaldismo y con otras corrientes justicialistas, como la que expresa el senador santafesino Carlos Reutemann. D’Elía consideró que hay sectores que buscan que Kirchner se reubique “con el statu quo y tire por la ventana la transversalidad” y dijo esperar que “algunos movimientos que está haciendo hoy (Kirchner) sean meramente tácticos”.

D’Elía encabeza el sector piquetero kirchnerista. Un mes atrás, el 21 de junio, lanzó un frente de organizaciones de de-

LUIS D’ELIA CRITICO LOS CAMBIOS

“Alfonsín o Perón”

socupados con un congreso que obtuvo un fuerte respaldo de la Casa Rosada. Al acto asistieron tres integrantes del gabinete: los ministros de Desarrollo Social, Alicia Kirchner; el de Trabajo, Carlos Tomada, y el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli. Pero ayer hubo una toma de distancia. “Al Presidente lo han puesto en un brete en el que tiene que elegir entre el duhaldismo, la vieja política, las corporaciones, o empezar a recorrer el camino de las nuevas representaciones. No quiero hacer futurismo, pero sé que el Presidente es un hombre de grandes convicciones”, agregó el titular de la

Federación de Tierra y Vivienda.

Para el dirigente existe una campaña que busca alejar a Kirchner de la transversalidad política, a lo que apuntó “el asesinato de Martín ‘Oso’ Cisneros”, que generó la toma de la comisaría de La Boca y los incidentes en la Legislatura porteña “que para mí fue un armadillo de (Mauricio) Macri y la Policía Federal, en el que nada tuvieron que ver los grupos piqueteros”.

En el Gobierno las declaraciones causaron malestar. “Al Presidente no le cayó bien. Salir en este momento a decir ese tipo de cosas no fue la mejor idea”, dijo una fuente de la Casa Rosada. El informante

señaló que hubo un llamado a D’Elía para que bajara el tono.

Consultado sobre la toma de la comisaría, el piquetero afirmó que si él no hubiera ingresado a la seccional “habría habido veinte muertos y se acababa el gobierno de Kirchner”, tal como “ocurrió cuando el asesinato de (Maximiliano) Kosteki y (Darío) Santillán, que hubo que llamar a elecciones”. La causa judicial por la ocupación, que está en manos del juez federal Jorge Urso, ayer se activó a raíz de las declaraciones del saliente secretario de Seguridad Norberto Quantín. Basándose en las denuncias del ex funcionario, los abogados del comisario Cayetano Greco pidieron al juez que preguntara al jefe del Estado “si las órdenes eran no hacer nada” ante el accionar de los manifestantes.

ORDENO PERSEGUIR A MENEM EN NOMBRE DEL ESTADO NACIONAL

Kirchner dobló la apuesta

Por Mario Wainfeld

Hubo quien propugnó que de los laberintos debe salirse por arriba. Otro voluntarista, Néstor Kirchner, propende a creer que se sale de ellos acelerando y siguiendo el mismo rumbo que se tenía antes de entrar en el dedalo. De cara a un par de borrascas políticas que viene sobrellevando la de los casetes de la AMIA, la saga Legislatura-salida de Gustavo Beliz— el Presidente básicamente imagina doblar sus apuestas. Más gestión, más medidas proactivas, mayor acumulación de reservas de divisas, más compromiso con el esclarecimiento del atentado. Convencido de que no hay crisis política sino apenas una borrasca, Kirchner dio ayer el primer paso, en el rumbo que siempre siguió. Instruyó al procurador Esteban Righi para que “arbitren las medidas pertinentes que posibiliten la rápida intervención del ministerio público fiscal” en el encubrimiento de la masacre de 1994.

Kirchner venía rumiando su decisión desde que escuchó los discursos conmemorativos del décimo aniversario del atentado. “En todos—explicó a sus allegados—me tiraron por la cabeza el encubrimiento. Todos, de una forma u otra reclamaron acción respecto del encubrimiento.” Todos los discursos hacían centro en la perversa conducta del gobierno de Carlos Menem ocultando pruebas y entorpeciendo la investigación. Por eso ayer a última hora dio a conocer una instrucción especial a Esteban Righi, jefe de los fiscales, para que actúen en las causas correspondientes sabiendo que es una prioridad del Gobierno. En términos prácticos, eso significa que el Presidente está interesado en que ninguna causa por encubrimiento se duerma.

El Gobierno no descarta alguna otra medida como sería la de crear un organismo prestigioso que investigue a fondo la conducta del estado argentino ulterior al 18 de julio de 1994. “¿Una CONADEP del encubrimiento?”, pregunta **Página/12** a un contertulio del Presidente. Todavía no hay respuesta precisa.

A esa ofensiva oficial cabrá añadir el juicio político contra el juez Juan José Galeano que, es un secreto a voces, está en carpeta hasta tanto el Tribunal Oral dicte sentencia en el juicio oral que investiga el atentado. Falta poco para que se conozca ese fallo y, como ya anticipó **Página/12**, contendrá considerandos severísimos respecto de las conductas del ex presidente Menem y de su secretario de Inteligencia Hugo Anzorreguy.

Aunque en el Gobierno nadie lo exprese así, la histórica decisión sobre la AMIA también busca dar vuelta la hoja tras el traspie de los casetes. Integra una estrategia de ir dando respuestas “de gestión” a la crisis suscitada por la estrepitosa salida de Gustavo Beliz. Aunque al Gobierno la palabra crisis no le guste.

La voz oficial

“No hubo ninguna crisis”, suele empacarse el propio Presidente hablando ante sus íntimos del affaire Beliz. “Los mercados no se agitaron, el dólar no se movió, las reservas del Banco Central siguen creciendo. Crisis existe cuando se impacta en la vi-

El Presidente dio a su jefe de fiscales la orden de activar las causas por presunto encubrimiento en la causa AMIA, que podrían terminar involucrando a otro presidente anterior, Carlos Menem, y a varios de sus ministros y secretarios.

da cotidiana”, se pone riguroso. Más allá de las precisiones semánticas, el Gobierno mide obsesivamente el impacto de las declaraciones de Beliz. Y sabe, porque los sondeos de opinión diarios así lo revelan, que han tenido alta aceptación inicial. Pero en los más empinados despachos de la Rosada calculan que la repercusión se agotará en cuestión de días. Y que lo que debe hacerse es ir olvidando a Beliz o sepultando su recuerdo con una nueva agenda.

Tozudo, el Presidente discurre que no cometió errores de (mal)trato con el ex ministro. Asegura que sí le había avisado (y acordado con él) la salida de Norberto Quantín. “Le avisamos, lo aceptó. Sólo pidió que dejaríamos pasar unos días entre la salida del comisario Eduardo Prados y la de Quantín. Cuando se filtró lo de Quantín, salió a hacerse el distraído y a comentar que no lo habíamos advertido”, detallan al lado del Presidente. La reacción ulterior y el pedido de renuncia por teléfono, según las voces oficiales, no fueron una demasía sino una respuesta a lo que definen como “mala fe” del ex ministro.

Con mucho esfuerzo, y sólo ante oídos de sus más allegados, Kirchner esboza una autocrítica, remitida al pasado: “Si cometí un error, fue nombrarlo”. Más burlón consigo mismo que abrumado, reconoce: “Los que me avisaron lo que me iba a pasar desde el vamos fueron (el ex Presidente Eduardo) Duhalde y Lavagna. Ambos me auguraron que me iba a cagar y Lavagna siempre me advirtió que, además, no era un buen Ministro”.

La soledad política de Beliz es todo un dato para el Gobierno. “Ni un obispo habló a su favor”, mitad bromea, mitad lucubra un consejero dilecto del Presidente. Tan solo va quedando, subrayan funcionarios muy cercanos al jefe de Gabinete, que varios aliados de Beliz que lo acompañaron en la gestión se despegaron de él. “Jorge Srur y Pimpi Colombo le dijeron a Alberto Fernández que están cansados de Gustavo, de sus cambios de flanco, y que están dispuestos a seguir colaborando con el gobierno.” Pablo Lanusse, interventor en Santiago del Estero, también.

Las denuncias del renunciante son ninguneadas en la Rosada. El Go-

bierno piensa que es imposible transparentar en su totalidad los gastos de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE). “Las operaciones especiales, por definición, se hacen sin rendición de cuentas, acá y en cualquier lugar del mundo. Si queremos poner en negro sobre blanco todo lo que se paga, sinceremos la discusión y debatamos si queremos cerrar la SIDE”, meditan en Balcarce 50. Kirchner ya tiene su respuesta. No hay país que no tenga su Inteligencia y la SIDE en especial viene, durante su gestión, consiguiendo datos que ayudan a la política de seguridad, por ejemplo en materia de secuestros.

El nuevo ministro de Justicia, Horacio Rosatti, y el flamante secretario de Seguridad, Alberto Iribarne, son, afirman muy cerca del Presidente, “hombres de confianza de Néstor”. Este sabe que actúan en línea con su pensamiento o no tendrá que andar sondeándolos o bajando línea cada cinco minutos”. Mayor confianza, primer cambio patente. Menos explícito pero indicativo de una nueva etapa también hay en el futuro inminente...

Un cachito de diálogo

El hombre que charla con **Página/12** no lo dice pero, amén de la mayor congruencia con Kirchner, los funcionarios entrantes tienen un perfil marcadamente distinto a los de Beliz y Quantín. Son “hombres de la política”, con aptitud y vocación de diálogo que, seguramente, tendrán muchas más “puertas abiertas” que sus precursores. “Beliz no hablaba con la Corte ni con los jueces federales, ni con los camaristas, ni con los legisladores. Rosatti y Alberto son otra cosa” describe o se ilusiona una espada senatorial del Gobierno.

En el Congreso se tabula que ese cambio viene de la mano con un giro delicado pero seguro hacia una tendencia más dialoguista del gobierno. “El conflicto con Duhalde no terminó pero está en un tono bajo. A Carlos Kunkel le pusieron una mordaza. D’Elía fue desactivado, tanto que hasta se puso a cuestionar a Kirchner. Y el Presidente está muy cómodo con la conducción de la CGT unificada y algo más distante de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA)”, computan entre los senadores peronistas.

Este último dato es corroborado por un ministro de estrecha confianza de Kirchner. “El Presidente valora a la CGT porque hicieron el esfuerzo de unirse. Reconoce su peso institucional y los ve dispuestos a cooperar, a sumar al Gobierno. La movilización que le hiciera la semana pasada la UOCRA lo conmovió. Y respecto de la CTA aunque respeta las ideas de Víctor de Gennaro, Kirchner ve que está perdiendo fuerza por su obstinación por discutir a la par con una izquierda arcaica e intolerante.”

Plata en mano

Pero las reales obsesiones presidenciales son la consistencia fiscal del

estado argentino y la generación de empleo. De cara a la negociación por la deuda, el Presidente requiere todos los días la cifra de reservas del Banco Central y, cual un patagónico Mc Pato, cuenta hasta las mone-ditas. Lo suyo no es fetichismo, ese dinero representa para él poder, de cara a una negociación que ve cada día más espesa.

La mejor forma de afrontarla es con plata en el Banco y con mayor actividad económica. El Presidente acorralla a sus colaboradores pidiéndole se urdan medidas proactivas, mano de obra intensivas. Su reciente viaje a Venezuela lo dejó re-lamiéndose con el potencial de la empresa estatal Pdvs. La Argentina no podrá tener un recurso semejante, porque regaló su petróleo y su renta, sabe Kirchner. Pero también piensa cómo ir recuperando presencia. Por lo pronto, el Presidente sigue pensando en la Empresa nacional de Energía (ENARSA) como una eventual sustituta de empresas privatizadas de servicios públicos que no se adecuen a los nuevos tiempos.

Pulsado por la reactivación del Astillero Río Santiago, el Presidente ha ordenado estudiar la posibilidad de fomentar (más bien de reimplantar) la existencia de buques de bandera argentina. Un recurso que se desactivó a la luz de las políticas de Domingo Cavallo. Un estudio encargado por la Rosada prueba que el resultado fue desolador, los costos crecieron, la participación nacional en el transporte por agua bajó, hay menos mano de obra empleada. Kirchner ordenó se establezca un régimen de promoción de los buques de bandera, combinado con obligación de “compre argentino” y de contratación de mano de obra local. Como todo, aspira a que sea presentado en cuestión de días.

Desde luego, la “niña mimada” del Presidente siguen siendo los planes de obras pú-

blicas, en especial los de construcción o refacción de viviendas, que parecen enderezados a cubrir todas sus obsesiones. La creación de fuentes de trabajo, la capacitación de mano de obra, la centralidad del conurbano bonaerense, la promoción del cooperativismo entre los más humildes. Y, ya que estamos, la cooptación (a través de medios virtuosos) de buena parte del movimiento de desocupados. “Si hay construcción y cooperativas, el año que viene sólo tendremos en la calle a Castells y a Pitrola” se esperan en la Rosada, dando por hecha una actitud “constructiva” de otros dirigentes de los desocupados.

La economía es central, pero la política también ocupa su lugar. Kirchner piensa que el conflicto con Beliz y la repercusión asignada al papelón de los casetes son “fuego de artificio”. Quizá peque de auto-complaciente pero sí tiene razón al resaltar que hay tópicos más densos. La lucha contra la pobreza y el desempleo. La negociación de la deuda externa. Y también la búsqueda de verdad y justicia. Tras el “fuego de artificio” de los casetes, el Presidente aceleró en el rumbo que eligió desde el vamos respecto del atentado a la AMIA. Volvió a doblar la apuesta.



MENEM

Si el ex presidente Carlos Menem decide abandonar Chile, será inmediatamente detenido. Así lo dispuso la Cámara Federal porteña, que en un fallo confirmó la vigencia de la orden de captura que pesa sobre el ex mandatario prófugo. La Sala II del tribunal, con la firma de los camaristas Horacio Cattani y Martín Irurzun y Eduardo Luraschi, confirmó la resolución del juez federal Norberto Oyarbide que dictó la orden de detención de Menem en el marco de un proceso por presunta omisión maliciosa de bienes en su declaración jurada. Enterado de este reciente fallo, el ex presidente aseguró que no regresará a la Argentina el próximo 11 de agosto para declarar en otra causa que investiga supuestas irregularidades en la cesión del predio de Parque Norte al Sindicato de Empleados de Comercio.

Ausente en la Rural

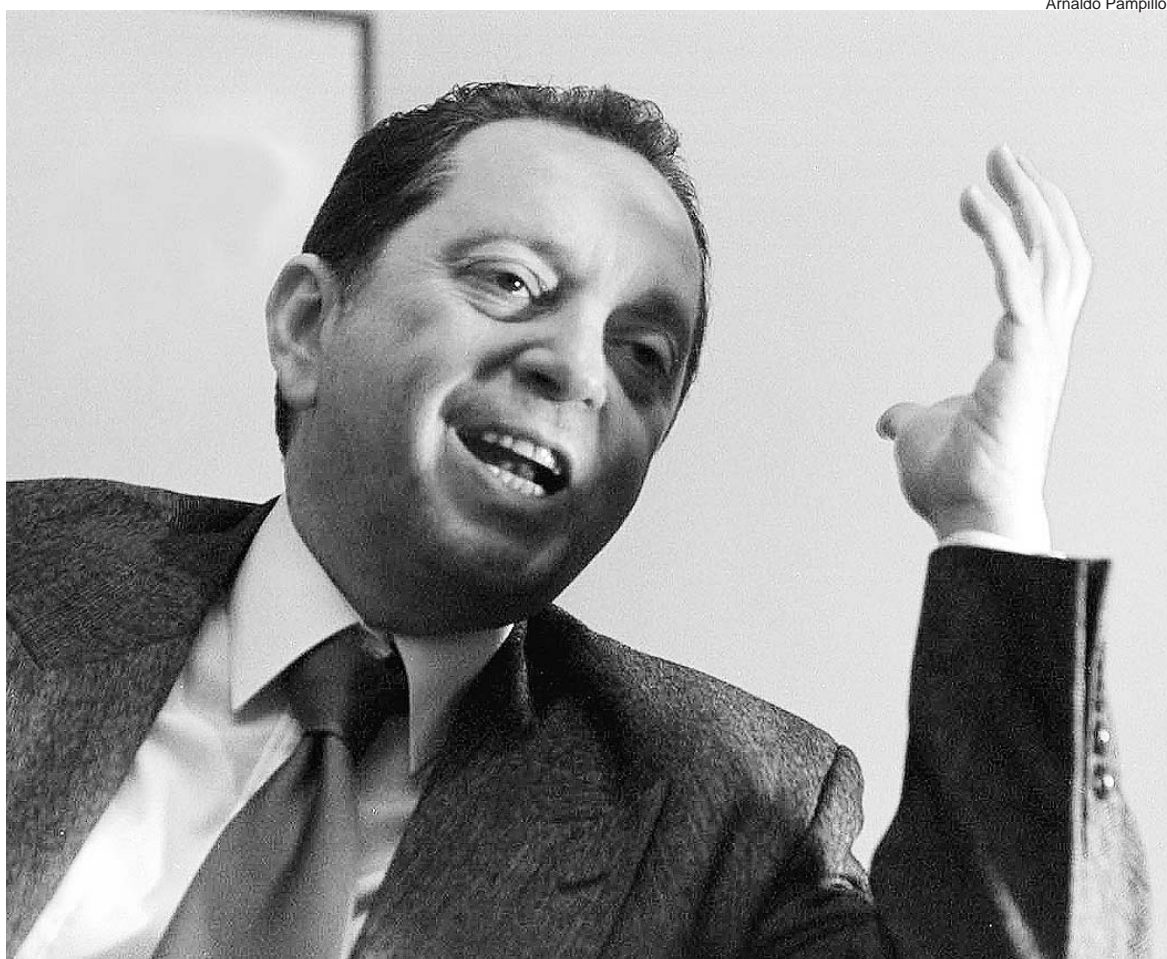
El presidente Néstor Kirchner les anticipó anoche a los directivos de la Sociedad Rural Argentina que "difícilmente" pueda asistir el próximo sábado a la inauguración oficial de la tradicional exposición de Palermo. El año pasado, el mandatario tampoco participó del acto de apertura y envió en su lugar a su vicepresidente, Daniel Scioli, y al secretario de Agricultura, Miguel Campos, actitud que fue cuestionada por varios productores. El jefe de Estado aclaró, no obstante, que tiene deseos de visitar la exposición en otra oportunidad, tal como lo hizo en el 2003.

Advertencia a Castells

El gobernador de Entre Ríos, Jorge Busti, le advirtió al líder piquetero Raúl Castells que pedirá "su desalojo" si intenta tomar algún edificio público durante su visita a esa provincia, prevista para los primeros días de agosto. "Si quiere dialogar, vamos a dialogar. Pero si toma una institución o un ente de la provincia, voy a ir a la Justicia para pedir su desalojo", aseguró el mandatario. En tanto, el titular del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados confirmó ayer que llegará la semana próxima a Entre Ríos y prometió que a cambio del "gesto" del gobernador de recibirlo, no realizará marchas ni tomas de edificios públicos.

Represor marplatense

El juez federal marplatense Rafael Julián dictó el procesamiento y la prisión preventiva para el represor Gregorio Molina, acusado de violaciones reiteradas y torturas a detenidos, y de ser partícipe necesario en los asesinatos de Jorge Candeloro y Norberto Centeno, durante la llamada Noche de las Corbatas, en la que desaparecieron ocho abogados laboristas en Mar del Plata. Este procesamiento señala además que Molina sería "coautor de privación ilegítima de la libertad en perjuicio de otras 41 personas".



El senador radical independiente Rodolfo Terragno explica sus dudas sobre la SIDE.

"En el Presupuesto del 2004 hay un aumento de 100 millones. Son 654 mil pesos por día, sin recibo."

EL SENADOR TERRAGNO Y LOS FONDOS RESERVADOS

"Beliz tampoco investigó"

Por Eduardo Tagliaferro

En el 2000, cuando se desempeñaba como jefe de Gabinete del gobierno de la Alianza, Rodolfo Terragno se negó a firmar un decreto secreto que incrementaba los fondos de la SIDE en 30 millones. Siempre vinculó ese decreto con el caso de las coimas en el Senado. Desde ese momento no ha dejado de poner su lupa en los gastos que realiza el servicio de inteligencia. A pesar de no integrar la comisión bicameral que fiscaliza las actividades de los organismos de inteligencia, el senador porteño viene reclamando la aprobación de una iniciativa presentada por la Oficina Anticorrupción cuarenta y cuatro días antes de la asunción de Néstor Kirchner para monitorear y controlar el uso de fondos reservados. "Lo significativo es que pasaron 14 meses y el Ministerio de Justicia —que conducía Gustavo Beliz— no lo impulsó", dice Terragno en esta entrevista con *Página/12*.

—¿Usted pidió integrar la comisión bicameral?

—No es que haya pedido integrar la comisión bicameral de manera permanente. En diciembre presenté un proyecto de ley para que se suspendiera el secreto bancario de los organismos de inteligencia al solo efecto de que una unidad especial de la Auditoría General de la Nación hiciera una evaluación de los movimientos de la SIDE en el año 2000. Esto estaba vinculado con la confesión de Mario Pontaquarto sobre el caso de los sobornos en el Senado. Yo pedía que la comisión me recibiera para tratar el proyecto.

—¿Qué suerte tuvo ese proyecto?

—En su momento la senadora Cristina Kirchner se opuso al tratamiento de esta iniciativa. Dijo que el presidente Kirchner tiene la facultad de levantar el secreto como lo había hecho en el caso de la AMIA y que haría lo mismo en este caso. Lo único que podía hacer el Presidente es autorizar a que los integrantes de la SI-

DE confiesen. Eso no alcanza. Yo estaba pidiendo una auditoría para que confiesen lo que no están dispuestos a confesar. El proyecto fue enviado a la Comisión de Seguridad Interior, allí fue aprobado por unanimidad. De allí fue girado a Presupuesto y luego fuera del giro original, lo pidió la comisión bicameral. En principio parecía que la comisión bicameral no tenía ningún interés en tratarlo. El día 6 de julio la comisión se reunió y resolvió que lo tratará y también aprobó mi presencia para defenderlo.

—¿Lo sorprendieron los dichos de Gustavo Beliz?

—Beliz dijo sólo una cosa nueva para mí, la referencia a los cuatro de-

Novedad: "Beliz dijo sólo una cosa nueva para mí, la referencia a los cuatro decretos secretos que habrían firmado Eduardo Duhalde y Néstor Kirchner".

cretos secretos que habrían firmado Eduardo Duhalde y Néstor Kirchner incrementando los presupuestos aprobados por el Congreso. Por eso le pedí informes al jefe de Gabinete, Alberto Fernández. El presupuesto de la SIDE del 2003 era de 138.325.000. En el 2004 se lo aumentó a 238 millones de pesos. Lo que yo quiero saber es si, por encima de esos montos, ha habido decretos reservados, secretos o decisiones administrativas del jefe de Gabinete que hayan incrementado el presupuesto de inteligencia.

—¿Para usted los dichos de Beliz son creíbles?

—No sé si es cierto lo que dice Beliz, por eso pido informes. No sería la primera vez. En el 2000 yo me negué a firmar un decreto de necesidad y urgencia que incrementaba los fondos de la SIDE en 30 millones. Le recuerdo que en 1999 el Presupuesto aprobado fue de 190 millones y se ejecutaron 291 millones. En el 2000

se aprobaron 168 millones y se utilizaron 198 millones. En el 2002 lo aprobado fue de 138 millones y se lo incrementó a 192 millones. En el 2003 se lo llevó de 138 millones a 230 millones. Estas desviaciones son autorizadas por decretos reservados. Lo que dice Beliz es que Kirchner firmó nuevos decretos.

—El oficialismo dice que el aumento denunciado por Beliz no es secreto y que fue aprobado en el presupuesto anual de la SIDE.

—Efectivamente en el Presupuesto del 2004 hay un aumento de 100 millones. Cuando digo que el Ejecutivo tiene 654 mil pesos por día para gastar sin recibo, lo estoy diciendo porque divido los 238 millones aprobados en el Presupuesto por 365 días. Tanto no me olvido del aumento presupuestario que lo prorrateo.

—La comisión bicameral dice no tener conocimiento de reasignaciones presupuestarias durante este año.

—La comisión tiene muy poca información. Entre otras cosas porque el régimen legal es bastante restrictivo en este sentido. Yo soy autor de un proyecto para transformar los gastos reservados en gastos de publicidad diferida. Hay un período de clasificación de las operaciones y de los gastos también. Cuando se levanta el secreto se tienen que conocer también los gastos y las responsabilidades. También hay otros proyectos. Digo que si cada legislador quiere imponer su proyectito finalmente no saldrá ninguno. Por eso estoy proponiendo adoptar el proyecto de la Oficina Anticorrupción. La Argentina firmó y ratificó la Convención contra la Corrupción. En el 2000 se creó un comité en cada país que ratificó la Convención. Del comité argentino participan la asociación de abogados, Poder Ciudadano y el capítulo argentino de Transparencia Internacional. Como miembro ex officio se incorporó a la OA. En el 2003 el informe del comité reclamó medidas de transparencia sobre los gastos reservados y de inteligencia. A partir de ello se

El rol del Congreso frente a las denuncias del saliente ministro de Justicia, Gustavo Beliz, sobre los manejos de los fondos de la SIDE es analizado por los senadores Mario Daniele, titular de la bicameral de seguimiento de los organismos de inteligencia, y Rodolfo Terragno.

elaboró un proyecto de modificaciones que incluye la utilización de libros de contabilidad impresos por la Casa de la Moneda, prenumerados y firmados por el titular de la comisión bicameral, establece que tiene que haber recibos, que cuando tiene que crearse una sociedad de cobertura el secretario tiene que firmar un acta. La bicameral puede valerse de la AGN y de la Sigen para hacer auditorías. Esto evitaría que la SIDE se convierta en una caja negra. Este proyecto se presentó 44 días antes de que asumiera Kirchner. Lo significativo es que pasaron 14 meses y el Ministerio de Justicia tampoco lo impulsó.

—¿Por qué el cuestionamiento a los fondos reservados de la SIDE son una constante en la política argentina?

—En verdad creo que nunca hubo voluntad de establecer un régimen adecuado sobre estos fondos. No hubo voluntad ni de los gobiernos ni de los partidos de oposición. En general, hasta el momento de la crisis de los partidos políticos, cuando había un régimen de alternancia, el que no era gobierno lo había sido o esperaba serlo. Los fondos discrecionales comenzaron a desarrollarse en el '92 y son muy tentadores para quienes gobiernan. Además los funcionarios de inteligencia suelen contar con un enorme poder a partir de lo que conocen de los funcionarios de turno. Ya sea por no destapar el pasado, o bien por no privarse de recursos presentes o futuros, ya sea para financiar actividades políticas o no sancionadas el sistema sigue igual.

—¿El incidente de Beliz puede ser una oportunidad de poner fin a estas prácticas?

—Creo que sí, pero hay que apurarse. Los escándalos duran poco tiempo y suelen ser tapados por otros. Tanto Pontaquarto como Beliz crearon en su momento una oportunidad para atacar este tema. Naturalmente la sensibilidad no es en todo momento propicia. Se da cuando surge una evidencia y la indignación popular se manifiesta.

MARIO DANIELE, BICAMERAL DE SEGUIMIENTO DE LA SIDE

"No pensamos citar a Beliz"

Por E. T.

El 27 de noviembre de 2001 se sancionó la nueva ley de Inteligencia. Con ella se creó la comisión bicameral que fiscaliza el seguimiento de esos organismos. Parecía el fin de una década de cuantiosos gastos reservados, del reclutamiento de ex represores dentro del organismo y del lujurioso *glamour* que caracterizó al menemismo. Luego de dos años de escaso funcionamiento, desde hace seis meses la bicameral es presidida por el senador de Tierra del Fuego Mario Daniele. "A lo mejor si Beliz hubiera creado la Dirección de Inteligencia Criminal, dependiente del Ministerio de Justicia, que contempla la ley, los hechos de la Legislatura porteña no hubieran ocurrido", dice Daniele a este diario. El fueguino no es una persona extraña para Beliz, ya que en algún momento participó del partido Nueva Dirigencia.

—¿Van a citar a Beliz para que declare en la comisión?

—Vamos a abrir una investigación obviamente. Pero por lo que estuve hablando con los miembros de la comisión no creemos necesaria la presencia del ex ministro. Ante estas denuncias públicas queremos que la comunidad sepa que esta comisión viene trabajando periódicamente. Nos venimos reuniendo cada 15 días. Tiene su Presupuesto como corresponde a una bicameral. La ley que la creó es una de las más modernas del mundo. Los servicios de inteligencia deben presentar su plan anual con su presupuesto. Lo que nosotros hacemos es verificar que ese plan se vaya cumpliendo de acuerdo con las pautas presupuestarias que tiene. Luego se emite un informe final que se hace a fin de año.

—¿De haber cambios en el Presupuesto a través de la reasignación de partidas, ustedes cuentan con esa información?

—Si hay cambios en el Presupuesto tenemos que tener la información. Nosotros estamos en esta etapa fun-



El senador por Tierra del Fuego Mario Daniele preside la comisión bicameral.

"Estamos fiscalizando el Presupuesto de la SIDE este año y el plan de trabajo del 2004."

dacional de la comisión. Es una comisión pluralista, hay miembros de todos los partidos políticos. Vamos a tratar este tema con la seriedad que se merece. Teniendo en cuenta que hay gastos que son reservados. Esto ocurre en todos los organismos de inteligencia del mundo. Yo tuve contacto con miembros de la bicameral de Inglaterra, de Estados Unidos y de varios países. Estuve en Polonia y le puedo decir que el sistema de control que llevamos adelante está entre los más modernos del mundo.

—Todo lo que quiera, pero aquí nadie presenta una rendición de cuentas. Ni aún después de un tiempo prudencial.

—En todo caso habría que pensar cómo desclasificar lo que es secreto de Estado. Ese es un tema que está en la agenda parlamentaria de este año.

—¿Este punto figura en la futura ley de Secreto de Estado?

—Sí. El tema será discutido, pero como en todos los servicios de inteligencia del mundo es imposible publicar dónde se hospeda un determinado agente de inteligencia o cosas por el estilo.

—Beliz denunció que hubo una reasignación de 100 millones para la SIDE. ¿Es así?

—Es así, pero esto no es secreto. Estamos hablando del Presupuesto global de todo el sistema de inteligencia. Este incluye la Dirección de Inteligencia Criminal, que tendría que haber estado a cargo del ex ministro Beliz, la Dirección de Inteligencia del Ministerio de Defensa, a la que le competen las cuestiones estratégicas, y la Secretaría de Inteligencia. En el Presupuesto global por Internet se puede comparar el Presupuesto de este año con el del anterior y ahí encuentra el incremento. No nos olvidemos que en la década del 90 la SIDE tenía un Presupuesto de 360 millones de dólares anuales. Ahora tiene un presupuesto de 238 millones de pesos. Además tiene que consignar el incremento salarial del 13 por ciento. El servicio de inteligencia exterior tiene un incremento por la de-

valuación y también los costos en dólares de los aparatos tecnológicos.

—Beliz dijo que se estaría formando una Gestapo en la SIDE. ¿La comisión corroboró esto?

—Esto es lo que vamos a investigar en las próximas reuniones de comisión.

—Beliz acusó a la SIDE por no haberlo prevenido de los incidentes en la Legislatura porteña. Pero usted acaba de decir que bajo su órbita estaba una dirección de inteligencia criminal. ¿Cómo se entiende?

—El Ministerio de Justicia por la ley de inteligencia tiene que crear la dirección de inteligencia criminal. Desde la comisión le enviamos una

Lea: "A lo mejor si Beliz hubiera creado la Dirección de Inteligencia Criminal, que contempla la ley, los hechos de la Legislatura no hubieran ocurrido".

nota y personalmente hablé con el ex ministro por la creación de esta comisión y no hubo ninguna respuesta. La comisión le pedía nada más y nada menos que cumpliera con la ley.

—¿Cuáles son las competencias de esa comisión?

—Le competen las actuaciones de la Policía Federal, actuar en los casos de secuestros, de disturbios públicos. A lo mejor si esta comisión hubiera funcionado, los hechos de la Legislatura no hubieran ocurrido.

—¿Qué explicó Beliz cuando le preguntaron por la creación de esta comisión?

—Concretamente dijo que la estructura no estaba aprobada por la Secretaría de la Función Pública. Nosotros creemos que si la creación de esta dirección está contemplada en una ley no hacía falta requerir otra opinión.

—A partir de la presencia de Oscar Rodríguez en la comisión, Ricardo López Murphy dijo que no investigarían el período duhaldista.

ta. ¿Cuáles son las pautas de trabajo de la comisión?

—Esta comisión no es investigadora. Es una comisión fiscalizadora. Está fiscalizando el Presupuesto de este año y el plan de trabajo del 2004.

—¿No revisan las cuentas del pasado?

—Estamos trabajando con las cuentas de este año. Le digo más, tuvimos una reunión con el juez que lleva adelante la causa de los sobornos en el Senado, Rodolfo Canicoba Corral, y le indicamos que cuando habían ocurrido los hechos esta comisión no había sido creada. Nosotros nos pusimos a su disposición y hasta ahora no tuvimos requerimientos.

—¿Qué plan de labor tuvo la comisión durante este año?

—Tuvimos 45 temas en las distintas reuniones. Entre otros, la aparición de archivos de inteligencia en Santiago del Estero. Tuvimos una denuncia de magnicidio por parte del gobierno de San Luis, investigamos pero del cruce de nuestras investigaciones no detectamos que eso tuviera verosimilitud. A partir del próximo jueves tendremos que discutir si corresponde crear una subcomisión para investigar los dichos de Beliz.

—La líder del ARI, Elisa Carrió, dijo que habría que cerrar la SIDE. ¿Qué habría que hacer con la SIDE?

—Lo que pude ver es que la SIDE tiene profesionalismo. La Escuela de Inteligencia es reconocida. En Rumania conocí a gente que venía a capacitarse acá. No creo que un país pueda funcionar sin un sistema de inteligencia. Más con el avance del terrorismo internacional. El sistema de inteligencia es tan importante como el sistema económico.

—¿Cómo evalúa la actuación de la SIDE en la investigación del atentado de la AMIA?

—Esa es una deuda que tiene el Estado argentino. Rescato las palabras de la comunidad judía y le doy al presidente Néstor Kirchner el voto de confianza para que durante su gestión se pueda esclarecer este hecho tan lamentable.

DENUNCIA

Aunque el gobierno nacional decidió no iniciar acciones legales en su contra, el ex ministro de Justicia Gustavo Beliz no pudo evitar las denuncias por la presunta violación de secretos de Estado. Por un lado, el ex secretario de Seguridad de la provincia de Buenos Aires Alejandro Pérez Cárrega denunció a Beliz por supuesta "violación de la Ley de Inteligencia". Pérez Cárrega radicó esta presentación ante el Juzgado Federal número 12, a cargo del juez Sergio Torres. Esta denuncia apunta hacia la presunta comisión de un delito por parte del ex integrante del gabinete nacional cuando, a pocas horas de su alejamiento del Ministerio de Justicia, exhibió públicamente por televisión el nombre y una fotografía de un integrante de la SIDE. Al mismo tiempo, el abogado Denis Pitté Fletcher radicó otra denuncia en el mismo sentido ante la jueza federal María Servini de Cubría. Según indicaron fuentes judiciales, el fiscal de Gerardo Di Masi podría dictaminar que ambas presentaciones contra Beliz quedaran en la órbita de un solo juzgado.

Homenaje a Balbín

El presidente Néstor Kirchner encabezará hoy en La Plata un homenaje al ex titular de la Unión Cívica Radical Ricardo Balbín, al cumplirse 100 años de su nacimiento. El acto se realizará a las 17.30 en el Teatro Argentino de La Plata con la presencia del gobernador Felipe Solá, el intendente Julio Alak y otras autoridades. En tanto, personalidades y dirigentes de diferentes extracciones políticas también recordarán la figura del líder del radicalismo en la Federación Argentina de Box. Al encuentro, que comenzará a las 19, asistirán el ex presidente Raúl Alfonsín, la titular del Comité Provincial de la UCR, Margarita Stolbizer, y el dirigente justicialista Lorenzo Pepe, y Emiliano Balbín, nieto del dirigente radical.

Diálogo político

Luego de negarse a mantener contactos institucionales con la oposición por 14 meses de gestión, el Gobierno decidió abrir un canal de diálogo con el radicalismo. El anuncio lo hizo ayer el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien convocó a una reunión al titular del comité nacional de la UCR, Angel Rozas. El encuentro se realizará el 12 de agosto, cuando el chaqueño esté de regreso en Buenos Aires. La decisión puso contentos a los radicales, que habían pedido la "apertura de diálogo para todos los sectores".

Una comisión ad hoc

La comisión bicameral nació con la nueva ley de Inteligencia. Fue a fines de 2001, luego de una larga serie de rondas de consultas con especialistas. Durante el 2002 y el 2003 la dirigió el diputado duhaldista Juan Carlos Correa. Durante ese período prácticamente no tuvo funcionamiento. Desde diciembre del año pasado la preside el fueguino Mario Daniele. La integran 14 legisladores. Siete senadores y siete diputados. Asumidamente pertenecen al peronismo y al radicalismo. Nilda Garré, del Frepaso, es la única diputada que no pertenece al bipartidismo. Por el PJ, además de Daniele y Correa, la integran el duhaldista Oscar Rodríguez, ex número dos de la SIDE con Eduardo Duhalde; los jefes de los dos bloques legislativos, Miguel Ángel Pichetto y José María Díaz Bancalari; Nicolás Fernández, Daniel Varizat y Guillermo Jeneffs. La semana próxima tratarán los dichos del ex ministro Gustavo Beliz. Para ello, y fieles a los consejos de Juan Domingo Perón, quizá creen una subcomisión.

CRISTINA KIRCHNER MANDO UN MENSAJE ANTE HILLARY CLINTON

Para pagar hay que poder vender



Hillary Clinton y Cristina Kirchner ya se habían encontrado en septiembre pasado en Washington. Ayer compartieron un almuerzo organizado por el National Democratic Institute, en Boston.

Cristina Kirchner continuó su rueda de contactos en Boston. Compartió una mesa en un encuentro de mujeres con Hillary Clinton.

▲ Cristina Fernández de Kirchner siguió ayer en Boston su rueda de contactos con figuras centrales del Partido Demócrata norteamericano y almorzó con Hillary Clinton. Ambas compartieron una mesa durante un almuerzo organizado por el National Democratic Institute —una institución que dirige la ex secretaria de Estado Madelaine Albright— y profundizaron los vínculos que habían establecido meses atrás, en ocasión de otra visita de la primera dama a Estados Unidos. La esposa de Néstor Kirchner también estuvo con la ex presidenta de Irlanda Mary Robinson y visitó a un grupo de investigadores argentinos que trabaja en esa ciudad.

Cristina y Hillary ya se conocían: en septiembre pasado la senadora había visitado a la esposa de Bill Clinton en su despacho del Senado en Washington, donde ocupa una banca por el estado de Nueva York.

La ex primera dama norteamericana todavía tenía presente aquel encuentro. “Hillary le dijo al encontrársela en el almuerzo que una de las razones por las que había decidido asistir fue porque se había enterado de que ella estaría presente”, destacaron colaboradores de la senadora Fernández de Kirchner.

A la mesa de Hillary y Cristina se sentaron también la ex primera ministra de Canadá Kim Campbell y la presidenta de Discovery Channel, Judith McHale. Entre las presentaciones de Albright y las disertaciones de cada una de las dirigentes que concurrió a este encuentro de mujeres líderes, el tiempo que quedó para dialogar cuestiones puntuales no fue demasiado, pero aun así las dos senadoras pudieron intercambiar algunas palabras entre sí.

Fue en ese momento que la ex primera dama norteamericana le contó que en el homenaje que se realizó en el Central Park de Nueva York con motivo del décimo aniversario del atentado a la AMIA había mandado una carta recordando el encuentro que ambas habían tenido meses atrás. Fernández de Kirchner la puso al tanto del estado de la investigación

del ataque a la mutual judía.

La esposa de Kirchner fue la última de las mujeres que habló en el encuentro y aprovechó el contenido de un documental sobre una mujer iraní que murió en prisión, víctima de torturas y malos tratos, exhibido previamente para señalar que “esas imágenes de gente golpeada por sus ideas es una fotografía que en nuestro país ya la vimos durante mucho tiempo, en regímenes militares”. Remarcó también que los dirigentes de los países centrales, como Estados Unidos, “pueden hacer mucho” en este sentido y los llamó a “establecer un liderazgo responsable que no debe estar basado en una cuestión militar”.

Al almuerzo organizado por el National Democratic Institute, la primera dama concurrió con Robinson. Previamente ambas estuvieron reunidas durante una hora en el hotel Lang Ham del centro de Boston y decidieron viajar juntas en el mismo coche desde allí hasta el lugar donde se realizó el encuentro de la entidad dirigida por Albright.

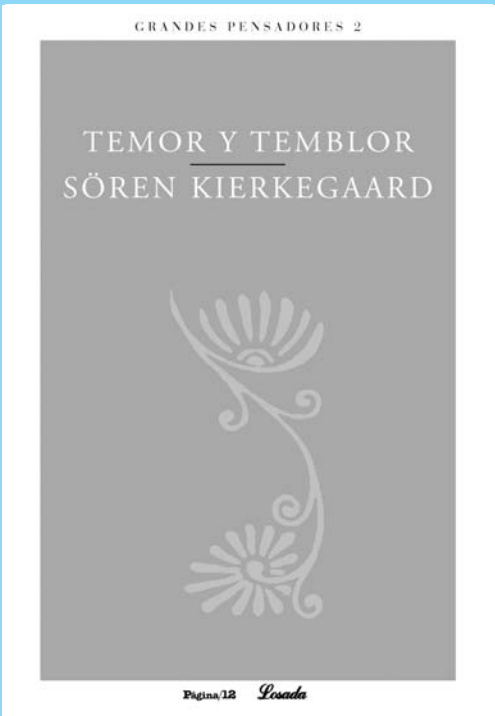
La senadora y la ex presidenta de Irlanda coincidieron en condenar la política de subsidios agrícolas aplicada por los países centrales y trazaron un paralelo al caso de la deuda argentina, al sostener que “no suena racional que a un comerciante le pidan que pague sus deudas y al mismo tiempo le prohíban que venda sus productos”.

“La ayuda que pueden dar los países desarrollados no tiene que ver con los sentimientos humanitarios sino con una lógica de absoluta racionalidad porque antes que nos den préstamos prefiero que nos dejen vender los productos nuestros. Esto es mucho más sano y transparente”, dijo la primera dama al relatar su encuentro con Robinson, a quien le agradeció su apoyo a la reestructuración de la deuda argentina.

Entre quienes la acompañan cuentan que la senadora quedó encantada con Robinson y que tuvieron muchas coincidencias en su visión de los derechos humanos. Lo que evaluaron es que en la actualidad “son agredidos desde la economía” y que “a nadie le puede importar la democracia si no puede comer, tener salud y educación”.

Página/12 Losada

COLECCIÓN GRANDES PENSADORES 2



EL SEXTO LIBRO:
TEMOR Y TEMBLOR
SÖREN KIERKEGAARD

SÁBADO 7 DE AGOSTO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$7

YA ESTÁN EN LOS KIOSCOS

MOISÉS Y LA RELIGIÓN MONOTEÍSTA SIGMUND FREUD	LA FÍSICA, AVENTURA DEL PENSAMIENTO ALBERT EINSTEIN Y LEOPOLD INFELD	DISCURSO DEL MÉTODO RENÉ DESCARTES	PROBLEMAS DEL MARXISMO 1 JEAN PAUL SARTRE	PROBLEMAS DEL MARXISMO 2 JEAN PAUL SARTRE

PRÓXIMOS TÍTULOS

- 7 EL REVÉS Y EL DERECHO ALBERT CAMUS
- 8 INVESTIGACIÓN SOBRE LA MORAL DAVID HUME
- 9 DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI
- 10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS CESARE BECCARIA

AUSPICIA



STELLA MARIS ALVAREZ

Desaparecida el 28/07/1976

Por memoria y justicia, no olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad. Sus compañeros, familiares y amigos la tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos del Vesubio y con ellos a los 30.000 detenidos desaparecidos.

El 1º de septiembre en el auditorio de A.T.E., en Av. Belgrano 2533 - Capital Federal.
Comisión de familiares y compañeros detenidos desaparecidos del campo de concentración EL VESUBIO.

LA ARGENTINA PARA LOS CHICOS



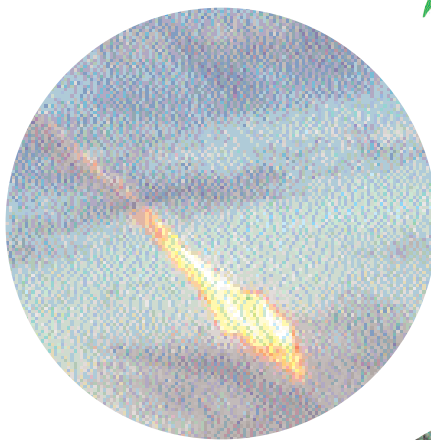
Animales mágicos



Famosos
chaqueños



Meteoritos y flores



El Impenetrable



El fogón de
los arrieros

AUSPICIA



MINISTERIO de
EDUCACIÓN
CIENCIA y TECNOLOGÍA



Un viaje guiado al interior de la Argentina

Colección de 26 fascículos que recorre una a una las 23 provincias, la Ciudad Autónoma de Buenos Aires e incluye dos entregas especiales con un panorama integrador del país.

El espíritu de cada provincia a través de sus recursos humanos y económicos. La geografía, los habitantes ilustres y los desconocidos, los animales típicos, las leyendas, las canciones, los paisajes secretos y los más visitados, y también los momentos más gloriosos y más tristes de su historia.

Una colección para llevar a la escuela.

Una colección para salir de viaje.

Escrita y dirigida por la Lic. **Liliana Viola**

este sábado, el fascículo 14
gratis con

Página/12

Arrestaron al militar en actividad que confesó sus crímenes a Bendini

Por Victoria Ginzberg

El teniente coronel que confesó su participación en el asesinato de detenidos políticos durante la última dictadura, Enrique Bruno Laborda, quedó detenido ayer por orden de la jueza cordobesa Cristina Garzón de Lascano. El militar estuvo arrestado por disposición del jefe del Ejército, Roberto Bendini, pero salió en libertad hace diez días. Esta vez, la reclusión será más duradera y en compañía de dos de sus ex jefes: Orlando Omar Dopazo y Luciano Benjamín Menéndez, quienes también fueron detenidos.

Los crímenes de Bruno Laborda se hicieron públicos a principios de junio pasado. El mismo los confesó en un escrito que entregó en mayo a Bendini como argumento a su favor para obtener un ascenso. Pero no obtuvo una recompensa; por el contrario, el jefe del Ejército le impuso un arresto de treinta días y denunció los hechos en la Cámara Federal porteña. El expediente fue enviado a Córdoba, lugar donde se produjeron las detenciones y asesinatos descriptos por el militar, que durante la dictadura revistó en el Batallón de Comunicaciones de Comando 141.

Bruno Laborda terminó de cumplir la penitencia que le impuso Bendini el 9 de julio pasado. Un día antes, la fiscal Graciela López de Filoñuk había solicitado que el teniente coronel sea detenido, junto con Dopazo y Menéndez. La fiscal imputó al militar por un homicidio calificado y una privación ilegítima de la libertad. Si bien el mismo confesó haber participado de más delitos, López de Filoñuk decidió avanzar en la acusación por los hechos por los que hasta ahora consiguió “prueba independiente”. Esto significa que posee testimonios y documentos que confirman los crímenes del militar.

Bruno Laborda se cuidó de no mencionar los nombres de sus víctimas pero la fiscal pudo identificar, hasta ahora, a un par de ellas en base a elementos que poseía por la tramitación de otras causas sobre

Es Enrique Bruno Laborda, que revistó en un batallón cordobés.

El Ejército lo había sancionado con un arresto, pero ya había recuperado su libertad. También detuvieron a Dopazo y Menéndez.



La fiscal cordobesa Graciela López de Filoñuk investiga los crímenes de la dictadura en Córdoba.

Acusó a Bruno Laborda en base a su confesión, pero también usó nuevas pruebas que la confirmaron.

violaciones a los derechos humanos cometidas en Córdoba durante la última dictadura. En esas investigaciones se allanó la Policía Federal, la SIDE y la policía provincial. Además, la funcionaria accedió a la declaración de una de las víctimas del represor, sobreviviente del centro clandestino de detención La Perla.

López de Filoñuk seguirá con la investigación y no se descarta que Bruno Laborda, Dopazo y Menéndez (que ya estaba preso por otros casos) sean acusados de más delitos, así como pueden surgir también nuevos imputados.

“Para nosotros lo importante es que Bruno Laborda generó un punto de inflexión importante en Córdoba porque rompió el pacto de silencio, no como un ‘arrepentido’

sino para seguir gozando de impunidad”, aseguró a **Página/12** Martín Fresnedas, abogado de la agrupación HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio).

Entre los hechos que confesó el militar está el transporte en ambulancia desde el Hospital Militar de Córdoba hasta el campo de fusilamiento del batallón de una mujer que el día anterior había dado a luz. “Fue lo más traumático que me tocó sentir en mi vida —señaló—. La desesperación, el llanto continuo, el hedor propio de la adrenalina que emana de aquellos que presienten su final, sus gritos desesperados implorando que si realmente éramos cristianos le juráramos que no la íbamos a matar fue lo más paté-

tico, angustiante y triste que sentí en la vida y que jamás pude olvidar. A órdenes del jefe de la unidad, el entonces teniente coronel (Alberto) Solari, todos los oficiales procedimos a fusilar a esta terrorista que, arrodillada y con los ojos vendados, recibió el impacto de más de veinte balazos de distintos calibres. Su sangre, a pesar de la distancia, nos salpicó a todos.”

En el escrito que presentó ante Bendini, Bruno Laborda —primer oficial en actividad en confesar esos crímenes— argumentó que el rechazo de su ascenso debía ser revisado a la luz de que en su momento esos hechos habían sido considerados como “verdaderos e ineludibles actos de servicio”. No consiguió lo que pretendía.

El Museo de la Memoria

La creación del Espacio para la Memoria en el predio de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) ya tiene fecha para ser tratada en la Legislatura porteña: el 5 de agosto próximo. Ese día, los diputados decidirán si ratifican el convenio firmado entre el gobierno nacional y el de la Ciudad de Buenos Aires. Se descuenta que lo harán. La iniciativa fue analizada durante cuatro meses por la comisión interjurisdiccional del cuerpo, que preside el macrista Rodrigo Herrera Bravo, y su tratamiento se desdobló luego de que se incorporara al debate la Comisión de Derechos Humanos y Garantías. Ayer hubo una reunión conjunta en la que se resolvió comenzar a firmar el despacho del oficialismo, como lo propuso la ibarrista Alicia Caruso. Pero el macrismo pidió hasta mañana para analizarlo, tiempo que fue concedido. “Yo y otra mucha gente del bloque queremos ratificar el convenio pero no tuvimos tiempo de analizar el proyecto que recibimos el martes por la noche”, afirmó a **Página/12** Herrera Bravo. Algunos diputados que responden al presidente de Boca tienen la intención de modificar parte de los fundamentos de la iniciativa —para dejar sentados ciertos criterios sobre los usos del predio— y si no logran consenso podrían presentar su propio proyecto. Lo mismo podría ocurrir con quienes directamente se oponen a que se instale en la ESMA un Museo de la Memoria. En la reunión de ayer, la subsecretaria de Derechos Humanos de la ciudad, Gabriela Alegre, aseguró a un representante de los padres de la Escuela Fluvial, que estaba presente, que se está trabajando para reubicar en un sitio adecuado la institución. El vicepresidente segundo de la Legislatura, Miguel Talento, afirmó que “el destino que se le asigne al predio (de la ESMA) formará parte del proceso de restitución simbólica de los nombres y de las tumbas que les fueran negadas a las víctimas”.

A 28 AÑOS DEL APAGON DEL TERROR



XXI JORNADA DERECHOS HUMANOS Y CULTURA HOY

- 10 hs. Homenaje a los estudiantes desaparecidos de la Escuela Normal
- 15 hs. Marcha por Justicia contra la impunidad salida de Cailligua hasta Libertador
- 18 hs. Acto por los 30.000 desaparecidos y por la Vida con Justicia para Todos.
- 21 hs. Peña Solidaria

LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN - JUJUY

RESPALDO AL AMENAZADO FISCAL CARLOS DULAU DUMM

Por una rápida investigación

“Sé perfectamente que quienes me retuvieron son los mismos que utilizaron estos métodos durante la dictadura, pero yo tengo la suerte de estar con vida”, dijo emocionado entre las muestras de afecto de todos los presentes. En el hall de la sala donde se realizan los Juicios por la Verdad en los que se desempeña como fiscal, Carlos Dulau Dumm habló ayer del secuestro que sufrió por su intervención en causas judiciales en las que se investiga el terrorismo de Estado.

Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, familiares de desaparecidos y militantes de derechos humanos, jueces y fiscales se reunieron ayer en el primer piso de los tribunales federales de La Plata para repudiar el episodio del que fue víctima el lunes pasado Dulau Dumm. Tras haber sufrido picos de presión luego de su secuestro, el fiscal confirmó que en la próxima semana se

reintegrará a su labor habitual porque “no vamos a cejar en nuestro cometido de verdad y justicia”. Sorpresivamente, entre los presentes también se encontraba el diputado nacional ruckaufista y defensor de la “mano dura” Jorge Casanova.

Uno de los que estuvo más cerca de Dulau Dumm durante la conferencia fue el fiscal general de Bahía Blanca y presidente de la Comisión Provincial por la Memoria, Hugo Cañón, quien aseguró que “este tipo de represalias puede venir por las posibles futuras condenas” en expedientes abiertos en La Plata, como la megacausa Camps. Los secuestradores enviaron a través del fiscal un mensaje intimidatorio contra un juez al que se refirieron como “judío de mierda”. Todo indica que hablaban de Carlos Rozanski, el magistrado que en marzo votó la condena más dura contra los represores Miguel Etchecholat y Jorge Bergés. Aquel fallo del Tribunal Fe-

deral N° 1 implicó la culminación del primer proceso penal contra responsables de la última dictadura que se realizó en La Plata, como derivación del Juicio por la Verdad. “Esto es inequívoco, no se puede interpretar de otra manera. Es para evitar que avancen este tipo de investigaciones. Pero a mi entender no lo van a lograr”, dijo Rozanski.

“El acto de hoy fue una respuesta rápida, masiva y contundente de los sectores que apoyan la lucha por los derechos humanos. Ahora es tiempo de que sean las autoridades quienes den respuestas igualmente rápidas y contundentes”, pidió la secretaria Jurídica de la APDH La Plata, Marta Vedio. En ese sentido, los fiscales adelantaron que solicitarán una entrevista con el Procurador General de la Nación, Esteban Righi, para pedir un respaldo institucional fuerte para poder seguir funcionando.

Informe: Martina Noailles

EL CRUDO TREPO A UN VALOR RECORD. PRESION SOBRE LAS NAFTAS

Otro barrilito que sube a la cabeza

Por Claudio Zlotnik

El precio del petróleo rompió ayer otro record histórico: el barril del tipo WTI, referente para el mercado argentino, alcanzó a 42,78 dólares. Durante la jornada había alcanzado a 43,05 dólares. La escalada del crudo se inserta en un clima de inestabilidad en el mercado mundial del commodity, que pone presión sobre el precio de las naftas. Por ahora aumentaron los combustibles expendidos por Esso y Shell, pero, si el crudo se mantiene en los actuales niveles, las subas podrían extenderse a las demás comercializadoras (ver aparte).

Las petroleras y el Gobierno acordaron de palabra mantener sin cambios los precios de las naftas. La estadounidense Esso y la anglo-holandesa Shell rompieron el pacto en las últimas jornadas y, ante la suba del petróleo, ajustaron los precios. Mientras Esso encareció sus naftas un 1 por ciento, Shell lo hizo en entre 1,4 y 2,9 por ciento. Las productoras Repsol-YPF y la brasileña Petrobras podrían adherirse en los próximos días si continúa el actual escenario en el mercado petrolero mundial. Hasta ahora, estas compañías venían postergando una definición.

Las turbulencias en el mercado internacional de crudo se deben a distintas variables, pero la escalada de ayer tuvo a Rusia como la principal responsable. Yukos, productora del 20 por ciento del petróleo ruso, amenaza con cortar el suministro de crudo, en medio de una pugna política con el Gobierno. La administración Putin congeló las cuentas bancarias de la empresa y le reclama una deuda impositiva pendiente desde el año 2000.

En el marco de un mercado hipersensibilizado, la pulseada tiene impacto global: Rusia es el segundo exportador del mundo, apenas detrás de Arabia Saudita, y abastece principalmente a Europa y a China. En la última década, Rusia privatizó su petróleo y el mercado quedó manejado por unas pocas empresas. El perjuicio de esas decisiones no se limita a la pelea de estos días sino que incluye a cuestiones estratégicas: después de las privatizaciones, las exportaciones de crudo crecieron en forma exponencial, pero no así las inversiones. Conclusión: las reservas de petróleo están cayendo vertiginosamente porque se realizan pocas exploraciones.

La crisis petrolera quedó en evidencia después de la invasión estadounidense a Irak. Y más allá de lo que ocurre en Rusia, los analistas distinguen distintos factores de la escalada en el precio del crudo. Alí Rodríguez, presidente de la poderosa Pdvsa —la petrolera estatal venezolana—, mencionó los siguientes:

- ♦ La fuerte demanda de combustibles en los Estados Unidos. Ayer, el gobierno de George Bush informó que las importaciones diarias ya se encuentran en 11,3 millones de barriles diarios. Asimismo, se nota una sensible caída en los stocks de naftas.

- ♦ La inestabilidad política en Arabia Saudita, donde grupos opositores a Estados Unidos realizan una fuerte presión a su gobierno para que detenga las exportaciones de crudo hacia ese país mientras sus tropas continúan en Irak.

- ♦ Según Rodríguez, la OPEP mantiene una estrategia acorde con las

El precio de referencia para el petróleo argentino, el WTI en Nueva York, llegó a más de 43 dólares el barril, para cerrar a 42,78. La crisis de la petrolera Yukos, de Rusia, sumó inestabilidad al mercado.



Shell, al igual que Esso, ya aplicó un primer ajuste en el precio de sus combustibles.

Repsol-YPF y Petrobras no descartan hacer lo propio, si el valor del crudo no cede.

necesidades y está abasteciendo al mercado mundial. “Desde este punto de vista, no hay ninguna razón para que suba el precio”, dijo. Los países productores, entre los que se encuentra Venezuela, acaban de acordar un aumento de la producción en un 10 por ciento, a 26 millones de barriles diarios.

Analistas locales, como Félix Herrero, del Grupo Moreno, añaden otras razones de la disparada: la situación explosiva en Irak, la incertidumbre por el referéndum revocatorio que medirá la popularidad de Hugo Chávez y las dudas que existen en torno del verdadero stock de crudo a nivel mundial. Según Herrero, si bien existen distintas razones de índole política que influyen sobre el petróleo, como las mencionadas más arriba, también es cierto que la incertidumbre en torno de las reservas de crudo tienen un impacto notable en el precio del commodity. No debe olvidarse, reafirma el especialista, que el petróleo es un bien estratégico.

CAEN LAS VENTAS EN LAS CADENAS COMERCIALES GRANDES

Del supermercado al almacén

Las ventas en los supermercados registraron en junio el peor retroceso en dos años, de acuerdo con los datos difundidos ayer por el Indec. La baja fue del 2,5 por ciento respecto de mayo. En medio del crecimiento económico y del consumo, la explicación de los especialistas es que existe un corrimiento de ventas a favor de los almacenes. Es posible: las grandes cadenas aumentaron los precios en un 2,8 por ciento, en promedio, durante el mes pasado. Resultó el alza más importante desde agosto del año pasado.

Mejor les va a los shoppings. La facturación en esos centros aumentó en junio un 2,7 por ciento en re-

POLEMICA POR LOS INDICES DIFUNDIDOS POR LAVAGNA

El oficio de contar pobres

Los cuestionamientos vinieron y, tras ellos, los salvavidas. En medio de las críticas hacia los datos difundidos por el ministro Roberto Lavagna sobre la reducción en los índices de pobreza e indigencia, el subsecretario de Programación Económica, Sebastián Katz, salió en defensa de esta cartera de Estado escudando la metodología utilizada para la medición. En tanto, el Fondo Monetario Internacional (FMI) se da pequeños latigazos a la espalda con un informe, a presentar en el día de hoy, en el que reconoce su papel en la crisis argentina.

Las cifras de Lavagna no cayeron en saco roto. Al día de ayer eran

diversas las críticas que señalaban desconfianza hacia la metodología utilizada por el Ministerio de Economía para calcular una rápida reducción de la pobreza (del 55 al 46 por ciento entre octubre de 2002 y marzo pasados) y la indigencia (del 26 al 16 por ciento en el mismo período).

Y es que los porcentajes difundidos, adelantándose al informe que presentará en septiembre el Instituto Nacional de Estadística y Censos (Indec), fueron resultado de un cruce de datos de dicha entidad y el Ministerio de Trabajo.

“(Lavagna) busca bajar el número de pobres por vía de una alquimia estadística de dudosa seriedad, con el objetivo de ocultar la pobre-

La suba que se viene

Repsol-YPF y Petrobras han abierto un compás de espera de tan sólo 48 horas para observar la evolución del precio internacional del petróleo y decidir, de acuerdo con ello, la conducta a seguir en materia de precios de sus naftas. Si los actuales valores no ceden, habrá aumento, admiten fuentes de dichas petroleras. Esos mismos voceros desmintieron ayer la versión circulante, de origen oficial, acerca de que se estaría analizando un acuerdo entre el Gobierno y las petroleras para fijarle un nuevo precio de referencia al petróleo, para neutralizar el impacto sobre los combustibles. “Con estos valores internacionales, es imposible”, fue la respuesta desde las oficinas de los productores. Esso y Shell ya subieron el precio de sus naftas a partir de esta semana, modificando por primera vez dicho combustible desde el congelamiento acordado en diciembre de 2002. Si el crudo se estabiliza en más de 42 dólares, no sólo Repsol y Petrobras corregirían sus precios, ya que Esso y Shell, además, volverían a hacerlo.

za”, valoró Claudio Lozano, economista de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA).

La respuesta del Gobierno tampoco dio lugar a la espera y ayer mismo, en voz de Katz, dijo que “no pone en duda” los resultados de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH) realizada por el Indec, aun cuando las estimaciones ofrecidas por Economía en realidad “extienden” al total urbano los datos de dicho instituto. En todo caso, reflexiona Katz, “lo importante es que los índices tienden a reducirse como consecuencia de la mejoría de la situación económica”.

A este razonamiento se sumó el ministro del Interior, Aníbal Fernández, quien argumentó que “no es malo que el propio ministro de Economía pueda anunciar que hemos tenido un resultado que nos pone contentos”. La indigencia y la pobreza “han bajado independientemente del índice que se tome”, respaldó también el director del Centro de Estudios Laborales, Ernesto Kritz, pese a reconocer que la estimación gubernamental tiene “imprecisiones”.

Paradójicamente, en tanto el Gobierno defiende datos sobre una progresiva salida de la crisis argentina tras el default, por el otro lado sale a la luz este día un informe de la Oficina de Evaluación Independiente (OEI) del FMI, en el que reconoce al Fondo como parte responsable de esta caída económica. El informe, titulado “El papel del FMI en Argentina, 1991-2001”, concluye que dicho organismo fue “demasiado indulgente” con el país durante la década que desembocó en la crisis.

Gracias al peso subvaluado y a otras ventajas, la Argentina es el lugar al que algunas empresas del Primer Mundo desplazan diversas prestaciones tecnológicas. Sin embargo, el país hace poco por pescar en la caudalosa corriente del llamado “offshoring”.



Programador argentino se ofrece por salario inferior al de India

Por Julio Nudler

▲ No se diría que la Argentina, a diferencia de India, es contemplada como un objetivo por empresas de los países centrales que evalúan el desplazamiento (*offshoring*, que ha dado en traducirse como deslocalización) de actividades tecnológicas hacia países de costos bajos (LCC, como se los conoce en inglés). Sin embargo, la británica Lastminute –que, junto con Expedia, lidera mundialmente el

segmento más dinámico del comercio electrónico, que es la venta de pasajes y tours por Internet– se decidió por la Argentina como destino. Para esto traspasó todas las operaciones vinculadas con su base de datos a una compañía tecnológica *offshore* llamada Globant, cuya sede está en Buenos Aires. Tres son las ventajas argentinas aducidas como explicación: una moneda subvaluada, el hecho de que muchos argentinos tienen pasaporte europeo (y buena parte de ellos ade-

más saben más o menos inglés) y la diferencia horaria, que permite una asistencia de 24 horas a cualquier negocio en Europa.

Hoy por hoy un programador de software gana en este país unos 11 dólares la hora, mientras que en Bangalore, capital de la alta tecnología en India, se pagan unos 13 dólares. Al menos en este rubro, la Argentina ofrece trabajo más barato que India, lo cual contradice la idea general. Pero según un comentario de Andrew Donoghue, de ZDNet-UK, proveedora de tecnología de la

información (TI) para los negocios, el atractivo salarial no sería decisivo si no fuera porque el país, merced a la masiva inversión en TI que tuvo lugar en los '90, cuenta con buen número de programadores.

Igualmente, según subraya Martín Migoya, de Globant, se cuenta con una vasta infraestructura de banda ancha barata y una telefonía eficiente, sin olvidar que los salarios son apenas un quinto de los que ganan especialistas equivalentes británicos. Pero Migoya admite que ellos están buscando aprovechar ahora mismo la gran ventaja del tipo de cambio, pensando que en dos o tres años desaparecerá.

Migoya resalta asimismo el conocimiento que existe en la Argentina del manejo del software *open source*, o de código abierto. Ello no ocurría antes de la devaluación, pero después se volvió demasiado caro el acceso al software “propietario”, cuyo paradigma es Microsoft con Windows, así como Linux se identifica con el abierto. Las empresas se vieron en la necesidad de hacer lo mismo de manera más barata. Esto generó una ventaja de precios.

El servicio comienza por la instalación de una hotline de Telefonía IP (*ver recuadro*), que conecta al cliente con el proveedor gratuitamente. El siguiente paso es integrar las centralitas, para que puedan efectuarse llamadas desde un teléfono normal con sólo marcar cinco dígitos, conectándose con Buenos Aires de inmediato y sin costo.

Migoya se queja, no obstante, de lo poco que hace el Gobierno por promover a la Argentina como un buen destino para las deslocalizaciones, a diferencia del despliegue de otros países, como Irlanda, Chequia, Rumania o Egipto. Las turbulencias políticas no parecen perturbarlo en cambio porque el mercado está en los Estados Unidos y Europa, y el delivery se hace desde Buenos Aires. Nada parece en condiciones de afectar el negocio. Así como ninguna catástrofe en la India impide que cuando un inglés llama a la British Rail para preguntar por el primer tren de Paddington a Luton, la llamada “suena” en una computadora en Bombay.

DENUNCIAN

Línea

Por David Cufre

▲ El 14 de marzo de 2001, Jorge Izaguirre intentó defender sus derechos como usuario. Se presentó ante la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) con un reclamo contra Telefónica, que según él le había facturado llamadas de manera incorrecta. La respuesta que recibió del organismo de control fue desilusionante. Entonces decidió ir a fondo. Su historia, tres años y tres meses después, se convirtió en el eje de una denuncia penal que la Oficina Anticorrupción (OA) formuló contra funcionarios de la CNC. Allí se asegura que “en muchas oportunidades el organismo omite considerar los reclamos de los usuarios, no realiza ninguna actividad tendiente a comprobarlos y directamente los ‘resuelve’ repitiendo la explicación que a ésta le dan las licenciatarias denunciadas”. También alerta sobre cortes de servicio “arbitrarios” por parte de Telefónica a clientes que acudieron con quejas a la CNC.

Las duras imputaciones de la OA deberán ser investigadas por el juez federal Jorge Urso. Los principales acusados son del Centro de Atención al Cliente. En general, los entes de control se ganaron durante los '90 la fama de actuar más en defensa de las empresas que de los usuarios. Esa situación no habría cambiado demasiado, según advierten tanto la OA como asociaciones de consumidores. En la CNC el Gobierno acaba de designar a un nuevo interventor, Ceferino Namuncurá, en reemplazo de Fulvio Madaro, quien recayó en el Enargas. “Esta causa es una nueva demostración de cómo la gente es maltratada, desatendida, no respetada y ahuyentada para que no se queje”, evaluó en diálogo con **Página/12** Horacio Bersten, titular de Unión de Usuarios y Consumidores, quien reclamó mayor decisión política para producir cambios en entes que “no funcionan”.

Una de las derivaciones de la investigación de la OA es otra denuncia contra el ex interventor de la CNC durante el gobierno de la Alianza, Adolfo Italiano, y contra el entonces secretario de Comunicaciones, Henoch Aguiar (*ver aparte*).

El hecho que motivó la presentación de Izaguirre fue “la errónea facturación de llamadas realizadas desde teléfonos fijos a celulares apagados o fuera del área de cobertura”. El cliente de Telefónica se quejó ante la CNC porque la empresa le cobraba llamadas desde su teléfono fijo a celulares, a pesar de que no pudiera comunicarse porque estaban apagados o fuera del área de servicio. Por lo tanto, ni siquiera tenía la posibilidad de dejar mensaje. La compañía admitió que cobraba ese tipo de llamadas, “a pesar de que las normas que regían la cuestión lo impedían”.

Izaguirre no obtuvo respuestas satisfactorias de la CNC y después de mucho protestar acudió a la OA. En la denuncia que este organismo elevó a la Justicia Federal, con la firma del coordinador de investigaciones, Juan Carlos Duré, reprocha que “la CNC omitió sancionar a la licenciataria (...), a pesar de que el propio Departamento de Control de la CNC determinara que tales cobros eran improcedentes”.

LICITACION PUBLICA NACIONAL
Nº 13/2004

EXPEDIENTE Nº 29.540/2004

REFORMA SALAS Y OTROS

ENTREPISO METALICO E INSTALACIONES VARIAS

"Esta licitación cuenta con el financiamiento parcial del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y su licitación, contratación y ejecución se ajustarán a las disposiciones del Contrato de Préstamo BID-GCBA 1107 OC/AR".

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires invita a las empresas constructoras de los países miembros del BID a presentar ofertas para la obra: **Reforma salas y otros - Intervención: Entrepiso metálico e instalaciones varias.**

Presupuesto de la obra: \$ 234.019,19 (pesos doscientos treinta y cuatro mil diecinueve con 19/00).

Base: mes de Marzo de 2003.

Plazo de ejecución: 90 (noventa) días.

Valor del pliego: Opción impresa: \$ 200,00 (pesos doscientos). Opción en soporte magnético (CD): \$ 30,00 (pesos treinta).

Adquisición de pliegos: Los pliegos podrán adquirirse en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, Piso 4º, Oficina 401, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, de lunes a viernes de 10 a 15 hs.

Consultas: Deben presentarse por escrito, en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, Piso 4º, Oficina 401, de lunes a viernes de 10 a 15 hs., Te. 4323-9402.

Lugar y fecha de recepción de las ofertas: Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, Piso 4º, Oficina 401, Te. 4323-9402, a partir de este anuncio y hasta una hora antes del horario fijado para el acto de apertura. Vencido este plazo, no se recibirán mas propuestas.

Acto de apertura: Se llevará a cabo el día 3 de septiembre de 2004, a las 14 hs., en la Dirección General de Infraestructura, Subsecretaría de Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura, Avda. de Mayo 575, 4º piso, Oficina 401, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, Te. 4323-9402.

SECRETARIA DE CULTURA

gobBsAs

Entre compus y teléfonos

La telefonía por Internet es la próxima frontera del mercado de las telecomunicaciones. Es el empleo de las redes IP para efectuar llamadas, gracias a que la señal de voz se convierte en datos al salir y se reconvierte en voz al llegar. En su forma actual tiene dos variantes. La más simple y popular permite telefonar entre dos computadoras. De este modo la llamada es gratuita, pero sólo posible entre interlocutores que tengan computadora. Bajo el acrónimo VoIP (Voice on Internet Protocol) ha surgido otra modalidad, en la que la red telefónica es sustituida por la IP, lo que permite hablar entre teléfonos y entre centralitas de empresa.

**FELIPE
PIGNA**

**Historia argentina:
mitos y verdades.**

RECURSOS (tea)

Curso de 8 clases

Lavalle 2061/83

Tel. 4374-7912/6751

tearecursos@tea.edu

A FUNCIONARIOS DE LA CNC POR FAVORECER A TELEFONICA

abierta del ente a la empresa

Arnaldo Pampillón

Los demandantes denuncian haber sufrido cortes de servicio "arbitrarios".



Pese a que le sobraban fundamentos, la denuncia de un usuario contra Telefónica por facturación arbitraria fue desatendida por el ente regulador, la CNC, que se limitaba a repetir los argumentos de la empresa. La Oficina Anticorrupción denunció a funcionarios.

La OA concluye que "la actuación de la CNC en los casos referidos parece verdaderamente dirigida a justificar cualquier comportamiento de las licenciatarias". "Si en casos tan evidentes como éste—agrega—no se llega a sanción, quizá tenga razón Izaguirre cuando sostiene que 'el ente de control no controla nada'." El principal involucrado es Diego Pioli, del área de atención al cliente, de quien se pide su expulsión, además de ser denunciado penalmente por favorecer a la empresa. También se piden sanciones contra Gabriela Figueroa, jefa del área del Centro de Atención al Usuario, y contra David Eidelman, gerente de Jurídicos y Normas Regulatorias.

Lo más grave del caso, de acuerdo con la interpretación de la OA, es que "la falta de tratamiento de los reclamos de usuarios terminó beneficiando indebidamente a las licenciatarias, a las que ni siquiera se advirtió para que corrigieran sus ilegales comportamientos". En los fundamentos de la causa se enfatiza que "la falta de sanciones en el caso de reclamos por errónea facturación reportó a las licenciatarias otro beneficio nada despreciable: éstas seguirían facturando masivamente por conceptos indebidos, con lo cual se

les terminaban convalidando de hecho importantes ingresos que jamás debieron haber percibido".

La OA recolectó otras tantas denuncias de usuarios a los que les ocurrieron situaciones similares a las de Izaguirre. Varios de ellos, además de recibir igual trato que

Izaguirre por parte de la CNC, sufrieron cortes de servicio "arbitrarios", lo que tendería a desalentar los reclamos. A Roque Mantione, por ejemplo, se le interrumpió el servicio el 15 de agosto de 2003.

La OA le pide al Gobierno que tenga en cuenta los "beneficios in-

debidos" percibidos por las empresas al renegociar sus contratos. "Sería importante que, en el marco de las renegociaciones que se siguen con las telefónicas, se prevea alguna compensación a favor del Estado o de los usuarios", sugiere el organismo.

HENOCH AGUIAR Y EX INTERVENTOR, BAJO SOSPECHA

El que aprieta "send" paga

Por D. C.

El ex secretario de Comunicaciones de la Alianza Henocho Aguiar y el ex interventor de la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC), Adolfo Italiano, fueron denunciados por la Oficina Anticorrupción por favorecer a empresas de celulares cuando se implementó el sistema de *Calling Party Pays*. La acusación surgió como una derivación de la causa contra funcionarios de la CNC por no prestar atención a reclamos de los usuarios (ver nota central).

A Italiano se lo denuncia por ha-

ber convalidado el cobro de llamadas no concretadas por parte de compañías de telefonía celular. El ex interventor autorizó el cobro cuando el usuario apretaba el botón *send*, por más que la llamada no fuera respondida. La OA asegura que "con esta injusta convalidación se consintió que los usuarios pagaran aun cuando no recibieran a cambio ninguna prestación, y correlativamente se justificaron ingresos de las licenciatarias percibidos ilegal e incausadamente".

Por otra parte, la OA acusa a Aguiar porque "de manera intempestiva e injustificadamente dejó sin efecto un proceso sancionatorio que el mismo había promovido luego de comprobar graves faltas por parte de las compañías de telefonía celular en la implantación del sistema CCP".

La OA sostiene que la Secretaría de Comunicaciones constató, a través de una investigación propia, haciendo pasar por usuarios a escribanos contratados por la repartición, que casi todas las compañías de celulares explicaban mal al público el nuevo sistema de facturación, con el CCP. Las empresas justificaban ante sus clientes aumentos de tarifas como necesarios o incluso im-

puestos por el Gobierno, cuando, en realidad, "no habían sido decididos más que por la libre voluntad de ellas mismas". Esto motivó que Aguiar iniciara un procedimiento para sancionar a las empresas.

Pero la OA afirma que, "inexplicablemente, a pocos meses de aquella resolución, se dicta otra en donde se decide dejar sin efecto el procedimiento sancionatorio sin que se dé ninguna razón". Según la denuncia que recayó en el juzgado de Jorge Urso, Aguiar "benefició indebidamente a las compañías que habían incurrido en el suministro de información falaz". El ex funcionario "se 'interesó' en el sentido de que aprovechó la función pública para la inserción de un interés privado, violando el deber de actuar en interés exclusivo de la administración pública".

Opositores al recorte

Varias organizaciones sociales, junto a algunos diputados de la oposición, demandaron ayer la postergación del debate sobre la Ley de Responsabilidad Fiscal, cuya aprobación es esperada por el Gobierno para el 4 de agosto. Asimismo, a través del diputado Claudio Lozano, de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), convocaron a una marcha para reclamaren ese mismo sentido. Uno de los puntos de mayor escollo a los que se oponen es al artículo 10 de la referida ley, que establece limitaciones para el gasto corriente de las provincias. Esta disposición, asegura el diputado del ARI Eduardo Macaluse, "cercena a las provincias la posibilidad de incrementar el dinero que va a cuestiones sociales". A la audiencia pública asistieron también "a título personal" los duhaldistas Daniel Basile y Marina Cacéese, así como uno de los secretarios generales de la CGT, José Luis Lingeri, pero éstos no asistirán a la marcha.

Dónde está el piloto

El Gobierno privatizaría la empresa Líneas Aéreas Federales (Lafsa) antes de fin de año. La operación se concretaría en diciembre próximo, señalaron fuentes oficiales a la agencia española EFE. Los interesados en quedarse con la empresa estarían vinculados con grupos chilenos, mexicanos y europeos. También se acercaría grupos argentinos. En las próximas semanas el Gobierno iniciará una etapa de consultas con esos inversores. El Estado, no obstante, retendrá la denominada "acción de oro". Lafsa comenzó a operar en octubre del año pasado y cuenta con 873 empleados.

Estatales por Internet

El Gobierno llegó a un acuerdo con las empresas Microsoft e Intel para que las emisoras de radio y televisión estatal puedan emitir sus programas a través de Internet. A partir de este convenio, las radios Nacional, Faro, Clásica y Folklórica y Canal 7 podrán escucharse y verse desde cualquier lugar del mundo. Enrique Albistur, secretario de Medios Públicos, destacó que "es un paso importante hacia la equiparación tecnológica entre medios públicos y privados".

FUNCIONARIO BRASILEÑO DENUNCIADO

Mal paso de un banquero

La renuncia de un director del Banco Central de Brasil alteró al mundillo financiero del país vecino. El director de Política Monetaria del Banco, Luiz Augusto Candiota, presentó su dimisión después de que se supo que está siendo investigado por presunta evasión fiscal y envío ilegal de divisas al extranjero.

Henrique Meirelles, titular del Banco Central, estaba al lado de Candiota mientras éste leía su carta de renuncia. Y lo defendió. Dijo que las denuncias—que también alcanzan a Meirelles—no tienen veracidad y que el alejamiento del director del Central no fue una decisión del gobierno de Lula da Silva sino una decisión personal del

involucrado. A pesar de la dimisión, la Bolsa paulista terminó con signo positivo: subió 2 por ciento.

Mientras tanto, en la city porteña, el dólar cerró en 2,99 pesos y las acciones mostraron una suba del 1 por ciento en promedio. El volumen de negocios fue escaso: apenas 27 millones de pesos.

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros
Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.
Totalmente equipado y amoblado.
Amplio balcón terraza. Lavadero.
US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815

DIANA GRISELDA GUERRERO

Desaparecida el 27/07/1976

Por memoria y justicia, no olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad. Sus compañeros, familiares y amigos la tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos del Vesubio y con ellos a los 30.000 detenidos desaparecidos.

*El 1º de septiembre en el auditorio de A.T.E., en Av. Belgrano 2533 - Capital Federal.
Comisión de familiares y compañeros detenidos desaparecidos del campo de concentración EL VESUBIO.*

Vive en La Horqueta. Lo secuestraron el domingo, a la hora en que Argentina jugaba contra Brasil por la Copa América, cuando junto a su madre se dirigía a misa. Primero pidieron un rescate de 500 mil pesos, pero luego negociaron por 200 mil.



El frente de la casa del chico secuestrado, en el exclusivo barrio de La Horqueta, San Isidro. Los vecinos aseguran que les resultó sospechoso el movimiento de patrulleros, el domingo.

TRES Ocho

▲ A René Ortega lo habían visto por última vez el martes a la tarde. Era el encargado del edificio, pero esa noche no sacó los residuos. Ayer a la mañana, el padre intentó comunicarse con él por teléfono, pero nadie atendía, sólo pudo dejar mensajes en el contestador. Al mediodía fue hasta la casa de su hijo y se cansó de tocar el timbre. Fue el prólogo para llamar a la policía. A las 14.45, los efectivos abrieron la puerta del departamento de Ortega, en la planta baja, y lo encontraron junto a siete personas, cinco de ellas niños desde 14 años a once meses, muertos por intoxicación con monóxido de carbono, producto de un desperfecto en el calefón, según explicaron los investigadores. La tragedia sucedió en el barrio porteño de Villa Devoto. Todos los muertos integran la misma familia y, entre los adultos encontrados, había una mujer embarazada de ocho meses.

“No hay signos de violencia ni de escapes de gas. Podemos afirmar que las víctimas murieron por asfixia por inhalación de monóxido de carbono de un calefón ubicado en una pequeña cocina”, explicó el subcomisario de la seccional 45ª, Gerardo Flores. Los investigadores descartaron cualquier posibilidad de robo o asesinato y remarcaron que la ducha estaba abierta y el calefón prendido: para los investigadores y los bomberos de la Policía Federal es una prueba más de que fue un accidente.

Además de René Ortega —de aproximadamente 40 años—, los muertos son su actual esposa, que estaba embarazada, y el bebé de once meses de ambos. También fallecieron cuatro niños de su anterior matrimonio —que vivían en el lugar— y su ex mujer, que ocasional-

Comisario: “Podemos afirmar que las víctimas murieron por asfixia por inhalación de monóxido de carbono de un calefón ubicado en una pequeña cocina”.

mente estaba en el departamento.

René Ortega era desde hace cinco años el portero del edificio de Baigorria 4186. En la planta baja del inmueble vivía junto a su segunda mujer y sus cinco hijos. “A él lo veía todas las mañanas baldeando la vereda. Me llamó la atención que hoy no estaba. La nena era chiquita, estaba aprendiendo a caminar”, contó la dueña de un kiosco a metros del lugar de la tragedia. Además del bebé de meses, las víctimas fueron tres niñas de 3, 10 y 12 años y un adolescente de 14. “La nena más chiquita iba a salita de tres con mi hija”, contó una mujer que no paraba de llorar.

Según explicó la policía, el padre de Ortega, Carmelo —de unos 60 años, que también es portero y vive a cien metros del lugar— llamó a la comisaría 45ª después del mediodía. A las 14.45 entraron con un cerrajero y encontraron a dos adultos y el bebé en la habitación que da al contrafrente del edificio, dos niños en el comedor y a la ex esposa y otros dos niños en la habitación que da al frente, donde hay una ventana. “Los vidrios estaban abiertos, pero la persiana estaba baja. No era

Un adolescente fue secuestrado en San Isidro hace cuatro días

Por Horacio Cecchi

▲ Un adolescente, de 17 años, lleva cuatro días cautivo de una banda de secuestradores. El joven vive en el barrio de La Horqueta, en San Isidro, y habría sido raptado el domingo pasado cuando se dirigía a misa, a unas 15 cuadras de su casa. La banda mantuvo al menos dos contactos con la familia, reclamando primero 500 mil pesos para luego bajar a 200 mil. El caso no había trascendido porque la familia no presentó denuncia. La fiscal federal subrogante, Zulma Scofano, interviene en el caso de oficio. El hecho se mantiene en el mayor de los hermetismos.

En Colombia se los conoce como “pescadita milagrosa”. Así llaman a los secuestros que se producen cuando los fieles se dirigen o salen de las iglesias. El motivo

por el que eligen esos momentos para dar el golpe es que, en general, la seguridad es escasa y la gente camina con las defensas bajas. Esto parece haber ocurrido con Fernando G., de 17 años —hijo de un médico especialista en imágenes— que el domingo por la tarde, junto a su madre, se dirigía hacia la iglesia La Merced, a unas 15 cuadras de su casa, ubicada en el barrio de La Horqueta. Al hecho habrá que agregarle otro detalle: pocos, o nadie salvo la madre, parecen haberse dado cuenta. La hora elegida tuvo mucho que ver: a Fernando lo secuestraron en el momento en que la selección argentina pateaba los penales contra la selección brasileña por la final de la Copa América.

La familia no presentó denuncia. Ayer, la fiscal Scofano admitió que actuaba de oficio. Durante la mañana, el secuestro fue confirmado por el secretario de Segu-

ridad, Alberto Iribarne, cuando, ante preguntas del periodismo, sostuvo que existe preocupación por parte del gobierno nacional, aunque prefirió no avanzar en detalles. Iribarne sostuvo que en este o en cualquier caso de secuestro “lo más importante es privilegiar la vida de la víctima. Más que pagar o no pagar el rescate, lo importante es la vida e integridad física del secuestrado”.

Por su lado, el subsecretario de Seguridad, Ricardo Colombo, viajó hasta La Plata para analizar el caso junto a funcionarios provinciales. Ayer, además, la fiscal Scofano reconoció que los secuestradores habían mantenido contactos con la familia, aunque más tarde desmintió haberlo dicho. Desde el Ministerio de Seguridad bonaerense, voceros de León Arslanian aseguraron que “no tenemos información sobre ningún secuestro”.

De todos modos, los propios vecinos del barrio sostuvieron que el domingo por la noche les llamó la atención que por la zona daba

vueltas un número poco acostumbrado de patrulleros.

Según trascendió, el hecho ocurrió alrededor de las 19, cuando un auto que las fuentes describieron sin precisión como un Volkswagen Polo encerró al Dodge Neon plateado en el que viajaban Fernando y su madre, sobre la calle José Ingenieros. Cuatro hombres armados bajaron y obligaron al chico a subir al Polo, para luego desaparecer.

Poco después, se iniciaron los llamados a la familia. Una versión sostiene que empezaron reclamando el pago de un rescate por 500 mil pesos, pero luego bajaron sus pretensiones a 200 mil. “Si bien vive en una linda casa de San Isidro, el médico no puede pagar esa cifra —confió un investigador—. Están tratando de vender un auto para juntar efectivo.”

Todo parece indicar que se trata de un caso bien planificado. Según un investigador, sospechan que se trata de una banda profesional, que ya actuó en otras ocasiones en la zona.

NO APARECE LA NENA RAPTA DA

Búsqueda sin resultados

▲ El pueblo de San Benito entró en estado de psicosis. Buen parte de sus tres mil habitantes y quienes viven en los alrededores de esta localidad, ubicada a 13 kilómetros de la ciudad entrerriana de Paraná, han comenzado a ver réplicas por doquier de la chica secuestrada el domingo pasado. En las últimas 24 horas, los equipos de elite de seguridad corrieron a camiones sospechosos, atravesaron campos, allanaron más y más viviendas, corriendo detrás de las denuncias. Al equipo de la provincia, la Policía Federal sumó la División Antisecuestros. Se agregaron, además, 200 cadetes de la escuela de policía de Entre Ríos, un helicóptero del Ejército y la búsqueda espontánea de sus vecinos. Anoche, Fernanda Aguirre aún no había aparecido. La causa ya pasó a manos de la

Justicia Federal.

El jefe de la policía entrerriana, Ernesto Geuna, encabeza personalmente la búsqueda de Fernanda, la chica por la que sus padres ya pagaron 2000 pesos de rescate. El rastillaje se reanudó a la mañana, en un campo vecino, al que la policía llegó con información que indicaba que en ese lugar podían tener oculta a Fernanda.

Libia, una de las tías de la nena, aseguró que la banda se comunicó cuatro veces con la familia, la última, el lunes de madrugada, para decirles que ya tenían el dinero y que iban a liberarla. La tía consideró que su sobrina está en manos de varias personas y descartó que se hubiera ido de su casa por su propia voluntad, lo mismo que vienen sosteniendo sus padres en contraposición de los rumores difundidos por algunos medios locales.



UNLZ Universidad Nacional de Lomas de Zamora

LICITACIÓN PÚBLICA Nº: 18/2004
Expediente Nº: 52.073/04

OBJETO: Ejecución Iluminación Exterior. Complejo Universitario.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 85.000.-

RÉGIMEN DE LA CONTRATACIÓN: Ley de Obras Públicas Nº 13.064 - Sistema: Unidad de Medida.

CONSULTA DE PLIEGO: días hábiles de 08.30 a 14.30 en la Dirección General de Obras. Camino de Cintura Km. 2, Llavallol (Bs.As.). Del 26 de Julio al 6 de Agosto de 2004.

VENTA Y RETIRO DE PLIEGOS: Dirección General de Obras, Camino de Cintura Km. 2, Llavallol (Bs.As.); previo pago del arancel Tesorería General, de 08.30 a 14.30 hs. Del 26 de Julio al 2 de Agosto de 2004.

VALOR DEL PLIEGO: Pesos DOSCIENTOS (\$ 200.-)

LUGAR DE PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS:

Dirección de Contrataciones, sita en Camino de Cintura, Km. 2, -P.B.-, Llavallol, Bs.As.

FECHA APERTURA 1º SOBRE:

9 de Agosto de 2004 - Hora: 10:00 Horas.

FECHA APERTURA 2º SOBRE:

17 de Agosto de 2004 - Hora: 10:00 Horas.

ADULTOS Y CINCO NIÑOS, EN UNA PORTERIA DE DEVOTO

muertos por intoxicación

Los encontró la policía ayer a la tarde. El calefón estaba encendido y el agua de la ducha abierta. Los fallecidos son el portero del edificio, su esposa embarazada, sus cinco hijos y su ex mujer. Para los investigadores, se intoxicaron con monóxido de carbono.

suficiente para que el monóxido saliera", explicó el comisario Daniel Moreno, jefe de la seccional 45ª.

Todos estaban vestidos, salvo una de las niñas, que estaba envuelta en un toallón: "Se iba a bañar o terminaba de hacerlo", señaló el subcomisario Flores. "El monóxido de carbono es incoloro e inodoro, así que no se pudieron dar cuenta. Seguro que comenzaron a sentirse cansados, como dormidos, y se desmayaron, aunque siguieron respirando hasta que en el ambiente ya no quedó más oxígeno", detalló.

El padre del hombre estuvo, hasta las 17, en estado de shock en la puerta del edificio, atendido por psicólogas de la policía. Cuando comenzó a recuperarse fue trasladado hasta la comisaría para declarar. A la misma hora llegaron al lugar dos camionetas de la división Transporte Forense de bomberos. Cerca de las 18 llegó una mujer llorando y gritando el nombre de Marta, hermana suya y esposa de Ortega. A las 18.20 las camionetas estacionaron de culata sobre el frente del edificio y a las 18.40 comenzaron a cargar los ocho cuerpos. Sólo necesitaron utilizar seis camillas.

El monóxido de carbono tiene 210 veces mayor afinidad con la sangre que el oxígeno y, en altas concentraciones, "puede matar en 15 minutos", advirtió ayer el subcomisario Jesús Bentiviglia, jefe de la división Siniestros del Departamento de Bomberos de la Policía Federal. El jefe policial precisó que "hasta junio habían muerto cinco personas" debido a emanaciones tóxicas, pero con la llegada del invierno esa cifra se incrementó, a la fecha, a "35 personas fallecidas y ocho intoxicadas".

Combinado con la sangre, el monóxido de carbono forma "carboxihemoglobina", que es acumulativa "y va contaminando en forma continua" si la exposición al gas es continua, y agrava la intoxicación cuando las personas vuelven a ese ambiente, aunque hayan salido varias horas. El jefe de Siniestros recordó que "los primeros síntomas son dolores de cabeza, náuseas, vómitos y pérdida del sentido y de la orientación, porque a veces procuran escapar pero caminan en sentido contrario hacia donde quieren ir".



El padre del portero, que vive a la vuelta del edificio, fue quien llamó a la policía.

El hombre, en estado de shock, tuvo que ser atendido por dos psicólogas de la Policía Federal.

LOS CALEFONES SON LOS QUE PROVOCAN MAS MUERTES

Cómo prevenir accidentes

“En la Argentina, los calefones son la primera causa de muerte por intoxicación con monóxido de carbono; a veces porque hay una mala combustión, y otras, porque están en el baño, lo que está prohibido”, explicó a Página/12 el médico Carlos Damín, profesor de la cátedra de Toxicología de la Facultad de Medicina de la UBA. Mantener los ambientes ventilados, revisar anualmente las salidas al exterior de calefones y estufas y no colocar artefactos que funcionan a gas en lugares prohibidos son las principales recomendaciones de los especialistas a la hora de prevenir intoxicaciones con monóxido de carbono que, en muchos casos, provocan la muerte. El fallecimiento ayer de ocho personas, cinco de ellas menores, en un departamento de Villa Devoto, fue un caso más de los tantos que se registran cada año.

Los únicos calefones que están permitidos en baños son los de tiro balanceado. Hoy, el 72 por ciento de los accidentes fatales con monóxido de carbono se deben a calefones con funcionamiento incorrecto.

“La segunda causa de muerte son los calefactores y la tercera son las cocinas, sobre todo cuando se usan para calefaccionar el hogar”, sostuvo Damín, quien también es subdirector

del hospital Udaondo. “El uso de hornos y hornallas de la cocina para calefaccionar el ambiente es sumamente peligroso, es una costumbre que debemos desterrar. Y en cuanto a los calefactores, no deben ser ubicados en los dormitorios, en caso de no ser de tiro balanceado”, manifestaron desde el Enargas. Damín también manifestó que “hay que tener cuidado con los braseros, que son utilizados sobre todo en el interior del país”.

Para evitar intoxicaciones con monóxido de carbono se debe permitir el ingreso de aire al ambiente desde el exterior y hay que verificar que la llama de los artefactos sea azul ya que, de ser amarilla o anaranjada, “significa que hay una combustión incompleta, lo que implica que hay presencia de monóxido de carbono”, sostuvo el técnico del Enargas, Enrique Bezzo. Otra de las recomendaciones consiste en revisar todos los años los artefactos del hogar que tengan llama y verificar que la salida de los gases al exterior estén libres de obstrucciones.

“El monóxido de carbono es producto de una combustión, por lo que el artefacto tiene que estar prendido para que pueda intoxicar a la persona. Cuando esta combustión no tiene el oxígeno suficiente, aparece la llama amarilla, lo que quiere decir

que el artefacto está quemando mal: hay producción de monóxido de carbono y reducción del oxígeno”, indicó Bezzo. El técnico señaló, además, que “esto ocurre más en invierno que en verano, porque en épocas de mayor temperatura siempre hay una ventana abierta en las habitaciones”.

Los especialistas aclararon, además, que las muertes son generalmente producidas por la intoxicación con monóxido porque, a diferencia del escape de gas natural, no tiene olor y no se percibe. Los síntomas que produce son dolores de cabeza, mareos y somnolencia, hasta culminar en la pérdida del conocimiento, “aunque en el momento de producirse, la gente no relaciona esos síntomas con la emisión de monóxido”, detallaron.

Damín sostuvo que en los últimos años disminuyó el número de muertes por esta causa a partir del aumento de campañas de salud y la difusión que se dio de este tema. De todos modos, este año ya son varios los casos de muerte que se dieron a conocer por este tipo de intoxicación. El 20 de julio último una familia entera, compuesta por el matrimonio y sus tres hijos adolescentes, murió en Salta por inhalación de monóxido de carbono.

Informe: Maricel Seeger

TRASPASO

Comenzará el debate sobre el traspaso de la policía a la Ciudad de Buenos Aires. Las autoridades del bloque del PJ y legisladores porteños acordaron el tratamiento del proyecto de ley del traspaso para la semana próxima. La discusión se iniciará en la Comisión de Seguridad Interior de la Cámara de Diputados, aunque para que la sanción de la ley avance se necesitará, además, un acuerdo entre el Ejecutivo Nacional y el de la Ciudad. El presidente del bloque del PJ, José María Díaz Bancalari, le transmitió a un grupo de diputados porteños que existe decisión del oficialismo de comenzar con el análisis.

Víctima de un tiroteo

Estanislao Lewsky, tornero, de 50 años, fue asesinado de un balazo en la cabeza durante un tiroteo entre tres policías y tres delincuentes que huían en un auto, mientras se encontraba dentro de su casa, en San Justo. Además, otro hombre que circulaba en un automóvil y quedó en medio de la persecución y enfrentamiento sufrió una herida por el roce de una bala, aunque se encuentra fuera de peligro, internado en un hospital de La Matanza. Según los investigadores, la bala que mató a Lewsky atravesó una persiana y una ventana y se incrustó en su cabeza. Fueron secuestradas las armas de los tres uniformados y tres de los sospechosos para realizar pericias.

Detenidos express

Cuatro jóvenes fueron detenidos el martes, en San Miguel, acusados de integrar una banda que cometió al menos diez secuestros express en los últimos tres meses. Los detenidos fueron identificados en rueda de presos por al menos diez víctimas. A raíz de la seguidilla de casos, se inició una investigación que originó las dos primeras detenciones en Gaspar Campos y Conesa, de San Miguel, tras un tiroteo. En otra serie de procedimientos, dos hombres armados fueron detenidos mientras viajaban en un remise por Berazategui. Se sospecha que integraban una banda compuesta por siete personas a quienes atribuyen al menos cuatro secuestros.

JOSE PABLO FEINMANN

Dictará a partir del 3 de agosto su último curso del año LA FILOSOFIA Y EL BARRO DE LA HISTORIA

Descartes: el sujeto y el despegue del capitalismo. Kant y la Ilustración. Hegel y la Revolución Francesa. Marx y el fetichismo de la mercancía. Nietzsche y la unidad alemana. Heidegger y el nacionalsocialismo. Adorno y Auschwitz. Sartre: existencialismo y marxismo. Althusser: estructuralismo y crítica al humanismo de Marx. Foucault: la "muerte del hombre". El "giro lingüístico" y el "giro hermenéutico": Nietzsche y Heidegger desplazan a Marx. Los posmodernos y la caída del Muro de Berlín. Pensar en "situación": América Latina. Alberdi y Rosas. Sarmiento: civilización o barbarie. Borges y el peronismo.

INFORMES: 4822-4690 / 4823- 4941



ALBERTO E. BIEULE
Cerrito 1548 2º P. "13" - Tel/Fax: 4816-9907/08/09

DEPTO. EN VILLA DEL PARQUE

Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil "45", secretaría única sito en la Av de los Inmigrantes 1950, piso 4º, comunica por dos días en el juicio "PIGNI Gustavo Ernesto c/SHOJ Mónica Liliana y otro s/ ejecución hipotecaria" (Expte Nº 64086/97) que el martillero Alberto E. Bieule rematará el día Miércoles 4 de AGOSTO de 2004 a las 13:00 hs, EN PUNTO en la sede de la Oficina de Subastas Judiciales sito en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital Federal, el inmueble sito en la calle Elipidio González 2854/56/58, piso 7 "C", U.F. 22, Capital Federal, matrícula FR 15-31880/22, Nom Cat Circ 15, Secc 67, Mza 48B, Paro 7, ocupado por la propietaria Sra Sandra López (DNI 16.493.299) y consta de living - comedor, dos dormitorios, baño, pequeño balcón cerrado, cocina y lavadero. Su antigüedad es de aproximadamente 35 años y su estado de conservación regular. Sup 55,21m², porc 0,81%. BASE \$45.000.- al contado y mejor postor. Señá 30%, comisión 3% y 0,25% en concepto de Arancel Subasta Judicial, todo en el acto del remate. Adeuda por expensas \$384 más intereses al 30/06/04, Imp Munic \$424.62.- Al 9/01/03 (fs 150), Aguas Arg \$26.27 al 2/04/03 (fs 167), O.S.N s/deuda al 17/12/02 (fs 145). El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal y depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal Tribunales, a la orden del suscripto y como perteneciente a estos autos o podrá realizarse el pago directamente al acreedor, quien deberá depositar el importe en autos dentro de cinco días de verificado el cobro en la forma antes indicada. Visitar los días 2 y 3 de AGOSTO de 2004 de 10:00 a 12:00 hs. Buenos Aires 15 de Julio de 2004. Marisa S. Sorini Secretaria

www.albertobieule.com.ar

Tenía 62 años y cuidaba a una mujer de 90. Lo mataron a puñaladas con un cuchillo Tramontina, en el departamento de la anciana. Vestía ropa interior femenina. Sospechan un crimen pasional. La mujer, única testigo del crimen, padece demencia senil.



Angel Rojas fue hallado muerto en la cocina y tenía las manos atadas con un cordón de plástico. A la anciana la encontró un sobrino, gimiendo y deambulando desorientada por el living de la casa.

Apuñalado en un departamento de Retiro por motivos pasionales

Por Carlos Rodríguez

Al hombre de 62 años le pegaron varias puñaladas, la mayoría a la altura del cuello, y lo dejaron maniatado, tirado en la cocina de un departamento del barrio porteño de Retiro. Lo asesinaron con un cuchillo Tramontina, un clásico del género policial, con mango de madera. El arma apareció tirada junto al cuerpo, y la única posible testigo presencial es una mujer de 90 años que padece demencia senil y a la que el hombre, podólogo y enfermero, le brindaba asistencia. A la anciana la encontraron deambulando y gimiendo por el living de la casa, como si guardara un recuerdo terrible, pero se la considera inhábil como testigo. La puerta del departamento no había sido forzada y en su escape, el autor del crimen la dejó abierta. Nada se habían robado y un detalle íntimo, develado por la

monstruosidad del crimen, hace pensar a los investigadores judiciales en un hecho pasional: la víctima vestía ropa interior de mujer y según los vecinos prejuiciosos, recibía frecuentes visitas masculinas.

“Le pegaron varios puntazos en el cuello, a cinco centímetros del mentón; tenía varias heridas punzantes y algunos cortes aislados en la mejilla”, describió un investigador. El arma utilizada fue “un cuchillo de cocina de pequeñas dimensiones que fue hallado en el piso y al que se le realizan pericias para ver si tiene huellas digitales impresas”. La muerte ocurrió entre las cinco y las seis de la mañana. “Hay testigos que aportaron algunos datos que pueden servir para orientar la búsqueda del autor o los autores, pero por ahora no hay detenidos”, explicó a **Página/12** la fuente judicial. “No se sabe si la mujer presencié el homicidio, pero aunque haya sido así, es poco probable que su testimonio pueda servir

para identificar al autor.”

Un sobrino de la anciana, que era propietaria del departamento del quinto piso A del edificio de Cerrito 1126, informó que la mujer se llama Mercedes y que tuvo campos en Tres Arroyos, aunque después “lo perdió todo por culpa de la iglesia evangelista del pastor (Héctor) Giménez”. Fuentes policiales estimaron que el asesino “sería una sola persona” que habría entrado a la casa “con el consentimiento de la víctima, y es posible que haya sido una persona con la cual el muerto mantenía un vínculo sentimental”. El homicidio fue descubierto por una vecina que, al ver la puerta abierta del departamento, se asomó y encontró el cadáver de Angel Natalio Rojas, de 62 años, podólogo y enfermero profesional, quien estaba contratado para asistir a la anciana, que se llama Mercedes.

Rojas fue hallado muerto en la cocina y tenía las manos atadas con un cordón de plástico. La víctima vestía camisa y pantalón, pero cuando le quitaron la ropa “se comprobó que llevaba puesta lencería femenina y que se había depilado el pubis”.

Los peritos estiman que hubo un forcejeo previo a la muerte, dado que estaba rota la malla del reloj que llevaba Rojas. También se comprobó que la víctima tenía lesiones en los antebrazos, similares a las que se producen durante una pelea. La policía científica estuvo levantando distintos rastros en la escena del crimen y se llevó algunos objetos para ser analizados, sobre todo parte de la vajilla y algunas botellas, para verificar la posible presencia de huellas que lleven a la identificación del asesino.

“Lo más probable es que haya intervenido una sola persona; todavía se tiene que determinar si lo maniataron antes o después de la muerte”, explicó la fuente judicial. La anciana que era cuidada por Rojas tuvo que ser internada en el hospital Rivadavia. Omar López Sosa, sobrino de la mujer, confirmó que el hombre asesinado la asistía desde hacía cinco meses, motivo por el cual vivía con ella en la misma casa. Sosa comentó que el pastor Giménez dejó a su tía “sin propiedades y sin dinero”. El crimen es investigado por el fiscal Claudio Soca.

LO ACUSABAN DE TRES CRIMENES

Ex cabo muerto a golpes

La primera vez que se mencionó públicamente a Sebastián Federico Adinolfi era cuando militaba como cabo de la seccional 5ª de La Plata. El 21 de septiembre del '99 lo dejaron custodiando un cadáver y no tuvo mejor idea que robarle un anillo. Recién el 15 de mayo pasado fue echado de la policía. Pero, desde mayo de 2003 era investigado por triple homicidio. La causa fue archivada: el ex cabo

apareció muerto a golpes.

Página/12 publicó los datos de Adinolfi, cuando fue despedido en mayo pasado, con el número 4 en la primera lista de 303 prescindibles. Lo habían expulsado por el robo de un anillo a un muerto. Por entonces, ya era investigado por la Justicia por el crimen de Emilio Soria, asesinado de un balazo en Villa Elisa, el 5 de mayo de 2003. Según los investigadores, Damián Diez había contratado a Adinolfi como killer porque acusaba a Soria de mantener un romance con su mujer, Alejandra Soto. Pero como Diez no cumplió con el pago, Adinolfi se tomó venganza y asesinó a Diez y a su esposa, que por entonces estaba embarazada. Ayer, el cuerpo del ex cabo apareció en la calle 548, de Berazategui, entre 623 y 626, una zona de quintas. Lo habían matado a mazazos en la cabeza. Sospechan que se trató de una vendetta por alguno de los tres crímenes.

INSYS - INTERIOR SYSTEMS S.A. Nro. de registro I.G.J.: 1388. Convocatoria: Se convoca a los Sres. accionistas de Insys - Interior Systems S.A. a Asamblea General Ordinaria para el día 13/08/2004, en primera y segunda convocatoria, a las 10 hs y 10.30 hs, respectivamente, en la sede social de Av. Madero 940 piso 19, Bs. As., para tratar el siguiente Orden del Día: 1) Consideración del balance de la sociedad al 31/12/2003, y demás documentación a que se refiere el art. 234, inciso 1º de la ley 19.550; 2) Causas de la convocatoria fuera de término; 3) Consideración de la gestión del Directorio y la Comisión Fiscalizadora a los efectos de lo previsto en los arts. 275 y 296 de la Ley 19.550; 4) Consideración de la remuneración de los Sres. Miembros del Directorio y la Comisión Fiscalizadora; 5) Consideración de la renovación del cargo y elección de los Sres. Miembros de la Comisión Fiscalizadora; 6) Consideración del informe acerca del estado de liquidación de la sociedad; 7) Designación de dos Accionistas para firmar el Acta. ING. CARLOS H. JURAJURIA - PRESIDENTE.

EL PROFESOR

Abusos

Por Pedro Lipcovich

Durante un cuarto de siglo, bajo las cordiales reuniones de egresados de la promoción '76 latía un silencio: por lo menos cuatro de los alumnos habían sido abusados por un profesor cuando tenían entre 10 y 12 años. Poco antes del 25º aniversario, uno de ellos habló ante sus compañeros y enseguida fueron varios más, y también de otras promociones. Los ex alumnos se organizaron: con la metodología del “escrache”, cercaron a su antiguo profesor —actualmente un reconocido artista plástico— hasta que él mismo pidió hablar con ellos. Pero llevaron a esa reunión una cámara oculta, ante la cual el profesor confesó su delito; la escena fue difundida anteanoche por el programa de televisión *Código Penal*. El profesor no es ya imputable ante la ley porque los delitos que confesó ya han prescripto; a tal respecto, el asesor legal del Consejo del Niño, el Adolescente y la Familia sostuvo que “este tipo de delitos ameritaría extender los plazos de prescripción, contándolos desde que la víctima tiene edad para presentarse ante la Justicia en forma independiente”.

En la reunión con sus ex alumnos, Peter Malenchini, de 58 años, trató de argumentar que él a su vez, cuando niño, había sido abusado “con violencia” y que “nunca lo relacioné pero..., en la terapia, eso sale...”. Uno de sus alumnos-víctimas, lapidario, le contestó desde otra posición ética: “Pese a lo que vos hiciste, yo no me cogí a ningún

Prescripción: El profesor ya no es imputable ante la ley porque los delitos que confesó ya han prescripto, tanto en el fuero penal como en el civil.

pendejo”. Y otro agregó: “Vos decís que fue sin violencia porque no nos pegaste, pero el dominio psicológico que tenías sobre nosotros era peor”. Y otro, o el mismo: “Eras nuestro ídolo, eso es lo terrible”. “Es que yo a ustedes los adoraba”, trató de restituirse el profesor. “¿¡Hacías eso porque nos adorabas!?”, lo refutaron.

“Toda mi vida me estuve diciendo: ‘¿Por qué no grité? ¿Por qué no se la mordí, no se la corté?’ No podía por la vergüenza, por la sumisión. Y porque yo te quería”, habló la víctima.

La historia que culminó en ese diálogo extraordinario había empezado más de 30 años atrás, cuando los hombres que finalmente arrinconaron al victimario tenían 10 u 11 años y estudiaban en el colegio San Juan el Precursor, de San Isidro, donde hicieron la primaria y la secundaria. Como suele suceder, “nos reunimos cuando se cumplieron diez años de egresados; después, cuando se cumplieron 20, fuimos al campo de uno de los chicos, y para los 25 años, en 2002, planeábamos pasar juntos un fin de semana en Colonia”, contó Otto Kexel, uno de los compañeros.

Quizá la excursión a Colonia se parecía demasiado a esos campamentos que había organizado Malenchini. El hecho fue que, en la reu-



Universidad Nacional de Lomas de Zamora

LICITACIÓN PÚBLICA N°: 19/2004
Expediente N°: 50.738/03

OBJETO: Camino Perimetral y Trabajos varios.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 350.000.-

RÉGIMEN DE LA CONTRATACIÓN: Ley de Obras Públicas N° 13.064 - Sistema: Unidad de Medida.

CONSULTA DE PLIEGO: días hábiles de 08.30 a 14.30 en la Dirección General de Obras. Camino de Cintura Km. 2, Llavallol (Bs.As.). Del 26 de Julio al 13 de Agosto de 2004.

VENTA Y RETIRO DE PLIEGOS: Dirección General de Obras, Camino de Cintura Km. 2, Llavallol (Bs.As.); previo pago del arancel en la Tesorería General, de 08.30 a 14.30 hs. Del 2 de Agosto al 20 de Agosto de 2004.

VALOR DEL PLIEGO: Pesos QUINIENTOS (\$ 500.-).

LUGAR DE PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS:

Dirección de Contrataciones, sita en Camino de Cintura, Km. 2, -P.B.-, Llavallol, Bs.As.

FECHA APERTURA 1º SOBRE:

27 de Agosto de 2004 - Hora: 10:00 Horas.

FECHA APERTURA 2º SOBRE:

3 de Septiembre de 2004 - Hora: 10:00 Horas.

QUE ADMITIO HABER VIOLADO A SUS ALUMNOS

en silencio durante 25 años

Los ex alumnos de un colegio católico se reunieron durante años, pero sólo después del 25º aniversario surgió la historia del profesor que había violado a varios de ellos. Organizaron escraches hasta que el docente confesó su delito ante una cámara oculta.

nión preparatoria del viaje, uno de ellos —“le decíamos Charlie; poco después murió”— les dijo que necesitaba contarles algo. Lo que reveló se llama abuso sexual incluida violación.

“Empezamos a juntarnos a hablar del tema: apareció una segunda víctima, y otra; empezaron a llegar llamados telefónicos, mails.” Decidieron actuar. Pronto supieron que el delito ya había prescripto para la Justicia (*ver más abajo*) y decidieron propiciar la condena social del abusador. “Hace un año y medio hicimos una pegada de afiches cerca de los colegios de zona norte: San Isidro, Beccar, Punta Chica: ‘Malenchini, abusador de menores’, decían.” El colegio San Juan el Precursor, católico, es de los conocidos y caros en la zona.

La acción colectiva de los ex alumnos continuó con un método popularizado por la organización HIJOS de desaparecidos: el escrache. Lo hicieron en mayo de este año en Galería de la Recoleta, donde el ex profesor exponía sus acuarelas. Peter Malenchini es un destacado artista plástico, que desde 1972 realizó más de 30 muestras personales en la Argentina y el exterior.

“A partir de nuestros afiches, él ya se sentía perseguido porque nos empezó a llamar por teléfono; quería reunirse con nosotros —siguió contando Kexel—. Aprovechando eso, nos conectamos con la gente de *Código Penal* y elaboramos una estrategia. Decidimos grabar la reunión con una cámara oculta y él morió el anzuelo.”

Hasta el martes pasado, cuando se



El artista plástico Peter Malenchini, captado por una cámara oculta del programa *Código Penal*. En una reunión con sus ex alumnos víctimas contó que él mismo había sido violado cuando era niño.

emitió el programa por Canal 2, la cantidad de víctimas reconocidas llegaba a ocho, “aunque ya sabíamos que había otros, que no terminaban de reconocerlo. Después de que apareció en la tele, empezaron a llamar más”, precisó Kexel, quien no se cuenta entre los abusados. Por lo menos cuatro eran de la misma división, “pero tiene que haber más, y hay también de otras promociones”, aseguró Kexel.

En cuanto a la prescripción del delito, el asesor legal del Consejo del

Niño, el Adolescente y la Familia, Gustavo Gallo, recordó que “salvo los crímenes de lesa humanidad, que son imprescriptibles, los delitos tienen un lapso de prescripción: pasados más de diez años, probar estos ilícitos suele resultar difícil o imposible; y la seguridad jurídica se considera garantizada en tanto la ley otorga un tiempo amplio para efectuar la denuncia”.

“Sin embargo —estimó Gallo—, los delitos contra la integridad sexual o las privaciones ilegítimas de la li-

bertad, tratándose de niños, son los únicos casos que ameritarían extender los plazos de prescripción. Porque la propia índole del delito puede implicar que el chico no esté en condiciones de denunciarlo; pueden pasar años sin contarle a nadie o contándole a un adulto que no le cree. Podrían contarse los plazos de la prescripción sólo desde que el denunciante ha llegado a la edad que lo pone en condiciones de presentarse ante la Justicia de manera independiente.”

“Me sentí culpable por no hablar antes”

Por P. L.

“Cuando uno cuenta esto es tal el dolor que causa a la gente que uno quiere que después uno piensa ‘¿para qué, si esto me pasó hace tanto tiempo, para qué causar dolor?’, y te callás, un poco por eso y también por vergüenza”, contó a *Página/12* Luis Belgrano, uno de los que recuerdan haber sido víctimas, a los 11 años, de abuso sexual en el colegio San Juan el Precursor.

“Cuando sos chiquito vos te sentís culpable, y cómplice también. Y yo me imaginaba, yo sabía que eso también pasaba con otros chicos. Cuando vos ves chicos ahí donde vos estuviste; cuando, en el campamento, los ves salir de la carpa donde vos estuviste, le ves la cara al chico que sale, entonces vos sabés lo que le pasó. Y, después, siempre la culpa: si yo porque él siguió haciendo lo mismo durante años. Incluso a mi hermano menor.”

“Es que el abusado muchas veces no tiene la capacidad para denunciarlo. Por eso el delito contra menores tiene tanta impunidad en esta sociedad, y en todas. Lo vemos en la película *La boda*, en India, donde una chica abusada recién puede reconocerlo de grande; lo vemos en *La ce-*

lebración, de Lars Von Trier, donde, en un cumpleaños del padre, un hijo cuenta que había abusado de él; pero el padre también había abusado de otra hija, que no había podido contarle y se había suicidado. El hijo pudo contarle, cada persona reacciona de manera diferente.”

“Yo, después, a medida que fui creciendo, siempre tenía en cuenta si el delito había prescripto o no, pero, ¿qué pruebas puedo dar si, a los 25 años digo que me pasó eso cuando tenía 11? ¿Alguien me creerá? Se lo fui contando a algunas personas. Después empecé a ir a un grupo de teatro y lo conté en un ejercicio, por primera vez delante de varias personas.”

“Es difícil —continuó—. Vos vas a terapia y pasa un año y todavía no lo contaste. Todos los días que vas, pensás: ‘Hoy hablo de esto’. Y no hablás. Es muy doloroso el recuerdo, te repercute en lo más íntimo, en las entrañas.”

“Pero cuando pude contárselo a mis amigos, a mi hermano, a mis padres, y esto fue recién hace 15 días, el amor que me dieron fue maravilloso. Uno cree que esto lo tiene que solucionar consigo mismo, que es personal, pero la única manera de sacártelo de la cabeza, de sanarte, es contarle”, concluyó Belgrano.

PUERTO MADERO

Nueva plaza en la ciudad



Un nuevo espacio verde será inaugurado en la Ciudad de Buenos Aires, el próximo 12 de agosto, en el marco del plan de desarrollo urbano previsto para Puerto Madero. Se trata de la Plaza Reina de Holanda, ubicada en el sector Dique 3, frente al Puente de la Mujer. El lugar contará con 4100 metros cuadrados, de los que 1750 constituyen un área de césped. La plaza se encuentra frente a la Embajada de Holanda. Los adoquines utilizados en el lugar pertenecieron al viejo puerto de Buenos Aires de la época colonial. Las flores que se plantaron en la plaza son originarias de Holanda, entre ellas la caléndula, que es la flor nacional de ese país. El lugar también cuenta con fuentes de agua y árboles. Los trabajos comenzaron el 1º de febrero pasado y el dinero para la construcción fue donado por 19 empresas holandesas. La iluminación fue suministrada por la compañía Philips. Según los diseñadores, se trata de una plaza cívica donde predominan los espacios de cemento.

Quejas por celulares

La telefonía celular es el rubro que más reclamos acaparó en junio pasado de parte de los usuarios, a punto tal que desplazó del primer puesto de las quejas a los bancos, que ocuparon ese lugar por más de dos años, según un informe elaborado por la Subsecretaría de Defensa de la Competencia y Defensa del Consumidor. Las quejas por el funcionamiento de electrodomésticos y contra empresas de medicina prepaga ocupan el tercer y cuarto lugar.

Padres toman una escuela

Padres y docentes de una escuela del partido bonaerense de La Matanza tomaron ayer el establecimiento porque los cielorrasos y los techos de chapas se derrumbaron tras las intensas lluvias de los últimos días. Se trata de la escuela 148, donde los padres se quedarán hasta el lunes, cuando realizarán otra asamblea para evaluar cómo está trabajando una empresa que se comprometió a terminar las obras en quince días.

Movicom presenta: Webcam.
Vas a ver lo que pasa, en vivo, estés donde estés.

CONSULTE EQUIPOS COMPATIBLES, ALCANCE Y CONDICIONES DE PRESTACION DEL SERVICIO. MOVICOM Y BELL SOUTH SON MARCAS REGISTRADAS DE COMPAÑIA DE RADIOCOMUNICACIONES MOVILES S.A. (CRM) Y BELL SOUTH CORPORATION, INC. CRM: ING. BUENOS AIRES 240 PISO 20, CAPITAL. CUIT 30-62441865-0

MOVICOM
BELL SOUTH

5321-0611
www.movicom.com.ar

Ciento veinte iraquíes murieron ayer en distintos actos terroristas y enfrentamientos, en el día más sangriento desde que Estados Unidos devolvió el poder formal el 28 de junio último. El peor golpe fue contra una comisaría en Baquba: 68 personas murieron por un coche bomba.



Empleados de la morgue depositan los cadáveres de Baquba en instalaciones de un hospital. La mayoría de ellos eran desocupados que aspiraban a conseguir trabajo en la "nueva policía iraquí".

El truco de hacer que los iraquíes carguen con el fardo de los muertos

Por Robert Fisk*
Desde Bagdad

Otra vez, la policía iraquí y sus hordas de empobrecidos futuros reclutas fueron masacrados ayer —68 personas muertas y 56 heridas—, en la ciudad sunnita musulmana de Baquba, mientras se alineaban, desprotegidos, en un boulevard con la esperanza de encontrar trabajo. El atacante que detonó la bomba—su identidad es desconocida—condujo su auto Renault hacia una masa de 600 jóvenes desempleados que buscaban trabajo en la fuerza policial y detonó sus explosivos, estallando en mil pedazos. La bomba dejó un hoyo en la calle e hirió al menos a otros 150 hombres y mujeres, muchos de los cuales compraban en un mercado vecino. Fue uno de los atentados más sangrientos desde el apurado traspaso de poder de los norteamericanos a los iraquíes el 28 de junio, en vez del 30 como estaba previsto. En total, 120 iraquíes, entre ellos 35 rebeldes, murieron en todo el país en una serie de enfrentamientos y explosiones. Y se supo que dos paquistaníes secuestrados por el ejército islámico de Irak fueron ejecutados según un video en poder de la cadena televisiva *Al Jazeera*. Fue el día más sangriento desde que EE.UU. entregó el poder formal a los iraquíes.

El patrón es familiar, a pesar de que las autoridades iraquíes designadas por los norteamericanos—con escaso control sobre Baquba—, parecían desgarnecidas del poder necesario para prevenir este tipo de ataques. La comisaría estaba protegida por paredes de hormigón, pero había tantos hombres arribando a las 8 de la mañana para buscar reclutamiento —y el atacante con la bomba debió haber sabido cuál era el momento para llegar— que los oficiales de la policía ordenaron a muchos de ellos que hicieran cola en la parte de afuera. Fue una sentencia de muerte. Por más de tres horas personal médico y de rescate recogió partes de cuerpos humanos de la acera y de los autos y ómnibus calcinados. Sólo dos semanas atrás, un atacante suicida con un

bomba se había volado frente a otro centro de reclutamiento —esta vez para el nuevo ejército iraquí en Mahmoudiyah— y el 17 de junio, otro hombre bomba estrelló su auto repleto de explosivos contra una muchedumbre que esperaba unirse a la policía en otro edificio de reclutamiento, matando a 35 personas. La policía está en la línea de fuego, pero las esperanzas norteamericanas de disminuir sus bajas desplazándolas hacia ésta no se está cumpliendo; de hecho, las bajas norteamericanas no han decrecido. Además, otro soldado norteamericano de la Primera División de In-

fantería fue asesinado ayer a la noche, cuando una bomba a la vera del camino explotó debajo de su vehículo Humvee, hiriendo a tres norteamericanos. Fue el soldado norteamericano número 904 en ser muerto desde el comienzo de la invasión en Irak en marzo del año pasado.

Las comisarías son pequeñas fortalezas en las ciudades sitiadas de Irak. Cuando visité los cuarteles de los escuadrones anticriminales de Ameriya de la policía iraquí en Bagdad ayer, encontré cinco policías nerviosos cumpliendo su deber afuera, cerca de siete car-

teles negros que conmemoraban a siete oficiales de policía que habían sido asesinados en las últimas seis semanas. Otro cartel conmemoraba el asesinato de un teniente coronel de la policía en el área de crimen organizado, cuyo vehículo fue alcanzado por una granada de propulsión misilística y colgado en la puerta principal de la estación. Los policías en la puerta hacían bromas sobre si irían al cielo o al infierno si morían. Me senté junto a ellos durante varios minutos. Ver los autos transitar, parece, concentra la mente asombrosamente. La respuesta más optimista que pude encontrar en la estación provino de un coronel de la policía: “No puedo decir que las cosas estén mejorando”, dijo. Por otro lado, la cadena de televisión Al Jazeera aseguró ayer que el grupo armado, Ejército Islámico en Irak, que mantenía secuestrados a dos paquistaníes, los ha ejecutado, según un video recibido que muestra los cadáveres de dos hombres, pero que la cadena rechazó emitir por considerarlo demasiado impactante para los espectadores.

Todavía no queda registro de la mayoría de las tragedias iraquíes. Sólo ayer, por ejemplo, un diario iraquí registró el asesinato de casi toda una familia entera en Latefiya el viernes pasado. Alaha Hussein y su esposa Dekrayat había retornado a Bagdad luego de asistir al funeral de un familiar suyo en Najaf, junto con su cuñada Leila Zechi, su esposo Othman y sus dos hijas, la niña de nueve años, Estabaket, y la de seis años, Nada. Su destino era ser conducidos en el Land Cruiser familiar de ventanas empañadas, un vehículo usado habitualmente por los mercenarios occidentales. Mientras Ala Hussein manejaba por la ciudad, fue asaltado por una pick-up en la que viajaban hombres armados que abrieron fuego contra su Land Cruiser con sus armas automáticas por más de un minuto. Todos, salvo Othman Zechi, murieron instantáneamente.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Alicia B. Nieva.

JOHN EDWARDS LANZO UN VIBRANTE ALEGATO CONTRA LA INJUSTICIA Y EL COMANDO DE BUSH

Huracán populista en rojo, blanco y azul

Por Claudio Uriarte

Fue probablemente el discurso de su vida (por lo menos hasta ahora), y el primero en que se lanzó —a menudo electrizantemente— a presentarse a sí mismo y a John Kerry, quien cerrará mañana la Convención Demócrata de Boston, como la fórmula del optimismo radiante y de la justicia social para cerrar las heridas que hoy dividen a Estados Unidos en lo que llamó “dos Américas”. Durante 30 minutos, precedidos por una presentación igualmente eficaz a cargo de su esposa Elizabeth, el senador por Carolina del Norte John Edwards recorrió con una retórica tan abrasadora y populista como articulada los problemas de los norteamericanos, comenzando por la economía y desembocando en las guerras de Afganistán e Irak, la seguridad nacional y la amenaza de Al-Qaida.

El candidato a vice subió al podio con los puños y los pulgares en alto, besó y abrazó a su mujer y empezó a hablar de un modo directo y apasionado. Su aspecto fue entre clintonesco y kennedyesco, mientras su acento sureño —convenientemente exagerado para la ocasión— transmitía la calidez que muchos no encuentran en Kerry. “Tenemos una América con dos sistemas de salud, uno para los que pueden pagar y otro para los que no, ¡No tiene que ser de esa manera! Hay muchos norteamericanos sin sistema de salud, ¡No tiene que ser de esa manera! Tenemos una América con dos sistemas de enseñanza, uno para los que pueden pagar y otro para los que no, ¡No tiene que ser de esa manera! Tenemos una América con dos economías, ¡No tiene que ser de esa manera!” De hecho, la petición por tres veces de una misa consigna funcionó como una especie de mantra en todo su mensaje, como cuando contestó tres veces “¡En todos lados!” a los que preguntan a dónde piensan llevar a Kerry las denuncias contra la discriminación racial; al hablar de los niños que se van a la cama con ham-

Mensaje: “John y yo tenemos un mensaje muy claro para decirle a Al-Qaida y los terroristas que buscan armas de destrucción masiva: ¡Los vamos a destruir!”.

bre cada noche y repetir: “¡No en nuestra América!; ¡No en nuestra América!; ¡No en nuestra América!”, y sobre el final, cuando le dijo a una hipotética madre que no puede dormir porque no va a poder pagar el alquiler y porque su marido está destacado en Irak: “¡La esperanza está en camino!”; “¡La esperanza está en camino!”; “¡La esperanza está en camino!”.

El patriotismo nunca estuvo lejos de este ejercicio de demagogia de primera clase. De hecho, lo brillante del mensaje es que estuvo profundamente imbricado en cada una de las denuncias de injusticia social y desigualdad racial. En un inmenso centro de convenciones donde los delegados parecían hacer flamear por franjas y como oleadas los brillantes colores azul, rojo y blanco de la bandera estadounidense,

En el penúltimo día de la Convención Demócrata, John Edwards, senador por Carolina del Norte y candidato a vicepresidente, conmocionó a los delegados con un mensaje que denunció “las dos Américas” de Bush y propuso un verdadero comandante en jefe para EE.UU.

Edwards se ocupó de recordar los brillantes antecedentes militares del otro John. “Cuando terminó la Universidad, John se presentó como voluntario para ir a Vietnam. Una vez en Vietnam, bajo la presión de la batalla, mostró su temple rescatando a un soldado y ganándose las mejores condecoraciones. Este es un hombre que sabe lo que es ser comandante en jefe (contra Bush, que evadió Vietnam) y que actuará en consecuencia, protegiendo a nuestros soldados y asegurándose que ningún veterano se queda en el camino, porque ellos no nos dejaron en el camino a nosotros”.

Edwards tampoco rehusó la amenaza terrorista. Después de evocar la tragedia del 11 de septiembre, dijo: “John y yo tenemos un mensaje muy claro para decirle a Al-Qaida y los terroristas que buscan armas de destrucción masiva: ¡Los vamos a destruir!”. Prometió ganar la guerra en Irak y restaurar la credibilidad y la confianza perdidas entre los aliados. Y tocó un punto sensible entre los militares: sostuvo que el ejército norteamericano estaba sobreextendido en sus misiones, que había que aumentar la dotación de soldados en Irak, reforzar las fuerzas armadas y duplicar el número de fuerzas especiales. Este último punto también había sido tocado de manera muy apasionada por el extraordinario show que precedió al de Edwards-Edwards y que consistió en una arenga del general retirado John Shalikashvili, ex jefe del Estado Mayor Conjunto, a votar por Kerry, y en lo cual lo siguieron casi 10 altos generales y almirantes igualmente en retiro. Los militares norteamericanos votan, y todos ellos están furiosos con la política de austeridad y sobreexigencia depositada sobre las fuerzas por el Pentágono de Donald Rumsfeld.

En conjunto, la intervención de Edwards dejó pendiente la incertidumbre sobre si Kerry podrá superar su extraordinaria *performance*, o la última noche de la Convención será comparativamente un anticlímax que impida a la fórmula demócrata salir del empate técnico que los delegados parecían hacer flamear por franjas y como oleadas los brillantes colores azul, rojo y blanco de la bandera estadounidense,

Edwards se ocupó de recordar los brillantes antecedentes militares del otro John. “Cuando terminó la Universidad, John se presentó como voluntario para ir a Vietnam. Una vez en Vietnam, bajo la presión de la batalla, mostró su temple rescatando a un soldado y ganándose las mejores condecoraciones. Este es un hombre que sabe lo que es ser comandante en jefe (contra Bush, que evadió Vietnam) y que actuará en consecuencia, protegiendo a nuestros soldados y asegurándose que ningún veterano se queda en el camino, porque ellos no nos dejaron en el camino a nosotros”.



John Edwards en el baño de fervor popular del Centro de Convenciones en Boston.

El patriotismo estuvo profundamente imbricado con las denuncias sociales durante su discurso de anoche.

COMO VIVEN LOS DELEGADOS A LA CONVENCION LAS VISPERAS ELECTORALES

Cuando el aire de Boston huele a victoria

Por José Manuel Calvo*
Desde Boston

Cada cuatro años, los más fieles de entre los fieles de los partidos pasan una semana inolvidable, la semana de la Convención. En el ritual político norteamericano, es el momento en el que cicatrizan las heridas abiertas en las primarias: el partido cierra filas y se prepara para la batalla electoral. En Boston, los demócratas viven la euforia de la resurrección —Bush parecía imbatible hace pocos meses— y están convencidos del triunfo. El senador John Kerry preparaba su discurso de hoy, cuando será elegido candidato demócrata a la presidencia en esa ciudad de su estado natal, Massachusetts, donde desembarcó ayer junto a algunos de sus compañeros de tripulación en la Guerra de Vietnam.

“Esta es la vez que más unido he visto al Partido Demócrata. Esta es la primera vez desde hace 40 años en la que todos los demócratas están reando en la misma dirección”, aseguró Tom Chortlon, de Carolina del Sur, por encima de las notas del “Go, Johnny, go” interpretado por Chuck Berry. “Yo creo que hay un clamor en el país entero a favor del cambio, y creo que lo vamos a ver en noviembre, porque la gente ha entendido que nos engañaron a todos en Florida hace cuatro años”, afirma Roseanne Zebbro, de Minneapolis, que tiene tanto apuro por llegar a su sitio que la última frase la dice a voces: “Vamos a ganar, hablo con mucha gente y la mayoría quiere el cambio”.

Braddy Prestige, de Texas —“el Estado de Bush”—, recuerda, sonriendo, lleva ya seis Convenciones y está de acuerdo: “Veo mucho más entusiasmo que en las anteriores. Creo que el partido se ha unido por oposición a Bush”. “Hay mucha alegría, mucha unión, mucho optimismo, mucha esperanza”, dice Matty Lazo-Chadderton mientras busca su sitio en la zona de la dele-

gación de Carolina del Norte.

Dentro del recinto, pocos atienden a los primeros oradores. Las horas más intensas son entre 9 y 11 de la noche. A las cuatro de la tarde, los delegados y los invitados se abrazan, ríen, hablan por el móvil para decir que ya están en la Convención, quedan para la fiesta de la noche y se hacen fotos con Ben Affleck. En medio de todo el colorido, entre los gorros, las insignias, el delegado de Wisconsin con un queso gigante en la cabeza y la delegada de Georgia con un sombrero de luces de colores, hay asistentes de una intensidad casi perturbadora, como Beverley Fox-Miller, de Arizona, que devora las intervenciones y analiza los discursos. ¿Qué espera esta mujer de 37 años de las elecciones? “Espero grandeza. Espero que tengamos un nuevo presidente en noviembre.” ¿Posibilidades? “Muchas. Estoy segura.”

Seguirá la mayoría del país estos razonamientos? No, porque la polarización es fuerte. Las Convenciones se hacen para convencer a los convencidos. Pero también para enviar un mensaje a la minoría que decide, la que cambia de voto. Así lo explica Chortlon: “Pase lo que pase, el 45% de los norteamericanos votarán a Bush y el 45%, a Kerry. Hay un 10% en el medio que es por el que estamos luchando”.

Los delegados lloran con el 11-S, ríen con su adorado Clinton y descubren a sus futuros dirigentes. Es una semana eléctrica que los lanza a 100 días de campaña. Los demócratas creen que el aire del verano de Boston, el aire húmedo del océano y del río, huele a victoria. Chortlon siente que se juega algo serio: “Si Bush y Cheney ganan otra vez, creo que este país tomará casi irremediablemente un rumbo equivocado, y me preocupa mucho a dónde nos puede llevar. Es una elección muy importante, la más importante de mi vida”.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



El candidato John Kerry saludando a sus partidarios, ayer.

Fue al llegar de modo triunfal a Boston, su ciudad natal.

ESTA NOCHE, LA VIDA DE KERRY

La película de JFK

Por Rupert Cornwell*

Allá en la década del 80, Ronald Reagan lo hizo con *Es de mañana en América*. En 1992, Bill Clinton, sus amigos y familiares fueron estrellas en *El hombre de Hope* (juego de palabras con *Hope*, el lugar donde se crió Clinton y su traducción: *esperanza*) que ayudó a convertirlo en el hombre en la Casa Blanca durante los próximos ocho años. Esta noche, John Kerry está preparando una pequeña película para impulsar su propia apuesta a la presidencia.

Si las convenciones modernas para las nominaciones son avisos políticos de cuatro días para los partidos, la película biográfica de 10 minutos “introduciendo” al candidato se ha convertido ahora en el aviso para el aviso. La de esta noche se exhibirá justo antes del momento cumbre de la reunión de Boston, el discurso de aceptación de Kerry

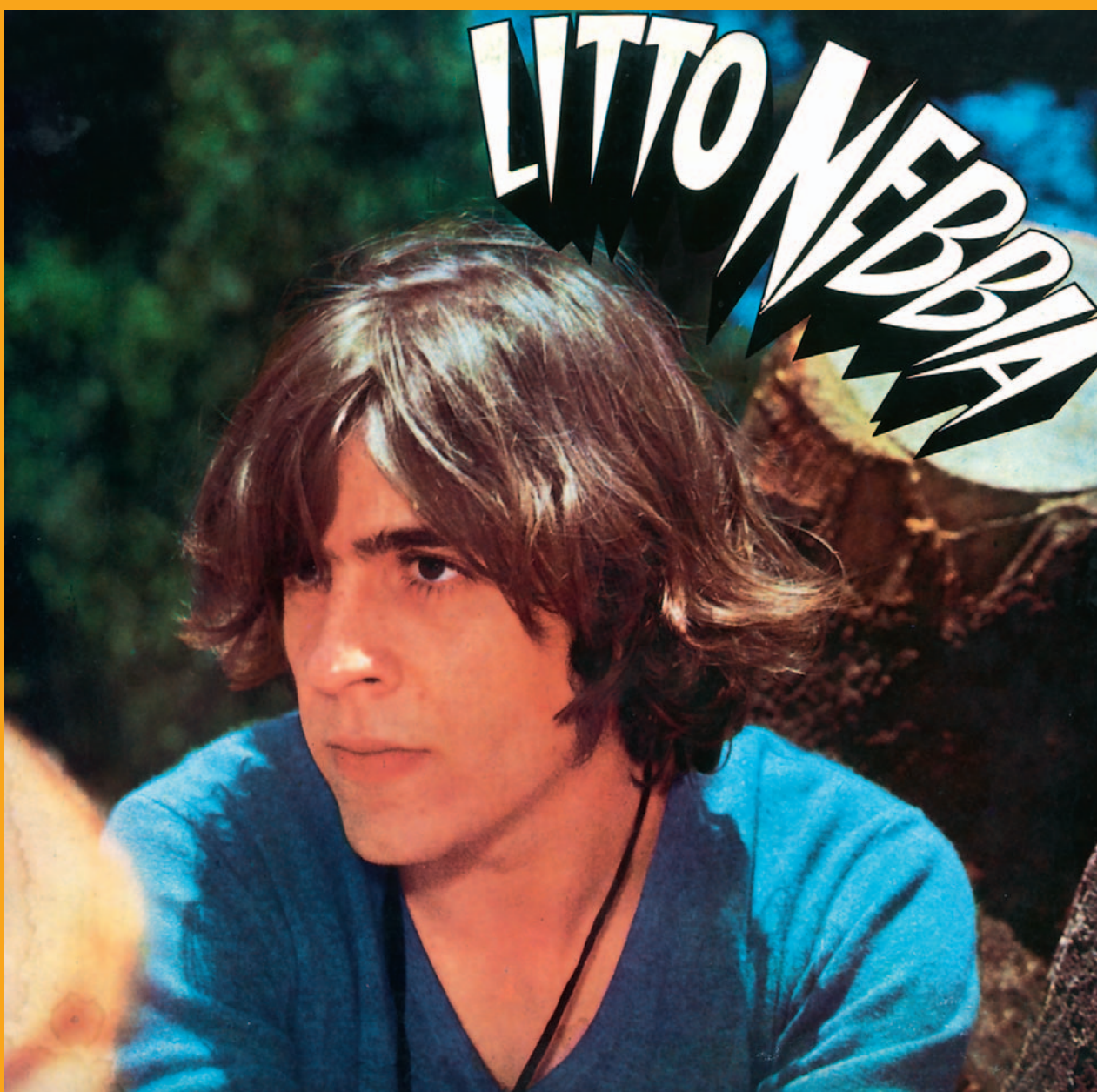
Una movida en Colombia

El vicepresidente colombiano, Francisco Santos, rechazó ayer una carta de 22 senadores de Estados Unidos, entre ellos el candidato demócrata a la presidencia, John Kerry, en la que piden que Colombia cumpla con las recomendaciones en materia de derechos humanos. Santos se refirió al mensaje enviado al mandatario colombiano, Alvaro Uribe, en el que los senadores reclaman al mandatario cumplir observaciones de las Naciones Unidas. Además de Kerry, firmaron la carta su compañero de fórmula a vicepresidente John Edwards, Patrick Leahy y Edward Kennedy, quienes destacan la reducción de homicidios en Colombia, pero piden cortar los supuestos lazos entre las fuerzas armadas y los paramilitares de derecha.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-béhère.

PÁGINA/12 PRESENTA
los dos primeros discos de
LITTO NEBBIA

luego de la separación de Los Gatos
Los dos discos en un único cd con 25 canciones



OBERTURA
ROSEMARY
DIAS DE JUVENTUD
TIERRA SOY YO
MUJER DE LOS MIL DIAS
CUANTO CUESTA UN HOMBRE
VERONICA
CANTO PARA TODOS
HOMBRE DE LAS MAGNOLIAS
REFLEXIONES DE UN HOMBRE SINGULAR
IGUAL (COMO YO AMO)
DEJA QUE CONOZCA EL MUNDO DE HOY
POR QUE CAMINO ANDARAS
CIERRE

HIJO DE AMERICA
LOS MOLINOS NUNCA OLVIDAN
AÑOS BLANCOS, DIAS BLANCOS
CANCION PARA UN AMIGO QUE NO ESCUCHA
CANCION PARA UN LATINO
SUITE: ALREDEDOR DE MONALISA
DESPIERTA, DESPIERTA, DESPIERTA
LA CARRERA DE TU VIDA
MES DE ALGODON
CANCION DE AMOR (que olvidaste en mí)

Bonus Track
JOSE, LAURA & LOS CHICOS

Compra opcional \$8. Este domingo con el diario

Página/12

ALEJANDRO TOLEDO RESISTE LAS DENUNCIAS DE CORRUPCION

El décimo de un presidente

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

Acosado por una serie de denuncias de corrupción que lo tocan directamente y que en las últimas semanas han amenazado la continuidad de su gobierno, el presidente Alejandro Toledo autorizó el levantamiento de su secreto bancario y la revisión de su patrimonio, en un golpe de efecto que busca bajar la presión. Toledo, que tiene menos de un 10 por ciento de aprobación popular, hizo este anuncio durante su mensaje ante el Congreso, que fue transmitido en cadena nacional de televisión al cumplirse el tercer aniversario de su llegada al poder.

“Autorizo, por iniciativa propia, que se haga una revisión de mi patrimonio personal y conyugal y se levante mi secreto bancario en el Perú y el mundo, desde el año 2000 hasta la fecha”, señaló Toledo, casi al inicio de su extenso mensaje de hora y media. Y como para darle más espectacularidad a su anuncio, enseñó copia de las cartas que había enviado a la Contraloría y a la Fiscalía pidiendo se levante su secreto bancario y patrimonial. Era su respuesta a la gravedad de la crisis política producto de las denuncias de corrupción en su contra.

Con esta medida el presidente peruano intenta poner fin a las demandas que en los últimos días han exigido se declare la vacancia presidencial por “incapacidad moral”, luego de que las denuncias de corrupción contra su gobierno involucraran a sus familiares y a él mismo. La posibilidad de la vacancia presidencial se hizo más dramática para Toledo cuando el último lunes la oposición ganó por tres votos la presidencia del Congreso. Cuando el opositor Antero Flores Aráoz, congresista de la derecha Unidad Nacional, derrotó al ex primer ministro Luis Solari, el temor que recorrió la bancada oficialista llegó hasta Palacio de Gobierno. Fue en ese momento cuando el presidente Toledo comenzó a pensar seriamente en la necesidad de hacer un anuncio de impacto.

En diálogo con **Página/12**, el presidente del Congreso, Antero Flores

Bajo acusaciones de corrupción y con menos de un 10 por ciento de popularidad, Alejandro Toledo autorizó ayer el levantamiento de su secreto bancario. El presidente peruano intenta frenar su destitución.



Alejandro Toledo, en un golpe de efecto mediático, muestra copias de dos cartas.

En ellas pidió a la Contraloría y a la Fiscalía que se levante su secreto bancario y patrimonial.

Aráoz, calificó como “muy positivo” el anuncio de Toledo sobre el levantamiento de su secreto bancario y aseguró sentirse “muy satisfecho” con el mensaje presidencial. “Es un mensaje positivo, que baja las tensiones”, señaló Flores Aráoz.

Pero el congresista Jorge del Castillo, secretario general del partido aprista, la principal fuerza de oposición, no le da mayor crédito a este anuncio presidencial. “Ha sido un anuncio efectista que no se puede llevar tan fácilmente a la práctica; no se trata de que Toledo le mande cartas a la Fiscalía o a la Contraloría para que pidan el levantamiento de su secreto bancario; es a los bancos a los que Toledo tendrá que mandarles cartas pidiendo que se abran sus cuentas. Nosotros vamos a tomarle la palabra y vamos a dar un listado de bancos para que Toledo y los miembros de su entorno manden cartas pidiendo se abran sus cuentas, vamos a ver si lo hacen”, señaló a este diario.

El anuncio realizado por Toledo no lo librará de la formación de una Comisión Investigadora en el Congreso. Esta semana se denunció que Toledo habría recibido sobornos de grandes empresas por más de cinco millones de dólares y que ese dinero habría sido depositado en Luxemburgo. Según un medio de comunicación, esta versión fue dada por César Almeyda, el ex abogado de Toledo, en prisión desde febrero, acusado de vender favores judiciales a personajes vinculados a la corrupción del gobierno de Fujimori. Almeyda ha negado la versión que se le atribuye. Toledo le confesó a los miembros de su bancada, luego de publicada esta denuncia, que, efectivamente, su esposa, Eliane Karp, tiene una cuenta en Luxemburgo, pero aseguró que se trataba de “dinero producto de sus trabajos de consultoría”. Karp también ha sido acusada de mover dinero en cuentas de una empresa off-shore de Panamá, que era manejada, pre-

cisamente, por Almeyda. Y un ex empleado del que fuera abogado de Toledo ha denunciado que fue testigo del pago de dos millones de dólares hecho a Almeyda por la empresa colombiana Bavaria, para ser favorecida en una disputa legal con la venezolana Polar por la compra de la cervecera que tiene el monopolio del mercado peruano.

MIRADOR

AFGANISTAN

Médicos en retirada

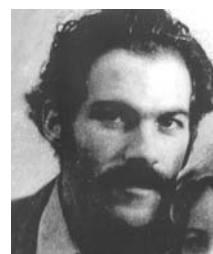
Médicos Sin Frontera (MSF) anunció ayer su retirada de Afganistán. Tras prestar ayuda a la población civil durante 24 años y bajo todos los regímenes —la ocupación soviética, la guerra civil, los señores de la guerra y los talibanes—, la ONG considera que, en la situación actual, ya no puede actuar de forma independiente. El asesinato de cinco trabajadores el pasado junio aceleró la decisión. Las razones que llevaron a la organización a efectuar dicha retirada fueron expresadas en cuatro puntos: 1) la imposibilidad de llevar a cabo una acción humanitaria independiente debido a la instrumentalización de la ayuda por parte de los actores políticos y militares; 2) la matanza premeditada y sin precedentes de cinco trabajadores el 2 de junio de 2004; 3) la negligencia y el fracaso del gobierno de Afganistán para liderar una investigación creíble y transparente y 4) las falsas acusaciones llevadas a cabo por portavoces talibanes, así como la amenaza de futuros ataques contra las misiones de MSF en la zona. Rafael Vila Sanjuán, el director de MSF España, señala que “la ayuda humanitaria es considerada como parte de la guerra contra el terrorismo”. Da como ejemplo las octavillas que lanzaron los norteamericanos sobre zonas tribales y en las que amenazaban con retirar la ayuda si los civiles no delataban a los talibanes.

ALBERTO HORACIO GARCIA (BETO)
FIDELA MOREL VILLALBA DE GARCIA (CHELA)
Desaparecidos el 29/7/1976



*Siempre los recordamos.
Tu hermana Adelia Morel.*

ALBERTO EVARISTO COMAS (CHOLO)
Desaparecido el 29/7/76



Militante de la Juventud Trabajadora Peronista. Detenido-desaparecido a los 31 años por Policía Federal, estuvo con vida en el campo de concentración clandestino que funcionaba en Superintendencia de Seguridad Federal (Moreno 1417, Capital). A 28 años, tu dignidad y lucha viven en todos los que construimos un cambio social, y ojalá vayamos donde el enemigo está festejando y no donde nos está esperando. No olvidamos. No perdonamos. No nos reconciliamos.

Juicio y castigo a los genocidas y sus cómplices

Tu hija Lucía. Familiares, amigos y compañeros

MATAN A TRES FUNCIONARIOS CHILENOS EN COSTA RICA

Gatillo loco en la embajada

Por Manuel Délano*
Desde Santiago

Un policía costarricense mató en la madrugada de ayer a tres funcionarios de la embajada de Chile en Costa Rica, mantuvo a otros siete como rehenes durante más de seis horas en la sede diplomática en San José y se disparó muriendo desangrado antes de que entrara la policía en la sede diplomática y encontrara los cuatro cuerpos. El policía, José Orlando Jiménez —de 54 años y padre de ocho hijos—, era desde hace cinco años uno de los tres guardias de la embajada y actuó al parecer enfurecido por la decisión de sus superiores de trasladarlo a otras funciones. El jefe

de Jiménez lo describió como “responsable, serio, el mejor oficial que he tenido”.

Poco antes del cierre habitual de la sede, a las 15.45 —hora local— del martes, Jiménez ingresó armado con una ametralladora corta y un revólver al recinto. Sin mediar provocación alguna mató de dos balazos primero al cónsul Cristián Yuseff, después al primer secretario Roberto Nieto y finalmente a una secretaria que había viajado a Costa Rica para trabajar en la celebración del centenario del nacimiento de Pablo Neruda, Rocío Sariego. Jiménez intentó agredir al resto de los funcionarios, pero éstos se refugiaron en una habitación, donde permanecieron encerrados con llave. Cuando no pudo alcanzarlos, el po-

licía intentó suicidarse, quedando herido y falleciendo horas después.

Unos 200 policías costarricenses rodearon el lugar e intentaron comunicarse con Jiménez por teléfono, con altavoces y hasta llevaron a su esposa al lugar. Por toda respuesta, se movía una de las cortinas de una ventana de la embajada y no pudo haber negociación. Incluso, el ministro de la Presidencia de Costa Rica, Ricardo Toledo, hizo un llamado por televisión a Jiménez para que soltara a sus rehenes, ofreciéndole seguridad. El gobierno chileno declaró luto oficial durante 48 horas y los cuerpos de las víctimas serán trasladados hasta el país.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

TENIS

Triunfazo de Dulko



La argentina Gisele Dulko (foto) consiguió una gran victoria al imponerse 6-3, 7-6 (7-1) a la francesa Marie Pierce, en la segunda ronda del abierto de San Diego, en Estados Unidos, que reparte más de un millón de dólares en premios. Antes le había ganado a 6-3, 6-4 a la tailandesa Tamarine Tamasugarn. En tanto, la pergaminese Paola Suárez perdió 6-3, 6-0 ante la francesa Marion Bartoli y fue eliminada en la misma instancia. Al cierre, Dulko y Patricia Tarabini jugaban dobles contra Martina Navratilova y Lisa Raymond.

Caídas en Toronto

El campeón de Roland Garros, Gastón Gaudio, se despidió ayer prematuramente del Masters Series de Toronto, Canadá, al perder 7-6, 5-7, 6-3, con el australiano Todd Reid en la primera ronda del certamen. No fue la única derrota argentina: Mariano Zabaleta perdió 6-4, 6-1 frente al inglés Tim Henman y David Nalbandian cayó 3-6, 6-3, 6-4 ante el ruso Mikhail Youzhny. Al cierre, Guillermo Coria se medía contra el peruano Luis Horna. En dobles la pareja Gastón Etli-Martín Rodríguez se impuso 64, 7-5 a Xavier Malisse-Sargis Sargsian.

Campeones en pádel

El equipo argentino se adjudicó el primer Campeonato Panamericano de Pádel que se disputó en Buenos Aires y que contó con la presencia de 170 jugadores de cinco países. Brasil finalizó en la segunda colocación, mientras que México, Uruguay y Canadá culminaron en ese orden detrás de los dos primeros.

Webber a Williams

El piloto australiano Mark Webber, actualmente en Jaguar, firmó un contrato con Williams-BMW para participar en el Mundial de Fórmula 1 en la próxima temporada, según anunció la escudería anglo-alemana ayer, en reemplazo de Juan Pablo Montoya, que va a McLaren. Luego de la confirmación de la llegada de Giancarlo Fisichella a Renault, la firma de Mark Webber muestra una relativa aceleración de las transferencias en la F-1.



Los organizadores de Atenas dicen que la mayor venta de entradas para los Juegos se da en el fútbol. La Argentina e Italia son los principales candidatos, y Juan Ramón Rocha quiere estar con el equipo.

Rocha, el embajador que la pelota dejó en Grecia

Por Sebastián Fest
Desde Atenas

Lo llaman “el embajador”. Después de vivir 24 años en Grecia, ningún representante diplomático argentino puede competir con el carisma y el peso que tiene en Grecia Juan Ramón Rocha, un ex futbolista de Newell's y Boca que se convirtió en uno de los máximos ídolos de la historia del Panathinaikos. “Y... la gente me quiere”, explica cuando se le menciona que no hay griego ni argentino en la ciudad olímpica que hable mal de él.

Rocha es una institución en el fútbol griego, el adelantado de una tendencia que está poblando ahora de argentinos un fútbol siempre duro como el helénico, ahora campeón de Europa. Amigo íntimo de Marcelo Bielsa, asegura: “Me inscribí como voluntario para los Juegos. Quiero ayudar. Y le mandé una carta a Julio Grondona para decirle que quiero servirle de guía a la Selección”.

Muy diferente a aquellos días finales de 1979, cuando Rocha dejó definitivamente la Argentina para probar fortuna en Grecia. Correntino de Santo Tomé, compañero de Jorge Valdano y Bielsa en los equipos juveniles de Newell's dirigidos por Jorge Griffla, el delantero se había probado durante seis meses de 1975 en el Panathinaikos. Volvió a Newell's hasta 1978 para jugar luego en el Junior de Barranquilla, la temporada siguiente en Boca y luego diez años, hasta 1989, en el Panathinaikos.

De sus años en Argentina recuerda muchas cosas. Una de ellas, que Alberto J. Armando, entonces presidente de Boca, le repetía una y otra vez el gran negocio que había hecho comprándolo. “Armando pagó 70.000 dólares por mi pase, y menos de un año después me vendió en 2,5 millones”, recuerda. El sorprendente título con Newell's en 1974 es otro de sus recuerdos, aunque sin dudas la frustración de la Selección es el que más pesa. “Llegué a jugar 12 partidos. Veintiséis años después, sigo pensando que yo podía estar en ese equipo. Eso me mató, tan mal estaba que Newell's me regaló al Junior, porque había perdido las esperanzas en mí”, agrega.

Amigo de Bielsa desde las inferiores en Newell's, Boca lo vendió al Panathinaikos y vive en Atenas desde hace casi 25 años.

Pero llegó la recuperación en Colombia, y luego Grecia, un país que cambiaría su vida. Como jugador ganó tres ligas y siete copas de Grecia, y como entrenador dos ligas, una supercopa y tres copas. El momento cumbre llegó en 1996, cuando el Panathinaikos rozó la final de la Copa de Europa. Tras derrotar al Ajax 1-0 en Amsterdam, el equipo griego cayó 3-0 en Atenas. Los buenos tiempos son un recuerdo lejano para el Panathinaikos, ya que sus archirrival del Olimpiakos ganaron las últimas siete ligas. “Me piden que vuelva, pero tendrían que darse muchas condiciones”, dice Rocha, que detesta la violencia endémica del fútbol griego, un fútbol en el que sin embargo se ganó el respeto de todos los hinchas gracias a su inusual actitud durante un clásico Panathinaikos-Olimpiakos.

“Fue en 1986, jugábamos ante 80.000 personas. Me sacaron la segunda tarjeta amarilla, y entonces caminé hacia el árbitro, que se asustó pensando que algo le iba a hacer. Lo felicité y le dije que tenía razón. Le di la mano y mis deseos de que ter-

minara de la mejor manera el partido. El estadio se quedó mudo, y a la noche el ministro de Cultura me mandó un telegrama de felicitación.”

Aunque los ministros griegos no siempre lo vieron con buenos ojos. Para transferirlo en 1979, el Panathinaikos le inventó a Rocha un segundo apellido griego, Boublis. Así figura en su cédula y pasaporte griegos, pero en aquellos años, cuando se descubrió el engaño, el ministro de Deportes lo suspendió por nueve meses. “Lo más gracioso es que cuatro años después el gobierno griego me dio la nacionalidad por buena conducta. Una vez dije que me sentía griego. Pero me equivoqué. Cuando vi el 4-0 de Argentina a Grecia en Estados Unidos '94 comprendí que sigo siendo argentino. Y si veo la bandera, me emociono.”

Casado con una correntina como él, Rocha tiene una hija nacida en Colombia y un hijo nacido en la Argentina. Todos siguen hablando en español y la señal de Telefó es habitual en el televisor familiar. Para combatir la nostalgia, convierte su auto en un chamamé sobre cuatro ruedas. “Los Fronterizos, los Tucú-Tucú, los Cantores del Alba... También escucho a Los de Imaguaré. Voy manejando por Atenas y se me hace que estoy en Corrientes”, dice con mirada brillante. Tanto influye el chamamé en Rocha que con su esposa e hijos sigue usando palabras en guaraní. “Eso sí, cuando pongo chamamé en el auto me quieren matar todos.”

Nunca olvida alimentar a los 60 perros que tiene. “Todos con nombres de jugadores. Pelé es un gran danés negro, y Maradona uno con rulos. Todos tienen nombres latinos, no hay Franz ni Johann, que son unos pechos fríos.”

Con el plantel completo

◆ El plantel lo integran los arqueros Caballero y Lux, los defensores Heinze, Ayala, Burdisso, Clemente Rodríguez y Coloccini, los volantes Luis González, Mascherano, D'Alessandro, Medina y Christian González y los delanteros Delgado, Tevez, Saviola, Mariano González, Figueroa y Rosales.
◆ Argentina debutará el 11 de agosto, en Patras, frente a Serbia y Montenegro. Luego jugará el 17 con Túnez, en la misma ciudad, y con Australia, el 20, en Atenas.
◆ A las órdenes del PF Luis Bonini, ayer se entrenaron en Ezeiza D'Alessandro, Saviola, Medina, Lux, C. Rodríguez, Figueroa, Fernández y Ustari.

LA SELECCION

Tango

Por Pablo Vignone

La Copa América quedó atrás, aunque no la desazón por no haberla conquistado. Pero para la Selección Argentina, ya es tiempo de Juegos Olímpicos y esa derrota puede operar como acicate para ganar el único título que falta en las vitrinas del fútbol argentino, en un torneo en el que el equipo que conduce Marcelo Bielsa, campeón sudamericano Sub-21, y la selección de Italia, campeona de Europa en la misma categoría, son los principales candidatos a protagonizar la final por la ansiada medalla de oro.

El plantel de los 18 convocados (14 de los cuales jugaron la Copa América) y los cuatro “reservistas” empezará a reunirse hoy en Ezeiza y la tarea formal estará empezando recién mañana, cuando Bielsa se ponga a la cabeza del grupo. Recién viajarán a Grecia entre el martes y el jueves. La AFA confirmó la lista completa de los convocados por el entrenador, por lo que quedaron desestimadas las gestiones de equipos como el Valencia o el Barcelona, que pretendían que sus jugadores, Roberto Ayala y Javier Saviola, desistieran de concurrir a Atenas.

El torneo olímpico, mirado con soslayo por la FIFA, comenzará el 11 de agosto, dos días antes de la ceremonia de inauguración de los Juegos, y la final será el 28. Argentina e Italia son los candidatos tanto por prestigio e historia como por los logros recientes y la ausencia de otras potencias futbolísticas, como Brasil —eliminado en el Preolímpico—, Alemania, Francia y el actual campeón olímpico, Camerún. “Aunque siempre en los Juegos aparecen equipos que se tuvieron poco en cuenta y complican la vida”, opina Bielsa.

La Argentina comparte el Grupo C con Serbia y Montenegro, Túnez y Australia. Los serbios vienen de perder 3-0 con Italia la final del Europeo, al que llegaron sin ser tenidos en cuenta. El entrenador Vladimir Petrovic, ex jugador del Arsenal, cuenta con una formación sólida y de gran talento en ataque. Danko Lazovic es el goleador del Feyenoord de Rotterdam, mientras Simon Vukcevic y Goran Lovre, los dos volantes del equipo, son capaces de llegar al gol. La defensa es menos firme. “Creo en mi equipo, son un grupo de vencedores” dijo Petrovic.

Los Aguiluchos de Cartago, como denominan los tunecinos a su equipo, son dirigidos por Jemaies Laabidi, titular en los tres partidos que la selección de su país jugó en el Mundial 1978. El mejor jugador del equipo es el volante Jaled Muehli, mientras que, en la defensa, la línea más solvente del conjunto, se destacan los zagueros Karim Hagui y Seif Guezal. En toda la ronda de clasificación, en la que dejaron atrás a Senegal y Nigeria, sólo recibieron dos goles. Los delanteros Ali Zituni y Saber Trabelsi son rápidos y talentosos.

Australia parece ser el equipo más débil del grupo, dirigido por Frank Farina, aquel delantero que jugó en la cancha de River en el repechaje con la Argentina por la última plaza para el Mundial de 1994. “Pienso que estamos mejorando mucho y haciendo buen fútbol y la impresión general es que el equipo está jugando muy bien, que es lo más importante”, opina el entrenador. Los australianos se clasificaron venciendo a Nueva Zelanda en una zona débil y, aunque

ARGENTINA Y LA ITALIANA SON LOS CANDIDATOS

para el fútbol de los Juegos

El equipo nacional tiene la chance de ganar la medalla que nunca conquistó. Con todos los convocados, viaja la semana que viene a Atenas. El torneo acusa ausencia de otras potencias, pero los Juegos siempre son terreno propicio para las sorpresas.

también buscan una revancha (en los Juegos de Sydney, hace cuatro años, perdieron todos los partidos de la primera ronda), sus pergaminos son menores para aspirar a lograrla.

Más allá de la Argentina, Italia es el equipo con mayor poderío. El entrenador Claudio Gentile (el mismo que martirizó a Diego Maradona en el Mundial de 1982) convocó a Andrea Pirlo, campeón con el Milan, como uno de los mayores de 23 años, junto al arquero de la Roma, Ivan Pelizzoli, y al defensor del Parma Matteo Ferrari. La figura más importante del equipo azzurro es Andrea Gilardino, goleador del Parma con 23 tantos, que se destacó en la obtención del título de Europa.

Italia jugará el Grupo B, con Paraguay, Ghana (cuya base es el equipo subcampeón mundial juvenil en Argentina 2001) y Japón. Los paraguayos se reforzaron con los experimentados José Saturnino Cardozo, Julio César Enciso y Carlos Gamarra: dejando afuera a Brasil, son un equipo para tener en cuenta.

Después de haber ganado la Eurocopa, el fútbol griego cultiva aspiraciones para este torneo, en el que será local y para el cual el sorteo lo benefició, ya que compartirá el Grupo con México, Malí y Corea del Sur. “No enfrentaremos a los equipos más poderosos, pero depende de nosotros aprovechar la situación”, opinó el entrenador Stratos Apostolakis. El defensor Giourkas Seitaridis, uno de los futbolistas más destacados en la reciente conquista de la Eurocopa, será parte del equipo.

En el Grupo D, Portugal, reciente subcampeón de Europa, aparece como el favorito: Cristiano Ronaldo (Manchester United), Tiago Mendes (Chelsea) y Postiga (Porto), que jugaron en el equipo de Scolar, irán a Atenas. Marruecos, Irak y Costa Rica comparten la zona.



Lucho González y Carlos Tevez quieren bailar un tango triunfal en Atenas, con la medalla colgada. El equipo argentino se enfrentará en la ronda inicial con Serbia y Montenegro, Túnez y Australia.

OPINION

Por Susana Viau

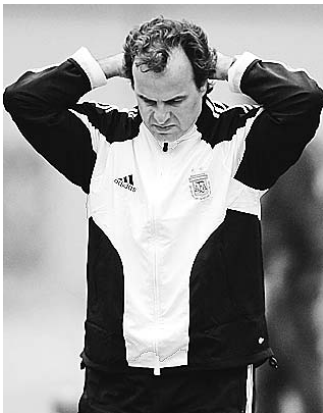
Medalleros

Los argentinos hemos empezado a tener también problemas con las medallas. La primera de las últimas exteriorizaciones fue la de Boca y sus penales fallidos contra el Once Caldas. Los muchachos y el hasta entonces correcto entrenador que había ganado todo se retiraron a los vestuarios sin recibir la medalla de segundos y sin presenciar la coronación de los rivales. Con plata cualquiera es vivo y en el éxito cualquiera es un caballero. La segunda ocurrió con la Selección.

Hizo punta Roberto Ayala, quien bajó de la tarima y se quitó el trofeo. Lo siguieron todos sus compañeros –excepto el Conejo Saviola y Pablo Cavallero–, el cuerpo técnico y el propio seleccionador que, antes de descender, ya se la había quitado y guardado en el bolsillo. El gesto revelaba la estúpida soberbia de no aceptar ser otra cosa que primeros. Los jugadores –algunos– argumentaron que les dolía “perder así”. ¿“Así” significaba en un *pif paf*? ¿Sin merecerlo? ¿Con penales? Si es intolerable “perder así”, sólo se puede jugar

- 1) cuando se está seguro de ganar;
 - 2) cuando el resultado es una consecuencia exclusiva del mérito y puntúa, o
 - 3) cuando los torneos no se dirimen por penales.
- ¿Con quién estaban enojados estos muchachos y su técnico? ¿Con la suerte? ¿Con el árbitro, impecable? ¿Con Brasil? ¿Con la injusticia de la vida y el fútbol que no saben darles lugar a los mejores? (Dicho sea de paso, la insistencia en el “merecimiento” llena un poquito viniendo de una actividad en la que todavía se elogia la avivada de “la mano de Dios”).

Pero la responsabilidad mayor corresponde a Marcelo Bielsa y su actitud es más grave que la de Bianchi: éste era apenas el técnico de un equipo (póngasele la dimensión que se quiera), de uno de los tantos equipos de Primera que tiene este fútbol.



Bielsa es el de la Selección. En calidad de tal, antes que –en el mejor de los casos– tratar de congraciarse con sus jugadores, debió haberles pedido (u ordenado, si hacía falta) que volvieran a colocarse la cinta y la llevaran hasta el túnel. Después, que hicieran con ella lo que quisieran. Esa hubiera sido la lección de un maestro.

Resulta más grave aún porque Bielsa, como seleccionador, conduce el *team* que asistirá a los Juegos Olímpicos. Está claro que el deporte es un

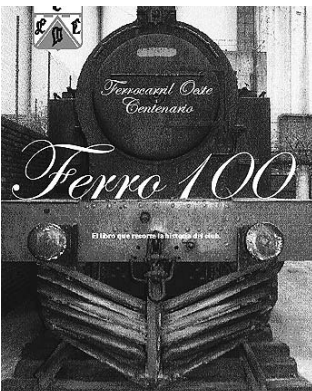
barrial, que para ganar en los Juegos hay doping, se conceden nacionalidades para reforzar planteles y hasta se truchan equipos, haciendo pasar por discapacitados a una sarta de hábiles sinvergüenzas. Al mismo tiempo, se sigue con la tradición de la antorcha, de la flecha y de la llama, se alza un altar al “espíritu olímpico”, a los atributos de grandeza física y moral del atleta. La medalla de segundo en el bolsillo del seleccionador obliga a pensar qué “espíritu olímpico” animará a su gente; a imaginar qué

desplante hará, después de esto, el equipo argentino de fútbol si debe subir al podio a recibir la plata o el bronce. Bendecido por su comandante, es probable que vuelva a guardar el trofeo en el bolsillo.

Hace un tiempo la publicidad institucional de un canal de televisión de espectáculos deportivos condenó ese mensaje escalofriante: un padre le enseñaba a su hijo que ser segundo no sirve, que nadie recuerda a los segundos, que lo único que vale es ser primero. Encerrado, atrapado en esa idea enfermante, el chico colocaba su estatuilla de segundo en la calle para que la rueda del ómnibus le pasara por encima. Era el efecto de la lógica del primero, de la lógica de la medalla en el bolsillo. Una lógica repugnante, una auténtica porquería. Ahora bien, el guapo que la practica, cuando fracasa, debe agarrar el tapado de piel y la maleta de cartón.

FERRO

Festejo centenario



Ferro celebró ayer los cien años de su fundación bautizando la tribuna local con los nombres de Héctor Berón, Gerónimo Saccardi y Héctor Arregui y con un amistoso en su estadio ante Talleres. La historia del club fue condensada en el libro *Ferro, 100 años* (foto), del periodista Gustavo Grabia, de Ediciones Al Arco.

Misión imposible

El entrenador de River, Leonardo Astrada, admitió que el regreso de Juan Pablo Sorin está prácticamente descartado, ya que habría varias ofertas del fútbol español por su pase. “Era mi deseo, pero es casi imposible”, dijo Astrada antes de partir a Amsterdam con River.

Rumbo a Inglaterra

El plantel de Boca viajará hoy rumbo a Inglaterra, donde el martes próximo, con nueva camiseta, enfrentará al Urawa japonés en Manchester. En esa ciudad se sumará Roberto Abbondanzieri, que será titular en los próximos dos partidos; el otro será el jueves 5 ante el PSV Eindhoven.

Castrilli no se va

El titular del Programa de Seguridad en Espectáculos Futbolísticos (Prosef), Javier Castrilli, continuará en su cargo tras recibir el respaldo del nuevo ministro de Seguridad y Justicia, Horacio Rosatti, ante el que puso su renuncia a disposición, en una reunión celebrada ayer.

El celular es caro

El presidente de la Federación Ecuatoriana de Fútbol, Luis Chiriboga, descartó la contratación de Carlos Bianchi para la selección de ese país. “Sus servicios son muy caros y, además, no conoce el fútbol ecuatoriano.” Bianchi figuraba entre los candidatos a reemplazar al renunciante colombiano Hernán “Bolílo” Gómez.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-O-C-M) Matutina

1	9991	8	2939	15	0853
2	0105	9	4876	16	9957
3	5525	10	2135	17	3768
4	6240	11	5077	18	4605
5	3104	12	5860	19	0551
6	8524	13	0871	20	0551
7	5875	14	7768	20	8991

Quiniela Nacional (A-A-P-Y) Vespertina

1	4936	8	1139	15	7874
2	8523	9	6482	16	0043
3	7860	10	2133	17	8532
4	8154	11	2421	18	6738
5	0449	12	5658	19	7747
6	4010	13	3038	20	5215
7	4813	14	8920	20	5215

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6057	8	0240	15	4772
2	8782	9	7588	16	3331
3	6009	10	6897	17	9645
4	4158	11	3154	18	0538
5	2329	12	7673	19	7391
6	1688	13	1745	20	6743
7	2762	14	4426	20	6743

Quiniela Nacional (B-B-F-S) Nocturna

1	3029	8	3256	15	1997
2	5830	9	8983	16	2884
3	9565	10	2595	17	5634
4	8307	11	8207	18	8880
5	5130	12	4711	19	5289
6	5752	13	6456	20	0695
7	4741	14	5504	20	0695

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1050	8	5929	15	2281
2	4757	9	5596	16	4478
3	6870	10	1646	17	7798
4	9635	11	9897	18	7239
5	2814	12	2577	19	9257
6	1509	13	2145	20	5660
7	5326	14	2137	20	5660



María Inés Roqué se interna en su propia novela familiar.

La carta abierta de una hija a su padre montonero

PAPA IVÁN

8 PUNTOS

México, 1995/2000.
Dirección y guión: María Inés Roqué.
Fotografía: Hugo Rodríguez y Carlos Arango.
Estreno de hoy (en video) exclusivamente en el cine Cosmos.

Por Horacio Bernades

Reconstrucción de la vida de un alto dirigente montonero a cargo de su hija, *Papá Iván* representa una experiencia única dentro del ancho campo de los documentales dedicados a revisar la militancia política de los años '70 en la Argentina. Filmada en video y en México por María Inés Roqué—exilada y finalmente radicada en ese país—, la singularidad de *Papá*

Iván no está dada por el solo hecho de tratarse de un documental en primera persona (aunque no fuera estrictamente un documental, *Los rubios* también se construía a partir de un fuerte yo narrador) sino por la perspectiva que esa primera persona le da. Hija de Juan Julio Roqué (también conocido como Iván o Lino), María Inés convoca el fantasma del padre desde la intimidad del recuerdo, con el declarado propósito de que esa evocación—la película misma—sirva para cerrar para siempre esa herida abierta. Como es de imaginar, no logrará su objetivo.

“Me pregunto cómo se pueden conciliar la vida familiar y la actividad política”, dice en algún momento de *Papá Iván* María Inés Roqué, desde su doble papel de entrevistadora y narradora. No se trata de una pregunta más, sino de la

pregunta a partir de la cual la película entera se configura. Y que implica, a la larga, una interrogación sobre la identidad y sus esferas. ¿Es ese hombre de bigotes que jugaba con ella cada noche la misma persona que llegó a ser parte de la más alta conducción de Montoneros y que cayó con las armas en la mano un día de 1977? ¿Cómo habrá vivido ese hombre el paso a la clandestinidad en una fecha tan temprana como 1972, dejando atrás y para siempre familia, hijos y esposa? ¿Qué habrá sentido papá cuando mamá le comunicó que no pensaba acompañarlo en su definitiva opción por las armas?

Por más que jamás se formulen explícitamente a lo largo de sus 55 minutos de duración, esas son las preguntas que parecen sostener la investigación emprendida por María Inés Roqué, entre archivos per-

La coproducción internacional de Robert Redford narra el viaje iniciático de Ernesto Guevara y Alberto Granado por el continente americano, cuando el joven estudiante de medicina no soñaba que sería el mítico Che. En *Papá Iván*, la hija del líder montonero Juan Julio Roqué habla a corazón abierto.

sonales y fotos familiares, entre titulares de diarios de la época y entrevistas a algunos de los ex compañeros de su padre. De allí que—tanto en sentido literal como figurado—la realizadora despliegue largamente su álbum familiar y que la figura de su madre, Azucena Rodríguez, llegue a adquirir el carácter de interlocutora privilegiada. Es Azucena, a todos los efectos, la que guarda la doble llave que María Inés busca. La llave que permite acceder a la formación, convicciones y militancia política de Iván y también, al mismo tiempo, a la novela familiar de los Roqué. De allí también que lo que da un eje narrativo a *Papá Iván* sea algo tan íntimo y personal como una carta manuscrita. La larga carta que Juan Julio dejó en 1972 para sus hijos. Y que, emocionalmente devastadora, funciona de manera tan distinta a la que la madre de un soldado muerto lee en *Fahrenheit 9/11*: lo que allí es un visible golpe de efecto, aquí representa, en cambio, una decisión personal asumida, la de llevar al plano de lo público la esfera de lo íntimo.

El texto de esa carta, cuya lectura la realizadora intercala a lo largo del film, sirve de amalgama a los distintos fragmentos de *Papá Iván*. Que son necesariamente heterogéneos y dispersos, como las figuras de un rompecabezas. Desde lo visual, Roqué refuerza esa idea al hacer convivir distintos formatos filmicos y magnéticos, distintas emulsiones y calidades de imagen. De esos fragmentos, algunos surgen con un relieve especial. Sobre todo, la espeluznante presencia de Miguel Angel Lauletta, un “quebrado” de Montoneros que, según señala Miguel Bonasso, habría celebrado con un brindis la muerte de Roqué. Y el largo fragmento final en el que se reconstruye con sumo detalle y variedad de testimonios—como si el tiempo de pronto se hubiera detenido, concentrándose en un único punto—el enfrentamiento final en el que Juan Julio Roqué halló la muerte, no se sabe si ingiriendo una pastilla de cianuro o haciéndose estallar con una granada. “Ya no puedo más”, se oye la voz quebrada de María Inés Roqué, como si ella también estuviera escribiendo una carta íntima. Una carta abierta, que se extiende a lo largo de 55 minutos y lleva por nombre *Papá Iván*.

“DIARIOS

Cuando

Por Luciano Monteagudo

“Entendámonos. No es éste el relato de hazañas impresionantes, no es tampoco meramente ‘un relato un poco cínico’; no quiere serlo, por lo menos. Es un trozo de dos vidas tomadas en un momento en que cursaron juntas un determinado trecho, con identidad de aspiraciones y conjunción de ensueños. Un hombre en nueve meses de su vida puede pensar en muchas cosas que van de la más elevada especulación filosófica al rastreo anhelado de un plato de sopa. En total correlación con el estado de vacuidad de su estómago; y si al mismo tiempo es algo aventurero, en ese lapso puede vivir momentos que tal vez interesen a otras personas y cuyo relato indiscriminado constituiría algo así como estas notas (...) El personaje que las escribió murió al pisar de nuevo tierra argentina, el que las ordena y pule, ‘yo’, no soy yo; por lo menos no soy el mismo yo interior. Ese vagar sin rumbo por nuestra ‘Mayúscula América’ me ha cambiado más de lo que creí...”

Quien escribe esta suerte de prólogo o advertencia a sus *Notas de viaje* es el Che Guevara. Habla del joven Ernesto, que en 1952 inició junto a su amigo de toda la vida, Alberto Granado, su primer viaje por América latina, un recorrido iniciático por un continente que ya nunca dejaría de ser suyo. Sobre esas *Notas* y también sobre las de Granado, conocidas bajo el título de *Con el Che por Sudamérica* (que corresponden al viaje en sí mismo, sin una mirada posterior como la del Che), el director brasileño Walter Salles filmó estos *Diarios de motocicleta*, una ambiciosa coproducción internacional, que demandó casi cinco años de prepa-

“TOCANDO EL

Volando

TOCANDO EL CIELO

7 PUNTOS

Francia, 2001.
Dirección: Jacques Perrin, Jacques Cluzaud y Michel Debats.
Guión: Stéphane Durand y J. Perrin.
Narración: J. Perrin.
Fotografía: Michael Benjamin y otros.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Showcase Norte y Savoy.

Por H. B.

Técnicamente prodigiosa, cuidadísima en términos visuales y con el plus que representa la oferta de reconectarse con la naturaleza en tiempos de plena maquinización, *Tocando el cielo* es uno de los escasos documentales que apuntan a un público masivo. Su productor, el francés Jacques Perrin, ya lo había logrado años atrás con *Microcosmos*, aquel documental sobre insectos basado en los mismos principios. Narrada en inglés con obvias intenciones globales, en la entrega del año pasado *Tocando el cielo* rozó el Oscar. Si no se lo pudo llevar fue porque le tocó bailar con la arrasadora *Bowling for Columbine*. A pesar de eso le fue muy bien en todo el mundo, y ahora llega a la Argentina precedida de una considerable reputación.

Si *Microcosmos* le permitía al espectador meterse dentro del igno-

COSMOPOLITAN

TELEVISION

2º ANIVERSARIO

5 PASOS COSMO PARA UNA RELACION EXITOSA

www.cosmopolitan.tv

- ENCONTRARLO** TIENES UNA CIT@ ✓
Carla Conte
Miércoles 20.00 Méx/Bue 19.00 Stgo
- SEDUCIRLO** CONFIDENCIAS ✓
Edith Serrano y Alessandra Rampolla
Lunes a Viernes 22.30 Méx/Bue 21.30 Stgo
- CONQUISTARLO** 4XTODAS ✓
Javiera Contador
Lunes a Viernes 16.00 Méx/Bue 15.00 Stgo
- COMPRENDERLO** HOMBRES DE LA A a la Z ✓
Vielka Valenzuela
Martes 20.00 Méx/Bue 19.00 Stgo
- DISFRUTARLO** ✓ *Estreno!*
DHARMA & GREG
Lunes a Viernes 20.30 Méx/Bue 19.30 Stgo

SEXO EN LA CIUDAD
Lunes a Viernes 22.00 Méx/Bue 21.00 Stgo

UN CANAL DE PRAMER • cosmopolitan@pramer.tv • www.pramer.tv

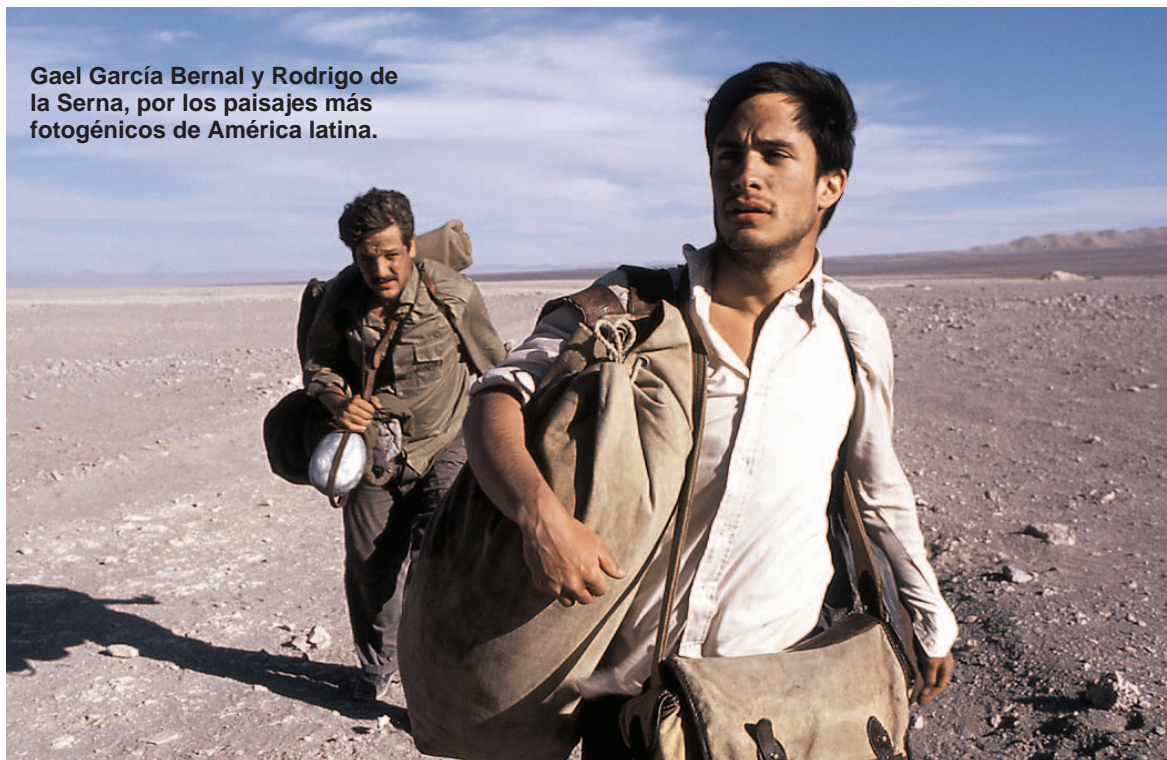
DE MOTOCICLETA", DIRIGIDA POR EL BRASILEÑO WALTER SALLES

el camino se va haciendo al andar

DIARIOS DE MOTOCICLETA 7 PUNTOS

EE.UU./Gran Bretaña/Argentina, 2003
Dirección: Walter Salles.
Guión: José Rivera, basado en *Notas de viaje*, de Ernesto Guevara, y *Con el Che por Sudamérica*, de Alberto Granado.
Fotografía: Eric Gautier.
Música: Gustavo Santaolalla.
Producción ejecutiva: Robert Redford y otros.
Coproductores: Daniel Burman y Diego Dubcovsky.
Interpretes: Gael García Bernal, Rodrigo de la Serna, Mía Maestro, Mercedes Morán y otros.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Beruti, Cinemark Puerto Madero y otros.

Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna, por los paisajes más fotogénicos de América latina.



ración y rodaje, con técnicos y actores de la Argentina, Chile, México, Brasil y el respaldo de Robert Redford como productor ejecutivo.

Se diría que Salles y su guionista, el portorriqueño José Rivera, han querido ser fieles no tanto a la leyenda de Guevara como al espíritu de los diarios de ese par de amigos lanzados a la aventura de lo desconocido. El cordobés Alberto Granado tiene 30 años y ya es médico recibido cuando, el 4 de enero de 1952, saca de su confortable casa familiar porteña al joven Ernesto (23, todavía estudiante) y lo sube a su Norton 500, "La Poderosa", como llaman a esa motocicleta noble que los ayudará a trepar el continente y a la que, entre lágrimas, deberán abandonar, exhausta, a mitad de camino, para proseguir la travesía de las maneras más diversas, siempre sin un peso en el bolsillo.

Tal como los muestra la película, Granado siempre es simpático, expansivo, optimista, seductor. Ernesto, en cambio, más que tímido tiene tendencia a la introversión, no pue-

de sino decir la verdad (lo que pone al dúo en más de un aprieto), se sensibiliza frente a la injusticia social y no deja de luchar diaria, obstinadamente contra el asma, que se convierte en su sombra más oscura. Un paso primero por Miramar, "un paréntesis amoroso" como llama el propio Guevara a la despedida de su novia, no es sino el prefacio del viaje que luego los llevaría, de un solo impulso, a Chile, Perú, Colombia y Venezuela, atravesando montañas y desiertos, conociendo gentes y realidades que apenas sospechaban.

En *Estación central*, Salles ya había probado las posibilidades del género *road-movie* para descubrir no sólo la geografía sino también la

identidad de su enorme país, Brasil. Aquí vuelve a lanzarse a la ruta, acompañando a Granado y Guevara en su viaje de descubrimiento. El equilibrio es difícil. Por momentos, el film avanza y respira en concordancia con la juventud de su pareja protagonista, como si tratara de materializar aquel presente que Guevara describe de manera tan cinematográfica: "Todo lo trascendente de nuestra empresa se nos escapaba en ese momento, sólo veíamos el polvo del camino y nosotros sobre la moto devorando kilómetros en la fuga hacia el norte". En otros, *Diarios de motocicleta* se vuelve quizás excesivamente paisajista, como si se dejara deslumbrar por la fastuosa fotogra-

fía del francés Eric Gautier. Y hacia el final, cuando los personajes llegan al leproso de San Pablo, la película se hace discursiva, enfática, aun sin necesidad de recurrir a las palabras, cargando demasiado el acento en el episodio del cruce del río, cuando Ernesto pone en riesgo su vida pa-

ra compartir su felicidad con los enfermos, una metáfora de su primera transformación en el Che.

El mexicano Gael García Bernal está correcto como "Fuser" (el "Furibundo Serna", como lo apodaba su amigo Granado), pero al mismo tiempo algo frío, distante, como si le pesara demasiado la conciencia de quien llegaría a ser el Che. O quizá, simplemente, lo inhibe la lucha por lograr el acento argentino, que consigue plenamente, hay que reconocerlo. En cambio, Rodrigo de la Serna parece el Alberto ideal, no sólo por su parecido físico con el auténtico Granado, sino también

Propósito: Salles ha querido ser fiel no tanto a la leyenda de Guevara como al espíritu de esos amigos lanzados a la aventura de lo desconocido.

CIELO", DOCUMENTAL DEL FRANCÉS JACQUES PERRIN

a la par de grullas y águilas

rado mundo del bestiario terrestre, *Tocando el cielo* lo invita a maravillarse con el vuelo y las extrañas costumbres de las aves migratorias. Así como en aquella ocasión Perrin (productor de *Z* y *Cinema Paradiso*, entre otros éxitos internacionales) había impulsado a los realizadores a diseñar una cámara especial para seguir de cerca a los seres microscópicos, esta vez el dispositivo técnico contempla cámaras instaladas en distintas clase de aeronaves, planeadores y helicópteros. El *tour de force* emprendido por cinco equipos de filmación, a lo largo de tres años y en todos los rincones de la tierra (del aire, mejor dicho) da por resultado una inédita intimidad con el reino alado, completada por un largo tiempo de familiarización de los técnicos con las más diversas clases de pájaros.

Con un relato hecho de frases breves y dispersas (si se trueca aire por agua, el inglés afrancesado de Perrin traerá a la mente el de Yves Cousteau), *Tocando el cielo* apuesta a lo visual, poniendo al espectador en relación directa con grullas, gansos grises, águilas calvas y barnaclas, siempre en pleno vuelo hacia los lugares de migración. Son miles y miles de kilómetros recorridos, en todos los sentidos terrestres, por geométricas formaciones de aves de todo tipo y plumaje. En pos de atraer la mirada, en algún ca-

so se prioriza lo extraño (ciertas carreras acuáticas de la barnacla canadiense, el urogallo que se infla para impresionar) y hasta eventualmente se falsea un poco la realidad, como en el ataque de unos temibles cangrejos a un pobre pajarillo renegón, a quien parecen devorar cuando en verdad no sucedió así.

Más allá de estas licencias, del

fantasma *Animal Planet* que rodea toda producción de este tipo y de una música New Age que puede llegar a poner un poco incómodo al espectador, no hay duda de que *Tocando el cielo* logra maravillarnos con lo que se supondría más próximo. Y hasta puede llegar a arrancarle a alguna espectadora un entusiasmo de "¡Qué beshesa!".

C&A Macondo producciones PRESENTAN

Después de 15 años Juntos en Argentina

INTI-ILLIMANI

+ MUSICA EN LA MEMORIA

QUILAPAYUN

18 AGOSTO Teatro gran Rex

ARGENTINOS Y CHILENOS UNIDOS EN UN MISMO CANTO

TICKETEK Tel: 5237 7200 11 PUNTOS DE VENTA

CENTENARIO DE PABLO MERUZA

AUSPICIA

MIERCOLES Y JUEVES EN VIVO

JAZZ

Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTELERIA - BAR

Charcas 3647 - Tel. 4825-2887

GRAN PREMIO DEL JURADO SUNDANCE FILM FESTIVAL

MEJOR FOTOGRAFÍA SUNDANCE FILM FESTIVAL

PREMIO JOHN CASSAVETES INDEPENDENT SPIRIT AWARDS

KYRA SEDWICK

PARKER POSEY

FAIRUZA BALK

UN FILM DE REBECCA MILLER

INTIMIDADES

(PERSONAL VELOCITY)

HOY ESTRENO

Village Recoleta
Cinemark Beruti
Galerías Pacifico
Showcase Belgrano
Showcase Norte

Presentado por

COMPANIA GENERAL DE LA IMAGEN

WWW.CGIMET.COM.AR

El sexo de Los Simpsons

Mientras Estados Unidos debate afiebradamente los matrimonios entre parejas del mismo sexo, los productores de *Los Simpsons* anunciaron que habrá un episodio de la serie en el que llegará a Springfield la legalización de las uniones gay. Una pista sobre el argumento la dio el creador de la familia amarilla, Matt Groening, durante una convención de historietas en San Diego: Homero podrá officiar casamientos porque se registrará online como ministro. El productor Al Jean agregó que "un personaje clásico de la serie declarará su homosexualidad", pero se negó a adelantar de cuál se trata. Groening, en broma, dijo que sería Homero. Las especulaciones ya empezaron entre los fans de la serie y quien concentra más votos es el siempre devoto Waylon Smithers, asistente del millonario señor Burns, quien en algún episodio soñó con su patrón desnudo saliendo de adentro de una torta. Otros hablan de Carl y Lenny (compañeros de Homero en la planta nuclear), de Moe (el dueño del bar), el reverendo Alegría y el comisario Skinner. Pero para saberlo habrá que esperar hasta enero, cuando el capítulo en cuestión salga al aire en Estados Unidos.

El afecto, único antídoto contra un exilio que se recorre en una noche

La obra de Arístides Vargas, con dirección de Carlos Ianni, revaloriza el sentimiento de amistad, en una atmósfera de ensueño.

Por Hilda Cabrera

▲ Dos exiliadas de todo menos de sus afectos comparten durante una noche un recorrido mental sobre sus vidas. Dispuestas a enfrentar un presente sin gratificaciones, esperan sentadas sobre sus pequeñas valijas a que alguien desocupe una cama para poder descansar. El espectador de *Donde el viento hace buñuelos* (equivalente a *Donde el diablo perdió el poncho*) sabrá mucho después de qué cama se trata, si de pensión, hospital, o bien otro lugar de reposo. En la puesta que se ofrece en el Teatro Celcit no interesan demasiado esas precisiones. Lo importante es saber con qué fantasean esas mujeres y qué personas y anécdotas recuerdan en un paraje que se intuye desolador. Ellas idean juegos o permanecen quietas, abroqueladas en la melancolía. Otros instantes son de fantasía pura, y como si fueran niñas reproducen acciones casi surrealistas. En ese deseo por superar tristezas y trastocar tiempos animan rup-

DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS	8 PUNTOS
De Arístides Vargas	
Intérpretes: Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany	
Escenografía y vestuario: Solange Krasinsky	
Música: Osvaldo Aguilar	
Realización de Buñuelo y entramiento: Gonzalo Mingorance	
Asistente de dirección: Patricio Azor	
Diseño de iluminación y dirección: Carlos Ianni	
Lugar: Teatro Celcit (Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral), Bolívar 825, los viernes y sábado a las 21, y domingo a las 19 (Duración: 80 minutos)	

turas de todo tipo.

Las marcaciones llegan a veces a través de un cambio de luces, cuyo diseño está a cargo del director Carlos Ianni, y otras, de un sonido o de la música. Elementos todos que acompañan creativamente la labor de las actrices: Beatriz Dellacasa, en el papel de la susceptible Catalina, y Teresita Galimany, en el de



Donde el viento hace buñuelos propone emociones profundas.

La obra va en el Teatro Celcit, Bolívar 825, de viernes a domingo.

la traviesa Miranda, que cuando niña escapaba del colegio religioso para ver películas de Buñuel. Otros aportes provienen de los objetos creados por la escenógrafa Solange Krasinsky, significativos dentro del ámbito en que se desplazan estas exiliadas, sólo jóvenes eternas en las fotos que les fueran tomadas antes de alguna tragedia, semejantes al mito del eterno niño que lo es porque muere siéndolo.

Tras pasado de inocencias y emociones profundas, el texto de Arístides Vargas se desgana en una atmósfera de ensueño. En la larga noche que transitan Catalina y Miranda, las historias no surgen de una trama perfecta sino de un tejido con nudos y agujeros, urdido con maravillas. Una de éstas es el avisado Buñuelo, "el perro de Luis Buñuel", como dice Miranda mientras presta su voz y sus manos a una marioneta con cabeza de perro y entrevera en su discurso tristezas y hechizos. Ese arte o "fingimiento" ayuda a enfrentar el dolor de lo que resta en estas mujeres decididas a no dejarse ganar por el sueño ni sucumbir a la aspereza de los "mandatos", incluido el temido "solo estás y solo vivirás". El autor revaloriza aquí el sentimiento de amistad, rescatado en otras obras suyas: las presentadas tiempo atrás en Buenos Aires y en la ciudad de Córdoba, por ejemplo. En *Nuestra Señora de las nubes* y *Plumas*, vistas en el Teatro Nacional Cervantes por el Grupo Malayerba, que este cor-

dobés exiliado fundó a mediados de la década de 1970 en Quito, Ecuador, donde se radicó después de un periplo por Latinoamérica. Otra es *La edad de la ciruela*, presentada en provincias, y en Buenos Aires bajo el título de *Vino de ciruela*, por un elenco que integró Susana Rinaldi.

Una característica de las obras de Vargas es la de tomar formas de taller abierto, dejando a la vista del espectador su desarrollo literario. Hecho que puede provocar tropiezos en la dirección si, además de recrear climas para cada secuencia, no se atiende a los tiempos entre una y otra. En el montaje de Ianni esos tiempos se alargan a veces demasiado, pero las vacilaciones son salvadas por la expresividad de Galimany y Dellacasa, expertas en convertir la "arquitectura de un gesto" en memoria de adioses, desencuentros y juegos. Es el caso en que los personajes imaginan ser actrices-atletas y preguntan si eso que están representando es una obra de teatro, o si desfigura vivir lejos del lugar que se cree propio. Se destaca el valor del afecto que conforta al lastimado, al que finge ser un perro para poder contar qué le pasó, como Miranda cuando da vida a su marioneta Buñuelo, el "mastín agresivo" que no pudo frenar el ataque de unos hombres armados. Ahí se entiende la pregunta que una de las mujeres desliza: "¿Sabés cuál es el mayor exilio? Es dejar a alguien sosteniendo un saludo, como si te reclamara un porqué que nunca vas a responder".

OPERA DE WOLFGANG RIHM EN EL TEATRO COLON

"Es un torrente musical"

El Centro de Experimentación del Colón
estrena una nueva puesta de *Jakob Lenz*.

Alejo Pérez, el director, habla de la obra.

Por Diego Fischerman

▲ Tormenta e impulso. Apenas una traducción imprecisa para tres palabras –*sturm und drang*– en las que se agita el espíritu del Romanticismo. Jakob Lenz, poeta fundamental de ese período, obsesionado con Friederike Brion, la amada de Goethe, leído por Georg Büchner y luego por el libretista Michael Fröhling, es el personaje de una ópera que, como título, lleva su nombre. El compositor, Wolfgang Rihm –un discípulo de Karlheinz Stockhausen que aparece, en el panorama musical de los últimos treinta años, como la figura tutelar del canto a la subjetividad y el rechazo a las escuelas–, es, en todo caso, la encarnación más cercana de aquellas palabras. La obra, estrenada en Hamburgo en 1979, subirá a escena este domingo en el Centro Experimental del Colón (CETC), en una coproducción con el Muziektheater Transparant de Bélgica y los teatro La Monnaie (Bruselas) y De Singel (Amberes), con el auspicio del Instituto Goethe.

“Más allá de su evolución a través de los años, Rihm siempre luchó, en sus obras y en sus escritos, contra todo lo que tuviera una forma demasiado teórica o intelectual”, reflexiona Alejo Pérez, director musical de la nueva puesta. En una época en que Boulez y el propio Stockhausen definieron el perfil del compositor, precisamente, como el de un teórico, el gesto no es menor. “El defiende el aspecto físico de la música; el contacto con el sonido cuando se lo toca y cuando se lo percibe. Hay mucha elaboración de laboratorio pero, siempre, hay una aproximación elemental. Aun siendo complejas, el mensaje de fondo mantiene algo que se acerca a lo primitivo. En particular en el estilo vocal.” Pérez, nacido en Argentina y radicado en Europa, fundador de *Ensembles XXI* y actual asistente del director y compositor Peter Eötvös, dirigirá el año próximo, en la Opera de Lyon, títulos de Hans-Werner Henze y Leos Janacek. En esta ocasión conducirá un elenco internacional integrado por el barítono Hagen Matzeit como Lenz, el bajo Marek Gastecki como Oberlin y el tenor Lorenzo Caròla como Kaufmann, un coro y un coro de niños, acompañados por una orquesta de cámara conformada con músicos argentinos. Con funciones, además de la del estreno, el martes 3, el miércoles 4, el viernes 6 y el sábado 7, siempre a las 20.30, la régie será de la belga Caroline Petrick, quien propone una mirada minimalista; en sus palabras: “fílmica”. El diseño de iluminación corresponde a Alejandro Le Roux, la escenografía a Minou Maguna, el vestuario a Marcelo Salvio y el diseño sonoro a Andrés Cabaleiro.

“La orquestación tiene una tonalidad muy mate; tiende siempre a lo oscuro”, dice Alejo Pérez. Se refiere a una conformación instrumental bastante atípica, que incluye dos oboes (uno de ellos alterna con cor-

no inglés), clarinete (alterna con clarinete bajo), fagot (que cambia en ocasiones por contrafagot), percusión basada especialmente en membranófonos, tres cellos, trompeta y trombón. “En este caso, aprovechando las posibilidades espaciales del CETC, distribuimos los instrumentos en pequeños grupos lo que, aunque dificulta un poco la realización, ayuda a escuchar lo que sucede. Esta es una música muy auténtica, llena de momentos especiales, de magias, de secretos para descubrir. Es muy rica; tiene una paleta muy amplia de atmósferas. Y es muy dinámica, muy ágil. Cada cosa lleva a la otra. Es una especie de torrente, muy bien manejado.”

El director, por otra parte, piensa que “los géneros no deben tener límites. No es interesante pensar que la ópera deba ser necesaria-

Lucha: “Wolfgang Rihm siempre luchó, en sus obras y en sus escritos, contra todo lo que tuviera una forma demasiado teórica o intelectual”.

mente una cosa y no otra. Que llega hasta un punto determinado y, más allá, es experimentación o teatro musical. Me parece que la riqueza de cualquier género reside, precisamente, en poder borrar los límites. En ir desplazándolos; llevándolos cada vez más lejos. La necesidad de poner en acto un pensamiento teatral junto a la expresión

puramente musical, lleva ya trescientos años y, por suerte, sigue vigente. Pero ni el teatro ni la música ni las necesidades expresivas son los mismos del pasado. El nombre que se le ponga a lo que resulta de la plasmación contemporánea de esas necesidades no cambia nada”. Si el texto de *Jakob Lenz* remite con claridad al Romanticismo, en la

música, para Pérez, “hay gestos emocionales bastante directos. Incluso sin demasiado escrúpulo. Momentos de tonalidad clara, tal vez más barrocos que románticos pero, de todas maneras, donde se nota una intención expresiva muy fuerte. Es una obra con un acento emotivo. En ese sentido, es, indiscutiblemente, una ópera”.



Gustavo Mujica

Alejo Pérez es el director musical de *Jakob Lenz*, de Rihm.

La puesta, de Caroline Petrick, se estrena el próximo domingo.

Peña se fue de la clínica

El actor y conductor de radio Fernando Peña se retiró anoche sin autorización médica de la clínica de San Isidro en la que estaba internado por un cuadro severo de neumonía. El director médico de la Clínica Angelus, Julio Otero, reveló que el artista se retiró “sin nuestro consentimiento” y que su salida se produjo luego de intentar convencerlo “con mucho cariño” de la necesidad de que se quedara allí. El profesional reveló que Peña deberá ser internado hoy en “terapia intensiva” ante lo complicado de su cuadro de neumonía, que ya lo tenía asistido mediante máscara de oxígeno y antibióticos. Peña estaba internado desde la madrugada del martes en la sala de cuidados intermedios de la clínica debido a la aparición de un pico de fiebre y tos que lo obligará a estar una semana sin actividades laborales. Los colaboradores del artista habían decidido comunicarse con la FM Kosiuko –donde conduce *El Parkímetro*– y con el Teatro Liceo –allí interpreta las obras *Mugre* y *La burlona tragedia del corpiño*– para suspender sus presentaciones.

León, por los chicos

León Gieco será la figura más convocante del encuentro que se realizará el próximo domingo a las 18 en el Microestadio de Unión de Santa Fe. El recital se hará en el marco de la campaña de AADI-CAPIF, a beneficio de chicos de diferentes localidades del interior del país. Las provincias son Santa Fe, Mendoza, Tucumán y Córdoba. En el caso del show de León, lo recaudado será destinado a los niños damnificados por la inundación del año pasado.

UN CANTO POÉTICO A LATINOAMÉRICA.

THE TIMES

Una película libre, de calidades notables.
EL PAÍS (España) Angel Fernández Santos

Diarios... Ya empieza a suscitar un verdadero culto.
CORRIERE DELLA SERA (Italia) Tulio Kezich

Apasiona. Filmada con claridad y belleza.
DAILY TELEGRAPH - SF. Said

Conmovedora. Despierta el idealista que existe en cada uno de nosotros.
SCREEN INTERNATIONAL - Colin Brown

Un bello relato acerca del despertar de la conciencia social de uno de los revolucionarios más románticos del siglo XX. VARIETY

Gael García Bernal Rodrigo De La Serna Mía Maestro

Una película de Walter Salles

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Inspirada en los diarios de Ernesto Guevara en su primer viaje por América Latina.

GANADORA PREMIO DEL JURADO ECUMENICO FESTIVAL DE CANNES 2004

SELECCIÓN OFICIAL FESTIVAL DE SUNDANCE 2004

BANDA SONORA FILMFOUR

www.uolsinectis.com/diariosdemotocicleta

DISTRIBUIDA POR Buena Vista International

HOY SENSACIONAL ESTRENO

VILLAGE RECOLETA - HOYTS ABASTO - ATLAS SANTA FE - PASEO ALCORTA - ATLAS LAVALLE - METRO - CINEMARK PUERTO MADERO - PATIO BULLRICH - CINEMARK PALERMO - MULTIPLEX BELGRANO - SHOWCASE BELGRANO - GENERAL PAZ - CINEMARK CABALLITO - RIVERA INDARTE - HOYTS UNICENTER - SHOWCASE NORTE - TREN DE LA COSTA S. ISIDRO - VILLAGE PILAR - HOYTS MORON - SHOWCASE HAEDO - ROCHA (La Plata) - PASEO DE LA DIAGONAL (M. del Plata) y en las mejores cines de todo el país

Carlitos restaurado

Chaplin: volver a vivir es el nombre de una atractiva retrospectiva de la obra del actor y cineasta Charles Chaplin, que se realizará a partir de mañana en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (Corrientes 1530) e incluirá diez clásicos restaurados de su filmografía, entre los que se cuentan *El pibe*, *La quimera del oro* y *Tiempos modernos*. Organizado por el Complejo Teatral de Buenos Aires y la Fundación Cinemateca Argentina, el ciclo se extenderá hasta el viernes 6 de agosto y ofrecerá proyecciones de films que fueron restaurados minuciosamente para su versión en DVD por la Cineteca di Bologna (Italia). Cada largometraje del ciclo será acompañado por tomas inéditas, documentales y registros poco difundidos de Chaplin. Los horarios de las emisiones serán las 14.30, las 18 y las 21. El viernes 20 se verá *El pibe* en los dos primeros turnos y *Una mujer de París* en el último; el sábado 31: *La quimera del oro*; el domingo 1º: *El circo*; el lunes 2: *Luces de la ciudad*; el martes 3: *Tiempos modernos*; el miércoles 4: *El gran dictador*; el jueves 5: *Monsieur Verdoux*; el viernes 6: *Candilejas* (a las 14.30 y 18 horas) y *Un rey en Nueva York* (a las 21).

"Cuánto Neruda le hace falta a la televisión argentina de hoy..."

El autor Alberto Migré reivindicó al poeta chileno. En los '70, la telenovela *Rolando Rivas, taxista* incluía versos de Neruda.

Por Silvina Frieria

Los hallazgos –o su acepción más coloquial, las “perlitas”– son pequeñas epifanías que, cuando se divulgan, generan un goce equivalente al que provoca un buen chisme. El escritor Guillermo Piro recordó que en *Rolando Rivas, taxista*, Alberto Migré incorporó versos del poeta chileno Pablo Neruda en algunos de los diálogos que sostenían Mónica (Soledad Silveyra) y Rolando (Claudio García Satur). Lo curioso es que el encargado de redescubrir y difundir esta perlita haya sido un hombre, cuando siempre se insiste que son las mujeres las destinatarias por naturaleza de las tramas de las telenovelas. “Soy un enamorado de la buena palabra. Y elegí a Neruda como hubiera elegido a un amigo en la vida. Cuando llegó a mis manos un libro del poeta, me pregunté por qué guardármelo para mí, por qué no darlo a conocer a tanta gente que no lo ha leído”, explicó Migré en la charla que mantuvo con el poeta Fernando Noy, en el marco de las jornadas “Neruda x 100”, que organizan el

Centro Cultural de la Cooperación y la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad.

Aunque la consigna propuesta era la flaubertiana “La educación sentimental” –y el papel de las novelas en la transmisión de poesía–, Noy, Migré y el público –polarizado entre mujeres mayores de 50 años y muchas jóvenes– modificaron el eje y lo expandieron hacia otros terrenos, como el abismo existente entre la televisión de la década del '70 y la actual. “El autor desapareció de la televisión, ya no existe más. Hoy se habla de una idea que es compartida por un equipo de escritores”, opinó Migré, autor de 700 títulos, que incluyen teleteatros y radioteatros como *Piel naranja*, *Pablo en nuestra piel*, *Dos a quererse*, *Una voz en el teléfono* y *Leandro Leiva, un soñador*, entre otros. “Se perdió la intención de regalarle al público las letras bellas de Neruda, darle cosas a la gente que la enriquezcan. Recuerdo que una vez un productor me dijo: ‘Estamos en el año '80, Migré, a quién le importa la poesía’. Y la poeta Julia Prilutzky Farny había vendido en un mes 100.000 libros”,



Fernando Noy y Migré, en el marco de las jornadas “Neruda x 100”. El encuentro público se realizó en el C. C. de la Cooperación.

agregó Migré, quien tiene un programa destinado al radioteatro, *Permiso para imaginar*, en Radio Belgrano (AM 950), todos los domingos a las 22.

“Antes, la historia de una novela televisiva tenía por lo general una coherencia, ahora todo es un gran desorden. Para mí un teleteatro no es más que una historia de amor bien contada. Pero últimamente, no sé si lo percibieron, a los argentinos les da vergüenza decir ‘te quiero’. Quitarle el amor a una telenovela es como sacarle las persecuciones a una película de James Bond. ¡No copiemus ese horror!”, suplicó el autor. “La televisión que yo amo está tan lejos de la que estoy viendo. Le escape a lo que es grosero y al mal gusto porque creo que la mayoría del público que mira televisión copia actitudes. Entonces prefiero que imiten algo mejor. Por qué insultarnos todo el tiempo y decir sandeces”, se quejó Migré. “Nada abre tanto la cabeza como leer”, aconsejó el autor.

Una mujer del público dijo que le gustaría que el autor regresara a la televisión. “Recuerdo muchas de sus novelas, de las que aprendí mucho. Pero mis amigas se burlan, y me dicen que soy una dinosauria.” Migré agradeció los elogios y advirtió: “La precariedad del lenguaje es contagiosa como la peste. Proliferan las cosas feas y gruesas. Bendito sea Neruda en esta evocación”. Otra mujer, de 29 años, aclaró que lamentaba no haber nacido antes porque se perdió *Rolando Rivas, taxista*. “Migré y Neruda supieron expresar lo que nos sucede a todas las personas sencillas que caminamos por la calle, supieron ver lo que nosotros queríamos ver: lo cotidiano, y eso se tradujo en todas sus telenovelas y en todos los libros de Neruda”, comparó la joven. Migré confirmó que en sus historias siempre hay un verso de Neruda (también

dio a conocer poemas de Prilutzky Farny, Jacques Prévert y de Antoine de Saint-Exupéry). “Amé su poesía y tan sólo quise transmitirla. Ocupa un lugar, como un familiar mío o un gran amigo. A veces, cuando veo pasar a una buena moza, me acuerdo que Neruda decía ‘eres suculentamente como una panadería’. Tenía una gracia... ¿a quién se le ocurriría hoy?... te dirían dinosaurio. Pero a veces da placer ser dinosaurio.” En

Sentido: “Neruda decía ‘eres suculentamente como una panadería’. Tenía una gracia... ¿a quién se le ocurriría hoy?... te dirían dinosaurio. A veces da placer ser dinosaurio”.

un intercambio fluido con la platea, Migré escuchaba los comentarios de sus seguidoras, evidentemente orgulloso cuando las que evocaban aspectos del estilo de sus novelas eran las mujeres más jóvenes. “Los argentinos somos muy ‘escondedores’. Por ejemplo, alguien que toma mate lo esconde en la espalda para que no se vea, y dice que toma té porque está mejor visto.”

“Ustedes han observado cuántas señoras solas salen hoy, y me parece fantástico que se diviertan. Pero copian el lenguaje de las chicas. Entonces se dicen entre ellas: ‘Callate, boluda’. Cuánto mejores, más bellos y livianos seríamos si todos apeláramos a la buena palabra. Nosotros nos maltratamos todo el tiempo, no sé qué nos pasa. Tal vez nos quedó un viejo agujero negro, una gran bronca que se depositó en la palabra y que la hizo estallar. Pero nunca pudimos recuperar la bella palabra”, lamentó Migré. “Cuánto Neruda le hace falta a la televisión”, sugirió el autor. “Definitivamente, esta televisión no es para mí.”



PROGRAMACION JULIO CANAL SIETE

Huella digital / Periodismo con identidad

Con Mauro Federico

VIENEN POR EL AGUA

Acuífero Guaraní, la tercera reserva subterránea de agua dulce del planeta está en la Argentina...y está en peligro...

EN VIVO

JUEVES, 22 HS. canalsiete, Argentina



Tributo a Frida
a 50 años de su muerte celebramos su vida
Lecturas y Cantos

Reservas: 4544 1927

Jueves 29 de Julio, 21:30 hs.

FRIDA KAHLO restorán espacio de arte

Ciudad de la Paz 3093

LOS AVISOS ELIGEN NUEVOS TEMAS, AMBITOS Y VOCES

La publicidad abre el juego

Con la idea de generar sorpresa y/o polémica, los publicistas proponen pequeñas historias de gran impacto. Las marcas corren el riesgo.

Por Julián Gorodischer

La publicidad renovó su elenco estable: ahora, en pantalla, se lucen el gay, el enano, el “apoyador” de ascensor y el hijo enamorado de su madre, allí donde antes dominaban las parejas consumadas y felices. Un día, no hace mucho tiempo, las marcas vieron el filón de “zarparse”: dícese de la búsqueda de un tema explosivo que dé que hablar. Para vender el champú, la colorada seduce a un compañero gay y no consigue la conquista. Para promover el yogur, el nene contrata un enano (o lo coimea, según sus detractores) y se saltea la sopa del menú. En el aviso del desodorante, el pibe se “apoya” a la chica como sin quererlo. Así todo el tiempo: los publicistas buscan la sorpresa e instalan nuevas prioridades: no hacerse invisibles.

Con el aviso del champú (de la agencia Walter Thompson para Sedal) cae una frontera que mantenía afuera del aviso a la minoría sexual. La escena es la del levante frustrado: una chica se enamora a primera vista pero será contrariada. El pibe halaga su cabello sólo por curiosidad; no le gustan las mujeres, pero nace una amistad. La promoción del producto evita el camino más trillado de la conquista y seducción efectiva, pero recupera una zona codiciada: el final con sorpresa. Para entender el cambio de criterio, habrá que escuchar la queja de la publicista. “La aspiracionalidad res-

sente de la publicidad es por su target específico –admite la publicista–. Todavía ser homosexual no es un valor aspiracional, y exige una comunicación dirigida y por fuera de los medios masivos. Nunca le hablamos al público gay; queremos identificar a la chica.”

Con el aviso del yogur Yogs (de BBDO para SanCor) se generó una polémica insólita: la ombudsman de la ciudad, Alicia Pierini, presentó un recurso de amparo para sacarla del aire por el “modelo pernicioso” del niño coimeando al enano para no comer la sopa. En verdad, el aviso nunca recrea la escena de la coima, sino la del contrato: el pibe paga al enano como doble de riesgo, para comer en su lugar de espaldas a la madre, y poder pasar directamente al postre (el yogur). Si el refrán popular decía que “con los lácteos no se jode”, el publicista entendió que era tiempo de jugar un rato. “Nuestra idea no era entrar en un tema polémico –dice Luciano Delelli, redactor creativo de BBDO–, sino comunicar que el yogur es rico y sano. Pensamos: ¿qué estaría dispuesto a hacer un chico para comérselo? Y la elección del enano no pretende ningún efecto bizarro: es la figura del doble de riesgo de la misma altura que el chico.”

En cualquier caso, la publicidad zarpada elude la bajada moral, se corre del modelo anterior (niños obedientes que comen todo) y concibe una zona de rebeldía a una mujer (madres, chicas sexies, etcétera). El ex varón domado no come la comida o reniega del poder seductor del cabello; desconcierta hasta a la funcionaria que lleva el tema a los Tribunales y genera un repentino acortamiento en la duración original del aviso. “Eso estaba pautado de antemano –corrige Delelli–. Si no hubieran sacado al enano del aviso. Y el enano sigue apareciendo.”



Un “apoyador” en el ascensor, para una marca de desodorante.

El amor filial con música romántica también sirve para vender mayonesa.

Si la publicidad siempre exaltó el sentimiento, eso empieza a cambiar. Jabones, desodorantes, perfumes y cosméticos apostaron al amor romántico o a la conexión de tipo espiritual y fueron aliados para hacerlos sentir más (oler, pero también amar). La tradición se termina con el aviso de la agencia Vega Olmos Ponce, que ideó a un apoyador de ascensor para promocionar el nuevo desodorante Axe. Cuando no huele la fragancia, la chica se indigna y lo golpea. Pero, días después, gracias al desodorante, reclama su propia “apoyada”. El creativo no sólo introduce el “sexoporque-sí”, sino que bordea el argumento retrógrado en temas de acoso sexual: “Ella en realidad quería...”. “Para que no sea tomado

Búsqueda: Los nuevos avisos no pretenden el escándalo de por sí. Lo que buscan es amplificar el mensaje cuando muchos irrumpen tratando de decir lo mismo.



En el aviso de Sedal, la chica se enamora del gay.

tinge –dice Valeria de Urreza, directora regional de Walter Thompson–. Siempre hay que mostrar una seducción exitosa y actitudes cuidadas en las mujeres. Así, las historias se van haciendo previsibles.”

Lo que llega es un golpe de timón que, sin embargo, no transgrede lo esencial: la seducción se consume, pero no avanza por fuerza mayor. “Además, la chica hasta recibe un piporo del tipo gay –dice De Urreza–, que, se sabe, tiene una alta sensibilidad para lo que es lindo. El romance no será, pero la relación existe igual.” Para animarse, toda agencia encara un testeo que decide sobre índices de agresividad y, si no hay contraindicaciones, salta a la siguiente etapa. Será la inclusión de un hombre gay donde antes primaban los galanes viriles y domados por la belleza. Eso sí, el cambio no es estructural. “Si lo gay está tan au-



mal –explica Rafael D’Alvia, director creativo de la agencia– hay que elegir en el casting a un pibe inofensivo, que no amenace. Uno al que le quede simpática hasta una apoyada. Pero además él no lo hace a propósito, es como si lo hiciera más allá de sus deseos. Nosotros quisimos transmitir la frescura del levante, y nos corrimos de un lugar serio. La marca es la que decide cuántos riesgos correr.”

Era un riesgo, también, vender la mayonesa (Hellmans, por la agencia Agulla y Baccetti) contando el amor de madre e hijo con trasfondo romántico. Suena el tema: “Hace falta que te diga de lo mucho que me cuesta ser tu amigo”, y los nenes hacen ojitos a las mamás en el aviso titulado “Edipo”, en revisión extrañísima de la vulgata freudiana a la hora de la tanda. “Tocamos un tema complejo, poco tratado, pero que nos sirve para dramatizar el amor entre madres e hijos –dice Alejandro Domínguez, creativo de la agencia–. No es el objetivo que aparezca una segunda lectura, pero somos conscientes de que las madres podían sentirse agredidas. Muchas veces para evitar un riesgo caés en algo peor: voltear invisible.” No pretenden el escándalo de por sí, ni el impacto gratuito que daría un golpe al corazón sin efectos inmediatos. Lo que buscan, queda claro, es amplificar el mensaje cuando muchos irrumpen tratando de decir lo mismo. “No hay que ser petardista –agrega Domínguez–, ni mostrar un asesinato cruel sólo para que la gente lo vea. Pero hay que estar pensando en sorprender a la gente. Decirles: ‘Te estoy hablando, escuchame’.”

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
6.30
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
2-FULANAS.
7-SALUDARNOS.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13.00
7-VISION 7.
9-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.15
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECT.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN.
14.15
11-MUJERES APASIONADAS.
15.00
7-MICROMACRO.
13-12 CORAZONES.
15.15
11-SABRINA.
16.00
2-Y A VOS QUIEN TE AMA?
7-DIBUJANDO LA TARDE.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.
17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-CHANGÜI.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-LOS SIMPSONS.
13-MI GORDA BELLA.
18.00
7-DIBUJANDO LA TARDE PLUS.
11-FRECUENCIA 04.
13-FLORICENTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.
19.30
7-DxTV.
20.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE, EDICION EXTRA.
7-CULTURA CERO.
9-GEORGIA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
9-LA PELUQUERIA.
21.00
2-INDOMABLES.
7-VISION 7.
11-LA NINERA.
21.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS PENSIONADOS.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-HUELLA DIGITAL.
22.30
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-EL DESEO.
13-PADRE CORAJE.
23.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
23.30
9-TELENUEVE.
11-NAUFRAGOS DE LA VIDA.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
0.00
2-12/12.
7-VISION 7.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
0.30
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.50
9-CALL TV.
1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.
2.30
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.

BANANA
COSTANERA
CENA, SHOW, DISCO & HAPPY HOURS
INFORMAL
AFTER WORK
JUEVES .19hs
Reservas
4314.9500
Av. Costanera Norte y La Pampa

Suscribite a FiberTel. Este mes tenés la instalación y el módem sin cargo.

4778-6600
www.fibertel.com.ar

LA PLATA 423-4242
CORDOBA CIUDAD 420-3000
ROSARIO 436-8100

FiberTel
La Banda Ancha

Vas más rápido

Promoción sujeta a disponibilidad geográfica y técnica. Válida del 1º al 31/07/04 sólo mediante adhesión al débito automático. Condiciones disponibles en www.fibertel.com.ar y en las sucursales de CableVisión.



Bernardino Avila

CUATRO CASOS

"Vello"

Por Sergio Rodríguez*

Caso 1. Información periodística: el juez marplatense Pedro Hooft otorgó la autorización necesaria para que una persona que "anatómicamente tenía apariencia masculina" fuese objeto de una operación que "la cambiara a una femenina". El juez fundamentó su decisión alegando que "es una persona con identidad psíquica de mujer, en un cuerpo de hombre".

Caso 2. Información periodística: José Antonio Gordo Pantoja era cabo segundo de la Armada hace un año y medio, cuando decidió presentarse ante sus mandos para comunicarle que era transexual y pedirles que le llamaran María del Mar. El Ejército abrió entonces un expediente para examinar si su condición lo convertía en inútil para el servicio militar, lo que habría provocado su expulsión. El informe médico reconoce su condición de transexual y certifica que puede seguir ejerciendo sus labores en la Armada, según informó Gordo Pantoja.

Caso 3. Información periodística: Una tenista transexual chilena, Andrea Paredes van Roth, de 33 años, aspira a ser admitida en torneos en el escalafón femenino y dijo que cuenta con la aprobación de la federación de tenis chilena. "Puede haber otras con talento, pero mi fuerza, mi saque y resistencia me dan una gran ventaja competitiva", dijo a la prensa. "Como hombre siempre jugué, pero entré a la universidad y me faltaba dinero para ir a los torneos. En 2000, me operé, y la idea no se me había pasado por la cabeza, pero unos amigos me dijeron que lo hiciera porque yo pego muy fuerte y eso hace una gran diferencia."

Caso 4. Consulta a un psicoanalista (ateneo clínico publicado en la revista *Imago*, N° 5): Derivado por un colega, pide una entrevista a nombre de Elena, de 26 años. Se presenta con pantalones jean ajustados, corte a la garzón, características sexuales femeninas. Dice que la envió el doctor X porque "tengo que elaborar la emasculación que me voy a hacer en agosto". Los padres viven en una provincia del interior y a José Luis ("Ese es el nombre de la cédula") lo habían dejado en casa de una tía materna. A los 16 años inició su vida sexual manifiesta con un muchacho del barrio y esta relación se prolongó tres años, hasta los diecinueve ("fui homosexual"). A los diecisiete, la tía lo sometió a un examen clínico, porque "tenía voz aflautada y no me crecía la barba". Dice que lo sometieron a exhaustivos análisis y "le dijeron a mi tía que era normal". A los 20 años, "dejé de ser homosexual" y empezó a vestirse de mujer. Pocos meses después, conoció a Juan.

Paciente: Anoche Juan me dijo que se había arrepentido de pedírmelo. (Silencio.)

Terapeuta: ¿Pedirle qué?

Paciente: La emasculación, como le dicen los médicos. Yo me sentí contenta, no sé bien por qué, supongo que me demuestra cariño. (Silencio.) Dijo que podía resultar peligroso... pero igual lo voy a hacer, la experiencia que pasé no la quiero repetir; él me asegura que me quiere, le creo, pero tengo miedo; si me operan, todo va a quedar como antes...

Terapeuta: ¿Antes de qué?

ACERCA DEL "GOCE DE DIOS" Y SU CARA FERROZ EN LA REPUBLICA ARGENTINA

"No ponga ovejas, Adolfito: ponga vacas"

Por María del Carmen Meroni*

La versión más inocente y simpática del hábito rapiñero (lo que hoy se designa con eufemismos como "ideología rentística de nuestras clases dirigentes" o "debilidad tributaria del Estado argentino") aparece en el involuntario testimonio político de Adolfo Bioy Casares, que escribe en su Diario el consejo que le dio un viejo arrendatario de la estancia familiar: "No ponga ovejas, Adolfito. Con ellas no para uno de gastar en remedios. Ponga vacas. Basta darles campo y agua y ellas solas le darán un ternero todos los años". Y la candorosa reflexión de Bioy Casares: "¿Cuánto gasté o gastaron mis padres y mis abuelos en médicos de plantas o en veterinarios para las vacas?: absolutamente nada". ¡Hay que sacar! ¿Por qué habría que poner alguna cosa?

Se trata de un Estado armado con oleadas de inmigrantes, es decir desarraigados de guerras, hambrunas y revoluciones de varias partes del planeta (mucho después, por esa misma puerta entró el psicoanálisis a la Argentina): desarraigo de la tierra y el linaje que quizá permite entender la sutura que se produjo mediante la extraordinaria difusión del credo anarquista en las primeras décadas de partidos y sindicatos organizados. Esos inmigrantes llegaron para ocupar un lugar, sin duda más estrecho que el que nos muestra su

relato mítico, a una cuasi-nación frágilmente establecida, apenas un instante antes, a través de algunos trabajosos pactos (preexistentes, como dice el preámbulo de la que finalmente se llamó "Constitución"). Dichos pactos otorgaban sanción instituyente a los actos todavía muy frescos de conquista y de rapiña, ejecutados sobre una estructura tribal de clanes y caudillos, en crónica disputa del dominio territorial, que coexistía con la exuberante y ambiciosa ciudad-puerto, tempranamente enriquecida gracias al contrabando.

Una gran fragilidad imaginaria no resulta infrecuente en estas tierras; tampoco el clamor por la idealizada ferocidad y prepotencia de algún soberano al que se invoca, sin institución monárquica real; tampoco la pasión trágica, el goce melancólico o la confesión del desencanto; también es frecuente la tendencia a la mostración anticipada de una consolidación grandilocuente en la que ya se sabe todo, seguida de la profunda increencia en cualquier palabra. De ahí se desprende cierta exaltación mítica del coraje, o el correlativo desprecio cínico o amargo o altanero por cualquier ley.

En tiempos de bonanza, el carácter más atemperado de estos rasgos tiende más bien a la enorme creatividad, el genio "fuera de serie", la imaginación para inventar alternativas frente a la contingencia (que no siempre produce al "piola", el

guapo, el que se las sabe todas), el virtuosismo para el diseño artesanal de los recursos (que no siempre se equipara al estereotipo grotesco del "chanta"), la disposición para lo novedoso (que no siempre es adopción desesperada y banal de modas y discursos), el ánimo de perseverar en una vía que no cierra bien (que no siempre se convierte en: "¡Adelante, que cuanto peor, mejor!"), en fin: una enorme ductilidad para extraer del mismo déficit la herramienta que no estaba dada de antemano.

Según la clásica oposición de Walter Benjamin entre violencia fundadora de derecho y violencia conservadora de derecho, lo que se llama "estado de derecho" no es sin violencia, y no se apoya solamente en una protoviolencia mítica, que dicho estado habría erradicado mediante una legalidad sin contaminación. Las leyes son "más que ineficaces" y "menos que perfectas", lo que en el caso de su aplicación puede llamarse con el nombre de "atenuantes", "agravantes", "criterio del juez", "jurisprudencia", etcétera. Desde luego, la violencia conservadora que la ley consolida y que se ejerce a través de ella no hace más que imperfeccionar lo que aspiraría a enunciarse como un estado de "pleno" derecho. También, la violencia fundadora de derecho no es pura, ya que no deja de ocurrir en el marco (sus formas y circunstancias, sus límites) en el que la fun-

dación de un derecho puede efectivamente producirse como acontecimiento fuera de ley.

En estas tierras, hoy día, el así llamado "derecho al trabajo" es fundador de subjetividad, porque si bien no hace sino reproducir la explotación del trabajo, bajo la medida vigente de la tasa de ganancia del capital, pretende declarar a este raseo universal "insuficiente" para dar razón por sí solo de todos los hechos del orden social. El punto hasta donde el campo regido por dicha medida vigente pueda quedar imperfeccionado por algún llamado al orden siempre insuficiente de la ley (ni excepción a la ley, ni rechazo de la ley), podría ser correlativo a la mayor o menor incidencia con que se haga sentir en el campo subjetivo ese tipo de goce que no admite suspensión, atribuible al orden mundial, o a la defensa de Occidente, o al mandato divino, o al sistema financiero, en fin: a la naturaleza inapelable generalizada, es decir a eso que goza con Dios o de lo que Dios mismo goza, lo que des. enlaza en la subjetividad los matices del amor y del odio entrelazados.

◆◆◆

A veces es posible desnaturalizar el exterminio subjetivo, impedir que avance y se perfeccione, evitar la cara más feroz del goce de Dios.

* Miembro (AME) de la Escuela Freudiana de Buenos Aires. Fragmentos del trabajo "Des-enlaces del amor y el odio en el lazo social".

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar
Maltrato InfantilTurnos al
15 5456-7003

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

LIC. LAURA
YANKILLEVICH

Psicóloga clínica

Miedos
Trastornos de ansiedad
Crisis de angustiaNuevos teléfonos:
4433-5259 / 4433-5237

TALLER DE FILOSOFIA

LA PSIQUE
FRAGMENTADA
Y LA RAZON
ADRIANA DEZA
GRUPOS REDUCIDOS
4584-2014

DE PERSONAS QUE SE OPERARON PARA CAMBIAR DE SEXO

"público" del transexualismo

El análisis de cuatro distintos casos de personas que decidieron intervenirse quirúrgicamente para cambiar de sexo arroja diferentes conclusiones para cada una de ellas y sólo en uno de los casos sería aplicable el término "perversión".

Paciente: Como antes de que me engañara, y vamos a poder ser realmente una pareja; si no, me siento siempre en situación de peligro... y no quiero más; aun en caso de que él insista y se niegue, igual lo voy a hacer... el miércoles (sic).

Terapeuta: ¿Miércoles?

Paciente: ¿Qué?

Terapeuta: Dijo "miércoles".

Paciente: Miércoles... no me da cuenta, quiero decir miércoles... le borré el palito (*sonríe*). Bueno, le sigo contando, el miércoles vino mi tía a casa; a Juan le da bronca que ella venga, dice que viene a chismosear pero es la única persona, de mi familia por supuesto, y de la de él ni hablemos, que acepta nuestra situación... y a él le quitó el lugar...

La transexualización, o sea el reemplazo del pene y los testículos por una vagina construida quirúrgicamente, no es un hecho nuevo en la cultura, pero sí ha tomado multiplicadas trascendencias debido a desarrollos en la clínica y las técnicas quirúrgicas y por el alcance de los medios masivos de comunicación, particularmente la televisión.

Si bien se trata de una modalidad de identificación diferente, es sabido que un travestido encarna, como tal, a uno de los personajes principales en la serie televisiva de mayor rating dirigida a las familias argentinas. Entonces, para las personas que se encuentran ante el dilema, para los profesionales que deben "operar" —psicoanalistas, cirujanos, enfermeros, abogados, sacerdotes— resulta conveniente útil conjeturar en función de las aristas que presenta. Lo haré, partiendo de leer a la letra lo que dicen en los párrafos anteriores algunos involucrados en el problema.

Cabo María del Mar

Aunque resulte extraño al sentido común, lo formulado por el veredicto del juez es certero: una apariencia ha sido cambiada por otra.

A la percepción de las otras personas no somos más que apariencias. Hay personas que, en razón de causas genéticas y/o ligadas a la historia del desarrollo de su psiquismo y de cómo éste reaccionó ante acontecimientos presentados por su infancia y por la vida en general, se instalan en una posición sexual inconsciente con manifestaciones conscientes diferentes a la conformación sexual anatómica recibida.

El anudamiento inconsciente de los tres registros entre los que se tensa un sujeto (real, simbólico e imaginario) con la identidad sexual que asume es una de las fuentes de sus principales conflictos. Que pueden desembocar en diferentes tipos de neurosis, psicosis, y prácticas de goce erótico distintas a lo pautado como normal por los hábitos y costumbres de las mayorías. Desde este entendimiento, afirmo que puede ser acertado el dicho del juez Hooff: "...es una persona con identidad psíquica de mujer, en un cuerpo de hombre".

El planteo del cabo de la armada española reivindica el derecho a tomar decisión sobre su cuerpo dándole prioridad, no a su apariencia sino a su modalidad de goce. Así fue que "decidió presentarse ante sus mandos para comunicables que era transexual y pedirles que le llamaran María del Mar". Al comunicar ser transexual, no reprime, reniega o forcluye su presencia anatómica masculina previa, sino que reconoce su goce femenino como predominante y como consecuencia su transexualidad. Lo que la lleva no sólo a hacerse operar y llevar adelante los trámites necesarios para acceder a su nueva identidad civil, sino también a elegir un bello nombre femenino muy ligado a su goce laboral. Si lo de "goce femenino" parece una sobreinterpretación, advertimos que la remodelación de sus órganos genitales la ha privado de cualquier posibilidad de acceso al goce más diferenciado y concentrado de los hombres, el del pene. No ocurre así con los travestis, muchos de los cuales gozan, no sólo haciéndose penetrar analmente, sino también penetrando y haciéndose masturbar el pene.

En cambio, el caso de la/el tenista se ubica decididamente en el terreno de la perversión. Aceptada incluso, como no es infrecuente que ocurra por quienes deberían velar por el cumplimiento de las legalidades sociales. La/el tenista declaró: "Puede haber otras con talento, pero mi fuerza, mi saque y resistencia me dan una gran ventaja competitiva". Y comentó: "Como hombre siempre jugué, pero entré a la universidad y me faltaba dinero para ir a los torneos. Luego me operé, en 2000, y la idea no se me había pasado por la cabeza, pero unos amigos me dijeron que lo hiciera porque yo pego muy fuerte y eso hace una gran diferencia".

La fantasía de la tenista está claramente explicitada: aprovecharse de su fuerza de cuerpo de hombre y de la apariencia femenina conseguida con el tratamiento quirúrgico y hormonal. No aspira a gozar como mujer, sino como varón en una apariencia femenina. En términos del psicoanálisis, reniega, desmiente la imposibilidad de ser El Falo Imaginario (eso que, al generar la ilusión de completar, permite creer en la existencia de un Todo). Típico de la perversión: aprovecharse tramposamente del otro para dominarlo. Otra variante la presenta el fragmento presentado en el ateneo publicado por *Imago*. En primer lugar, si consultó —"tengo que elaborar la emasculación"— fue porque, en algún punto, dudó. Está dispuesto a hacerse emascular, así lo dice en dos oportunidades, aunque en la segunda atribuya ese significativo al saber médico, al saber que le viene del Otro. Emascular significa capar, castrar. O sea, está dispuesto a ha-

Casos: "A muchos, la operación les sirve para evitar el desencadenamiento de una psicosis; a otros, puede llevarlos a ese desencadenamiento. Es caso por caso".

cerse castrar, a perder los órganos genitales. Es lógico que dude y seguramente, como acto, le debe haber resultado de difícil elaboración, si es que la logró. En este caso se torna evidente por su discurso que busca en el analista un socio que lo ayude a soportar un acto sintomático, muy cercano a un *acting out*, de resultado incierto.

Una polémica sobre esta clase de intervenciones se centró en la oposición entre el derecho de las minorías y los criterios de uso de los presupuestos de hospitales públicos. Un periodista sostuvo: "Es irónico que en un país donde ni la salud pública ni la privada reconocen los gastos de inseminación o fecundación asistida, los contribuyentes paguemos la cirugía del transexualismo". Esta formulación reduce y simplifica un concepto difícil y complejo como el de salud y enfermedad: apoyaría que los contribuyentes paguen inseminaciones y fecundaciones asistidas, prácticas médicas que buscan subsanar deficiencias anatómicas, fisiopatológicas y dificultades psíquicas que sólo dañan las facultades de procreación; pero se opone a operaciones que procuran adecuar el cuerpo de

la persona a la posición inconsciente en la que se halla instalada y cuya inadecuación daña psíquica y físicamente al padeciente.

Es necesario tener en cuenta que a muchas de esas personas la operación puede servirles para que no se desencadene una psicosis que, causada por la forclusión del Nombre del Padre, fue suturada identificándose a una posición sexual inconsciente distinta a la portada por su sexo anatómico. Posición que suele ser mucho más compleja que sólo la identidad hombre o mujer. El resultado de la cirugía transexualizante puede tomar la función llamada de "sinthome", de "cuarto nudo": puede defender del desencadenamiento de una psicosis —así como a otros puede empujarlos a ese desencadenamiento—; la recomendación sólo puede darse caso por caso. En el recordado caso de la transexual Mariela Muñoz, dicha identificación estuvo guiada mucho más por su pasión de ser madre —crió 17 hijos— que por su deseo de feminidad. Pasión que posiblemente la reivindicó fálicamente de algún sentimiento de minusvalía en su apariencia masculina.

Vello público

Además del derecho de cada persona de adoptar la posición sexual que más le cuadre, hay que pesar razones que el desarrollo de las ciencias en general y del psicoanálisis en particular van indicando como más adecuadas para proteger la salud mental y física. Al sentido común no suele resultarles fácil aceptarlas, pues confirman fantasías que la mayoría aborrece. El juez habló de "adecuación a su realidad", pero un periodista habló de "ablación de los órganos genitales": la imaginó como castración, mientras que la paciente y el juez la concebían como el camino para acceder al sexo con el que aquella se sentía identificada. Equívocos y neologismos aparecidos en artículos y declaraciones son indicios del efecto angustioso que causa en los que no son afectados de un modo idéntico por estos conflictos, que viven como amenaza de castración. Por ejemplo el cirujano interviniente, refiriéndose al genital construido a través de la cirugía plástica, lo llamó "neovagina", como si hubiera sustituido una vieja. Este neologismo sostiene el fantasma que animó al/la paciente. Un medio periodístico escribió "vello público" en vez de púbico. Sin duda, es un tema que angustia.

* *Director de la revista Psyché.*

POSDATA

Reproducción. "Ética y reproducción humana. Genética y subjetividad", con Susana Sommer, Silvia Woods y Juan Carlos Volnovich, el 29 a las 20 en Avda. de Mayo 950, 1°. Gratuito. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA.

Cognitiva. Cursos de psicología cognitiva del Instituto de Ciencias Cognitivas Aplicadas y el Hospital Francés. 4962-8801. www.iccap.com.ar.

Musicoterapeutas. Grupo de estudios de psicoanálisis para musicoterapeutas en Asociación Argentina de Musicoterapia (ASAM), con Alicia Topelberg. Viernes de 18.30 a 20 desde el 6 de agosto. 4383-3445.

Gerontes. Jornada de Psicogerontología en la Universidad Maimónides, el 29 de octubre; es a su vez prejornada del Primer Congreso Iberoamericano de Psicogerontología (2005). En www.maimonides.edu/gerontologia, los interesados pueden responder a una encuesta preparatoria de la jornada.

Niños. Jornada: "¿Qué justifica un psicoanálisis con niños?". Convoca: Pasantía Clínica con Niños y Adolescentes, Facultad de Psicología, UBA. Sábado 21 de agosto a las 10 en H. Yrigoyen 3242. Informes e inscripción: quejustifica@yahoo.com. Presentación de trabajos hasta el 6 de agosto.

Corta-Gombro. "Cortázar-Gombrowicz: extrañeza y exilio", el 10 de agosto a las 20 en Gorriti 3538, con Carlos Brück, Alicia Borinsky, Miguel Grinberg, Ivone Bordeleis, Guillermo Piro y Oscar Strasnoy.

Tiempo. "El tiempo en el psicoanálisis: cómo era antes, cómo es ahora", con Abel Langer, el 30 a las 19. Analytica Buenos Aires. 4856-5913. Gratuito.

Creativo. "Espacio creativo", a partir de técnicas de papel hecho a mano, con Silvia Turbiner. 4798-7811.

Niño. "Las intervenciones del analista en el análisis de un niño", con Alba Flesler en EFBA, desde el 4 a las 13. 4776-7827.

Paterna. "Eficacias y límites de la función paterna: sus efectos sobre las modalidades del deseo de la madre", con Benjamín Domb y Héctor Rupolo, el 3 y el 17 de agosto a las 20.30 en Centro Dos. Gratuito. 4961-2197.

Psicoterapia. Simposio "Psicoanálisis y psicoterapia psicoanalítica", en la Sociedad Argentina de Psicoanálisis, 13 y 14 de agosto. 4781-3236.

Talleres interactivos de teatro

"La poética del cuerpo y lo expresivo"

La propuesta: abrir un espacio para la creatividad

Informes: 4305-3681
(Ana María García)
E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL

Las Cortaderas

Charcas 3647 - Palermo

TECNICAS CORPORALES COMBINADAS

- ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR
- RECUPERAR FLEXIBILIDAD
- MEJORAR POSTURAS

CLAUDIA ALBERONTANZA / 4864-6167
claudiaalbero@hotmail.com

¿Que son los límites?

LOS HIJOS Y LOS LIMITES

Individual y grupal
Lic. Iara Lublin
4831-1505

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

cines

ACRATAS

(Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R. **Cosmos** II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10 y 17.40 hs.

AY JUANCITO

Dir.: Héctor Olivera, con Adrián Navarro, Inés Estéves y Leticia Bredice. P/16. **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.35 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés") **Gaumont I**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 21 hs.

BAJO EL SOL DE TOSCANA Dir.: Audrey Wells, con Diane Lane y Lindsay Duncan. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30, 18.40 y 20.50 hs.

CHICAS DE CALENDARIO

(U.K.) Dir.: Nigel Cole, con Helen Mirren. S/R.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 21.20 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs. **Atlas Santa Fe** II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.25 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.20 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL HOMBRE ARAÑA 2

Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.10, 15.50 19.30 y 22 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11, 12.25, 13.40, 15.55, 20.30 y 22.45 hs. (En castellano) Vie. y sáb. trasn. 1 h. / A las 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. (en inglés con subtítulos en castellano)

ERREWAY (4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 14.50 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.50 y 22.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11, 12.20, 14.40, 16.35 y 18.25 hs.

ETERNO RESPALDOR (De una mente sin recuerdos). Dir: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. S/R.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16 y 20.30 hs.

FAHRENHEIT 9/1

Dir.: Michael Moore. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.30 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.15 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 18.10 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

GARFIELD (La película). Dir.: Peter Hewitt. S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.20, 13.30, 15.20 y 17.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14, 15.30, 17, 18.30, 20, 21.30 y 23 hs. (En castellano) S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.15, 12.50, 14.25, 16, 17.35, 19.10 y 20.45 hs. (En castellano) S/R.

GOOD BYE LENIN!

(Alemania) Dir.: Wolfgang Becker, con Daniel Bruhl y Katrin Sass. S/R.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuarón, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.45 y 22.30 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

PREMIER III

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18 y 22.30 hs.

LA BATALLA DE RIDDICK Dir.: David Twohy, con Vin Disel y Judi Dench. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.35 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MANSION EMBRUJADA

Dir.: Rob Minkoff, con EddieMurphy. S/R. **Electric III**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA NIÑA SANTA Dir.: Lucrécia Martel, con Mercedes Morán y Carlos Belloso. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 22.50 hs.

LA PISCINA (Francia-U.K.) Dir.: François Ozon, con Charlotte Rampling y Ludvine Sagnier. P/16.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 17 y 19 hs.

LA VIDA SECRETA DE UN DENTISTA Dir.: Alan Rudolph, con Campbell Scott, Hope Davis y Denis Leary. P/16.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15, 21 y 23 hs.

LAS HORAS DEL DIA

(España) Dir.: Jaime Rosales. S/R.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40, 19.30 y 23.10 hs.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.20 y 21.30 hs.

LOS GUANTOS MAGICOS

Dir.: Martin Rejman. S/R.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 23.10 hs.

LOS PERROS

(Documental) Dir.: Adrián Jaime. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442.

Tel.: 4322-1195. A las 16.40, 18.10, 19.40 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.30, 19 y 22.40 hs.

LUNA DE AVELLANEDA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 15.45, 18.20 y 20.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.45, 18.30 y 21.20 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.50, 18.10 y 20.40 hs.

1000 CUERPOS

Dir.: Rob Zombie. P/18.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.15, 21.55 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

PAPA IVAN

Dir.: María Inés Roque. S/R. **Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 21.30 hs.

PATORUZITO

Dir.: José Luis Massa. S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11, 12.40, 14.15, 15.50, 17.25 y 19 hs.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15, 16.30, 18 y 19.30 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14, 15.30, 17, 18.30, 21.40 y 23.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11, 12.30, 14.05, 15.35, 17.05, 18.35, 20.05 y 21.35 hs.

ROMA

Dir.: Rodolfo Astarain, con José Sacristán, Susi Pecoraro y Marcela Kloosterboer. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40 y 18.45 hs. (Sala "Delia Garcés")

SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.30, 13.20, 17.10, 19.10, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 10.50, 12.30, 14.10, 15.50, 17.35, 19.20 y 21.05 hs.

TROYA

Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Sáb. trasn. 1 h.

UN DISPARO EN LA SOMBRA

Dir.: Peters Sellers. P/13

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 a las 16.20 hs.

VACAS VAQUERAS

De Walt Disney. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 19.10 hs.

VAN HELSING

(El cazador de monstruos). Dir.: Stephen Sommers, con Hugh Jackman y Kate Beckinsale. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.

YO, ROBOT

Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 11.05, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

shoppings

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.

PATORUZITO: 12.30, 14.05 y 16.40 hs. S/R

LA PISCINA: 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

YO, ROBOT: 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

GARFIELD (La película): 13, 16.30 y 20 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATORUZITO: 14.40, 18.10 y 21.40 hs. (Sáb. también: 23.30 hs.) S/R.

FAHRENHEIT 9/11: 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SHREK 2: 12.10 y 13.55 hs. (En castellano) S/R.

YO, ROBOT: 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

DIARIOS DE MOTOCICLETA: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PISCINA: 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs.

FAHRENHEIT 9/11: 12.50, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

TOCANDO EL CIELO: 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

ETERNO RESPALDOR (de una mente sin recuerdos): 12.40, 16.50 y 21 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LAS HORAS DEL DIA: 14.50, 19 y 23.10 hs. S/R.

LA VIDA SECRETA DE UN DENTISTA: 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

VACAS VAQUERAS: 12, 13.35 y 15.10 hs. S/R.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

INTIMIDADES: 15.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VACAS VAQUERAS: 11.25, 13.35, 15.45 y 17.55 hs. (En castellano) S/R.

DIARIOS DE MOTOCICLETA: 12, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FAHRENHEIT 9/11: 11.50, 14.40, 17.45, 20.25 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SHREK 2: 11.20, 13.40, 15.55 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.

EL HOMBRE ARAÑA 2: 11.30, 14.20 y 17.10 hs. (En castellano) S/R.

PATORUZITO: 11.10, 13.05, 15, 16.55, 18.50 y 20.45 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA BATALLA DE RIDDICK: 20.25 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LAS HORAS DEL DIA: 17.25 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

TOCANDO EL CIELO: 16.55, 20.05 y

22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LUNA DE AVELLANEDA: 13.55, 19.25 y 22.25 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FAHRENHEIT 9/11: 12.50, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

DIARIOS DE MOTOCICLETA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

YO, ROBOT: 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA VIDA SECRETA DE UN DENTISTA: 11.40 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

EL HOMBRE ARAÑA 2: 12, 14.45 y 17.20 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LUNA DE AVELLANEDA: 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

HARRY POTTER (y el prisionero de azkaban): 11.10 y 15.40 hs. (En castellano) S/R.

SHREK 2: 11.20, 13.40, 15.55 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.

YO, ROBOT: 12.20, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

VACAS VAQUERAS: 10.40, 12.10, 14 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.

GARFIELD (La película): 11, 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20.05 hs. (En castellano) S/R.

LA VIDA SECRETA DE UN DENTISTA: 22 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

LA BATALLA DE RIDDICK: 19.50 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13.55, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

PATORUZITO</

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
QUE SUPIMOS CONSEGUIR. Con Norberto Gonzalo, Andrea Julia, David Llewellyn, Stella Matute, Julián Vilar y Ana Yovino. Dir.: Rubens Correa. Jue.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

LA AMANTE DE LAWRENCE, de Beatriz Mattar. Dir.: Luis Salado. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

AMERICA... Tan violentamente dulce. Con Juan Palomino, José Palomino Cortéz y Huerque Mapu. Dir.: Carlos Kaspar. Sáb.: 21.30 hs. (Despedida) Ent.: \$ 10.

ImprovisACCION (sin libretos, sin parámetros..., sin límites). Grupo "Sinproblema". Dir.: Leandro Yucaonis. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

UNOMENOSUNOMAS, de Clara Carrera. Dir.: Velia Chávez. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)

EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Mié. y jue.: 20 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

EL CHOQUE URBANO "Fabricando Sonidos II". Es percusión, es teatro, es energía... es mucha energía. Jue.: 22.30 hs., vie.: 0 h., sáb.: 17.30 y 0 h., dgo.: 18.30 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

EL SHOW DE LAS DIVORCIADAS, de Manuel González Gil y Alberto Alejandro. Con Ana Acosta, Catherine Fulop, Anita Martínez, Cecilia Milone y Julia Zenko. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19 y 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Loc. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

UNA NOCHE EN CARLOS PAZ. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Jue.: 22 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 23 y 0.45 hs., dgo.: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

MARIO KIRLIS en: "Noches árabes". Música y danza. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 4331-0076.

¡**DIFFERENTE!** Con Florencia De la V, Roly Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toto Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Martes a jue.: 21.15 hs., vie.: sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Loc. desde: \$ 20.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

PORTENAS, Con Betiana Blum, Esther Goris, Luisa Kulik, Virginia Lago y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK. Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

CHAQUEÑO PALAVECINO. Vie.: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

STOMP Tienda Buenos Aires!!

STOMP Martes 24, mié. 25 y jue. 26 de agosto: 21 hs. Pl. desde: \$ 35.

BALLE NACIONAL DE GEORGIA 30 personas en escena. Lunes 9 de agosto: 21 hs.

CIRCO IMPERIAL DE CHINA pta.: "Imagination". 50 artistas en escena. Mié. 18, jue. 19, 20.30 hs., vie. 20: 18 y 21 hs., sáb. 21 y dgo. 22 de agosto: 16 y 20 hs.

MAIPO. Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

LA SEÑORITA DE TACNA, de M. Vargas Llosa. Con Norma Aleandro y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.

LA GRAN BANDA (The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 15.

METROPOLITAN. Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 20 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs. (Sala II)

MINA... che cosa sei?! de Elena Roger y Valeria Ambrosio. Con Elena Roger y Diego Reinhold. Dir.: Valeria Ambrosio. Dir. musical: Gabriel Goldman. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 0.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala II)

MULTITEATRO. Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 19.30 hs.

MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Saló Pasik, Carlos Moreno, Diego Pérez y Santiago Bal. Dir.: Carlos Moreno. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs.

NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 19 hs.

LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Esteva, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY. Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.

MARIA HEGUIZ, "Libro, Tango en la Corbета". Música, canto y cuentos de escritoras rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

EL SABLE, de Pachó O'Donnell. Con Rodolfo Bebán, Jessica Schuitzi, Cecilia Andrada, Juan Vitali y Fito Yanelli. Dir.: Daniel Marcoe. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs.

PICADILLY. Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

REFLEJOS EN EL AGUA, de Alberto Boria. Con Viviana Saccone, Graciela Pal y Claudio Garófalo. Dir.: Federico Palazzolo. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (También con interpretación para sordos). Pl.: \$ 20.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

EL LIBRO DE RUTH, de Mario Diamant. Con Lydia Laminio, Lidia Catalano, Alejandra Darín, Irene Aldia y elenco.

Dir.: Santiago Doria. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jue.: \$ 15)

TIMBRE 4

Boedo 640. Tel.: 4855-4466.

JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 milloches", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

VARIEDADES

(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

LA RISA ESTA SERVIDA. Con Sergio Gonal, Adriana Salgueiro, Ximena Capristo, René Bertrand y elenco. Particip. espec.: Gogó Andreu. Jue. a sáb.: 23 hs. Loc. desde: \$ 15.

chicos

ROMA

Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.

PINOCHO (Historia de un muñeco). Comedia musical infantil. Grupo teatral "Alma de Avellaneda". Dir.: Mónica Magrini-Ricardo Sussena. Jue.: 11.45 hs., Vie.: 15.30 hs. Ent.: \$ 4.

CUENTOS CLASICOS. Un compilado de los mejores cuentos infantiles. Dir.: Liliana Cappagli. Jue.: 15.30 hs., sáb.: 14.15 hs. Ent.: \$ 3.

LA FLAUTA MAGICA. Opera de Wolfgang Amadeus Mozart. Particip. espec.: China Zorrila y Edda Diaz. Régie: Andrea Chacón. Dir. musical: Sebastiano De Filippi. Adaptación para niños y hablada en castellano. Jue. a sáb.: 18.30 hs., dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 6.

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

TEODORO Y LA LUNA, de Eduardo Rovner. Grupo de titiriteros del Teatro Gral. San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Jue. a dgo.: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 5.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

FULANOS (alguien, algunos, nadie, ninguno). Libro y dir.: Gerardo Hochman. Jue. a dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 5.

REGIO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.

GRANADINA (El mundo de Federico). Idea: Daniel Casabianca. Sobre textos de Federico García Lorca. Con Daniel Casabianca, María Ucedo, Leo Heras, Brian Chambouleyron y elenco. Dir.: María Romano y D. Casabianca. Jue. a dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

GUILLERMO TELL. Por Cía. "Clun". Libro: Eduardo Rovner, Martín Joab y Marcelo Katz. Inspirada en la ópera de Rossini. Actores, bailarines y acróbatas. Coreog.: Oscar Arais. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Jue. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "María Guerrero")

LA FLAUTA MAGICA. Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Jue. a dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

NEUTRINO "Un invento argentino". Con Daniel Berbedés, César Bordon, Viki Almeida y elenco. Dir.: Enrique Federman. Jue. a dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 6.

ABECEDARIO. Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

LA CENICIENTA. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 15.30 hs.

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 16.30 hs.

EL GATO CON BOTAS. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 17.30 hs.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX. Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.

EL OSO PATALATE, de Ariel Rozen. Dir.: Eduardo Vigovsky. Diariamente: 16 hs. Ent.: \$ 6.

ANTESALA. Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.

CHICHÍPOES en: "La leyenda del Hornero". Leyenda y humor donde todos participan. Música: Luis Lamas. Narración y dir.: Dina Poleff. Jue. y vie.: 15.30 hs. Ent.: \$ 8 (incluido chocolate)

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los titeres de Don Floresto" en:

ME LO CONTO UN PAJARITO. Hoy: 14, 15.30 y 17 hs. Ent.: \$ 6.

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

EL ZORRO III "La Espada de la libertad". Con Fernando Lupiz, Gonzalo Urizberea, Roberto Fiore y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Diariamente: 15 y 17 hs.

ASTROS. Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.

CARAMELITO Con Cecilia "Caramelito" Carrizo. Espectacular show con banda en vivo, bailarines, acróbatas, trapeartistas. Jue. a dgo.: 17 hs. Loc. desde: \$ 10.

AUDITORIO CENDAS. Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.

5 ENCANTANDO pta.: "Encantados de cantarles". Música en vivo para niños. Dir.: Ana O' Toole. Jue. a dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 7.

SIRE, LA PRINCESA DEL MAR. Versión del cuento de Hans Christian Andersen. Teatro-musical. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 10.

AUDITORIO DEL PILAR. Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4804-5752.

HOMBREARBOL. Letra y música: Cristian Puga. Dir.: Fernando Alegre. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 7 (chicos gratis)

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. 30 años de teatro para niños... "10º Encuentro de teatro, titeres y cuentos". (Ent.: \$ 6)

PAQUETITO, de María Inés Falconi. Con Matías Galimberti y Mariano Miquelarena. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 15 hs.

A VER QUE VEO, de Manuel González Gil y Carlos de Urquiza. Con Solange Perazzo, Mercedes Ferreira y elenco. Jue.: 15.30 hs., dgo.: 16.30 hs.

EL CUMPLEAÑOS DE MARGARITA, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Jue. y sáb.: 16.30 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. Pipó Pescador pta.:

TEATRO CHUPETE. Libro y canciones: Pipó Pescador. Dir.: Diego Reinhold-Gastón Cerana. Diariamente: 15.30 y 17 hs. (para chicos de 2 a 7 años)

B.A.C. (British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de W. Shakespeare. Dir.: Luis Tenewicki. Jue.: 17 hs., sáb.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5. (Teatro infantil en castellano)

BAUEN HOTEL. Av. Callao 360.

DEL ARBOL AL ESCARBADIENTE. Musical infantil. Letras: Adriana Ceresetto. Libro y dir.: Horacio Formoso. Diariamente 15 y 17 hs.

BOEDO XXI. Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.

EL MISTERIO DE LA FORMULA MAGICA. Dir.: Omar Pini. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: \$ 4.

MI AMIGO ESTA MEDIO LOCO, de Mariela Cerruto. Con Analía Marcolini y Jorge Vigetti. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 4.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634/4382-5666.

EL REINO DEL REYES, de María Elena Walsh. Con Fabián Guala y Anita Martínez. "La Murga de María Elena". Dir.: Rubén Pires. Jue. a dgo.: 15 y 16.30 hs. (Sala I)

CANTAME UN CUENTO (La bella durmiente-Blancanieves y los siete enanitos-La Bella y la Bestia). Musical de Marié Monteiro. Con Betina O'Connell, Diego Olivera, Lionel Campoy y elenco. Música: Martina Bianchedi. Dir.: Rubén Pires. Diariamente: 15.30 y 17 hs. Ent. desde: \$ 10. (Sala II)

CAFE TORTONI (La Bottega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:

BARBIE on el museo encantado. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: \$ 7.

ALADINO y la lámpara mágica. Musical basado en uno de los cuentos de "Las mil y una noches". Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 7.

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

GIRA LUNA. Versión por los "Titeres Bonomo", del cuento de Eduardo Guidño Kieffer. Dir.: Gabriela Bonomo. Diariamente: 15 hs. Ent.: \$ 7.

PAPANDRO MOSCAS pta. su CD: "Sacando canas verdes". Teatro infantil. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 8.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION. Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Hoy: 15.15 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Solidaridad")

CUATRO VIENTOS pta.: "Soplando una historia a los cuatro vientos". Dir.: José Glusman. Jue. a dgo.: 17.15 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Solidaridad")

HAY QUE ESCONDER AL ELEFANTE, de Laura Monti. Teatro de titeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Jue. a dgo.: 15 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")

MARTIN LE YERRO FIERO. Grupo "Cuerda floja". Titeres. Dir.: Carlos Grova. Jue.: 16.30 hs., dgo.: 17.15 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Raúl González Tuñón")

CENTRO CULTURAL DEL LOCUTORIO. Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4328-6871.

MAGICA TEMPESTAD. Basada en "La Tempestad" de W. Shakespeare. Con el mago "Eric". Dir.: Paulo San Martín. Diariamente: 16 hs. Ent.: \$ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

MUESTRA INTERACTIVA. "La mágica ciudad de Antonio Seguí". Diariamente: 14 a 20 hs. Ent.: \$ 1. (Sala F y Entresuelo)

CIRCO DE PAPEL "Juan Del Río". Titeres, mascarás, objeto y marionetas. Jue. a dgo.: 15 a 18 hs. (Sala "D")

COSAS DE PAYASOS. Dir.: Eduardo Gondelli. Jue. a dgo.: 15.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muñio")

ELEMENTAL (humor, forma, sonido y movimiento). "Cía. Clun". Dir.: Marcelo Katz. Jue. a dgo.: 14.30 hs. Ent.: \$ 1. (Sala "A-B")

JORGE MARZIALI. Ciclo "Momusi" (música para niños y toda la familia). Hoy: 17.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. (Ent. libre)

EN BLANCO. "Cía. d'Y/O". Libro, coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Jue. a dgo.: 16 hs. (a partir de 4 años)

LA COMEDIA DE LAS EQUIVOCACIONES. Versión libre de German Bermant sobre la obra homónima de William Shakespeare. "El Globo, Arte en Equipo". Dir.: Tony Lestigini. Jue. a dgo.: 17.45 hs. (a partir de 6 años)

CIRCO ATLAS. Combate de los Pozos y Av. Garay. El péndulo de la muerte. Desde Francia el alambrista suicida. El show de los "enanitos de oro" y mucho más... Diariamente: 15, 17.30 y 20 hs.

CIRCO DAKTARI. Carrefour Avellaneda (playa estac.) Pavón 100. Tel.: 4222-9790.

Un espectáculo deslumbrante... 30 jóvenes artistas, equilibristas, payasos, toup de enanitos, "Los motociclistas suicidas". Diariamente: 15, 17.30 y 20 hs. Pl. mayor y menor: \$ 5.

CIRCO MAGICO HOUDINI. Av. Alte Brown 500 (Al lado de Casa Amarilla).

Un espectáculo inolvidable... El show de los leones africanos, palomas en libertad, Barbi y sus anillas olímpicas, malabaristas, acróbatas, trapeartistas, Payasos, Magos/Tonys, Caballitos a la alta escuela, emilo y sus gattos inteligente y más... Diariamente: 15, 17.30 y 20 hs.

CLUB DEL BUFON. Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.

SUEÑOS EN PELIGRO. Con Valeria Melano, Gabriel Serenelli y Matías Barki. Jue. a sáb.: 15.30 hs. Ent.: \$ 5.

COLONIAL. Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

Rescate en la isla de los piratas, de Gabriela Fehling. Con Omar Sellaro, Andrés Montorfano y Jorgelina Jasso. Diariamente: 15.30 hs. Pl.: \$ 5.

CORRIENTES AZUL. Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.

HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMRECITO, de B. Lindgren. Con Pablo De Nito, Walter Vázquez y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: \$ 6.

DEL ARTEFACTO. Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

MUNDO LUSION. Libro y dir.: Viviana Poltrone Chávez. Grupo "Ombu" (La Plata). Diariamente: 15.30 y 17 hs. (para chicos de 2 a 7 años)

LA SIRENITA. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 14 y 15 hs. Ent.: \$ 7.

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

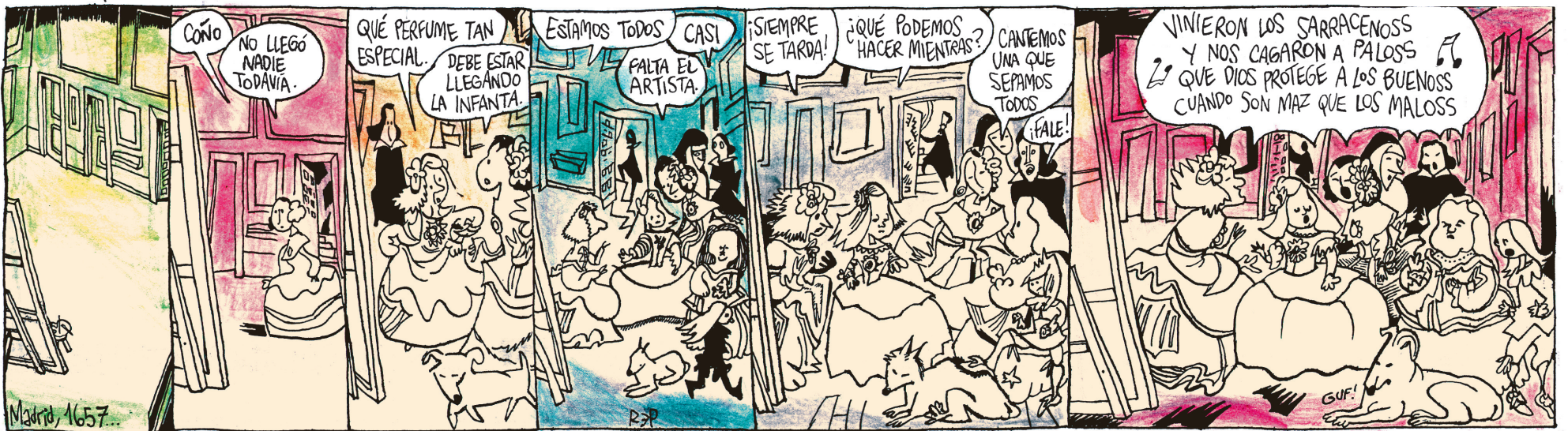
CARACACHUMBA ESTA DE DIEZ. Grupo "Caracachumba". Puesta en escena: Leo Dizen. Dir.: Florencia Steinhart. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 7.

DE LA CASONA. Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

MATCHOCOLATE (Mosquito Sincinet). Improvisaciones para niños de 4 a 99 años. Jue. a dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 10.

AL TUN TUN pta.: "Musiquita de colores". Música en vivo, con titeres y sorpresas en teatro negro. Jue. a dgo.: 17.30 hs. Pl.: \$ 7.

DE LA FABULA. Agüero 444. Tel.:



CONTRATAPA

Por Juan Gelman

“Impresiones de Estados Unidos” se titula el informe del Instituto árabo-estadounidense (AAI, por sus siglas en inglés) de Washington sobre la encuesta que realizó con Zogby International en seis países árabes. Se dio a conocer el viernes 23 de julio y no son muy halagüeñas las impresiones ésas: las de 3268 personas de diferentes grupos étnicos y religiosos entrevistadas en Jordania, Líbano, Marruecos, Arabia Saudita, los Emiratos Arabes Unidos –todos aliados de Washington en la llamada guerra antiterrorista– y Egipto manifiestan que la poca simpatía pronorteamericana existente antes de la invasión a Afganistán e Iraq declinó abruptamente en los dos últimos años. Las opiniones favorables a la gran potencia mundial, que en el 2002 oscilaban entre el 11% en los Emiratos y el 38% en Marruecos, son hoy del 2% en Egipto y el 20% en Líbano, el índice más alto. No parece que W. Bush haya ganado las “mentes y corazones” árabes que pensaba ganar con el derrocamiento de los talibanes y de Saddam Hussein.

“No sé por qué nos odian tanto”, se lamentó alguna vez el mandatario estadounidense. Ese porqué puede hallarse en los resultados de esta encuesta (www.aaaaiusa.org), seguimiento de la que el AAI realizara dos años atrás. En las seis naciones se aprecia mucho la ciencia, la tecnología, los productos, las películas, la educación y al pueblo de EE.UU., pero se condenan las políticas que su gobierno propina a los árabes en general, y a los palestinos y a los iraquíes en particular. En el primer caso, los juicios desfavorables van del 85% en Arabia Saudita al 90% en Marruecos; en el segundo, del 89% en Jordania al 95% en Arabia Saudita, lo que entraña obviamente una clara censura al apoyo que Washington presta a Israel; el rechazo a la invasión de Iraq varía del 91% en los Emiratos al 98% en Marruecos. El antianiquismo árabe no se origina entonces en el meneado “choque de civilizaciones y culturas”, o en “el odio árabe a los valores estadounidenses”, sino en las prácticas colonialistas que padece el mundo árabe. El cual tampoco cree en el ejercicio “antiterrorista” de W. Bush: lo impugna del 76% en Jordania al 96% en Arabia Saudita.

Para Shibley Telhami, titular de la cátedra Anwar Sadat de la Universidad de Maryland (www.bsos.umd.edu/sadat), “colapsó la confianza en EE.UU.” respecto del Medio Oriente y ha caído a un nivel tan bajo que aunque John Kerry ganara las elecciones de noviembre le sería muy difícil remontarlo. Esta afirmación sintetiza las conclusiones de la encuesta centrada en la cuestión iraquí que esa instancia universitaria llevó a cabo en mayo de 2004 en Jordania, Marruecos, Líbano, Arabia Saudita y los Emiratos Ara-

bes Unidos. El entonces anunciado “traspaso de soberanía” a un gobierno provisional iraquí fue considerado “un mero cambio cosmético” por el 60% promedio de los 2586 encuestados, “otro factor de caos” por el 22% y sólo del 2% de sauditas al 16% de libaneses pensó que era “un cambio positivo”. Cuatro de cada cinco de los interrogados tienen al parecer ideas muy diferentes de las de Bush en materia de soberanía.

La Casa Blanca reitera una y otra vez que ahora el mundo es más seguro. El agredido mundo árabe no comparte tal voluntarismo: a la pregunta de si la guerra de Iraq aumentaría o reduciría las actividades terroristas contra EE.UU., casi el 80% promedio respondió que las incrementaría. Se vio en Madrid. La mayoría se muestra escéptica ante las perspectivas democráticas que tanto celebra W. Bush: del 57% de libaneses al 82% de marroquíes entrevistados previó que habría menos democracia en Iraq, como las tropas ocupantes y las autoridades iraquíes instaladas por Washington no tardaron en demostrar. Para esa mayoría tampoco es verosímil que EE.UU. invadiera Iraq para librarlo de la opresión husseinita y llevar paz y estabilidad al Medio Oriente: pondera que los móviles “extremadamente importantes” y “muy importantes” fueron otros. Del 45% de sauditas al 88% de marroquíes opinó que la verdadera razón es el petróleo; del 47% en Arabia Saudita al 73% en los Emiratos, que el objetivo fue debilitar el universo musulmán; del 44% en Arabia Saudita al 82% en Líbano y Marruecos, que es una acción destinada a proteger a Israel; del 43% en Arabia Saudita al 77% en Marruecos y los Emiratos, que EE.UU. busca dominar al Islam.

“¿Le parece que el pueblo iraquí está mejor o peor después de la guerra, o las condiciones son más o menos las mismas que antes de la guerra?”, preguntaron los encuestadores. Respuestas: peor que antes, el 83% promedio; mejor que antes, el 2%; más o menos como antes, el 12%. Y una pregunta clave que confirma lo registrado en el sondeo del AAI: “¿Diría usted que su actitud hacia EE.UU. se debe sobre todo a los valores estadounidenses o a las políticas estadounidenses en el Medio Oriente?”. Sólo del 9% en los Emiratos al 18% en Marruecos dijo que sí a lo primero. El 80% promedio indicó lo último.

“Es la política, estúpido”, declaró el director ejecutivo del AAI, James Zogby, cuando presentó los resultados de la encuesta. Repetía una frase hecha que circula en los ámbitos políticos de Washington y no la dirigía a nadie en particular. ¿O sí? A W. Bush le gusta repetir que los sentimientos antinorteamericanos del mundo árabe expresan su hostilidad a los valores morales y culturales de EE.UU., a ser “quienes somos”. Pero esos sentimientos también recorren América Latina y –que se sepa– no lo hacen en camello.

¿Por qué los odian tanto?

CARTAS

Haberes

Cobro mis haberes jubilatorios, bastante escasos si consideramos los miles que cobran los truchos, en el Banco Provincia de Buenos Aires sito en Luis Sáenz Peña y Adolfo Alsina.

El día 14 de julio, como se indicaba en mi recibo anterior, me presenté a la ventanilla destinada a ese fin y allí me enteré de que el día 6 a las 10.15 de la mañana alguien había cobrado mi jubilación y aguinaldo. La firma es de otra persona, pero en el banco “no saben nada y no tienen nada que ver con esto”.

Esto quiero denunciar. Los bancos entregan a otro lo que te corresponde, pero no son responsables. Claro que si lo comparamos con todo lo que le sacaron al país, hasta dejarlo exánime, lo mío es una miseria. Para mí es mucho aunque sea la escasa devolución por casi 40 años de trabajo en la docencia.

Ojalá mi denuncia sirva para alertar a otras posibles víctimas de esta nueva estrategia de los ladrones.

Alba Rosa Lanzillotto
DNI N° 7.881.047

Enemigo íntimo

Me parece muy valiosa la nota titulada “Enemigo íntimo: cuando un abuso no queda en familia”, sobre la violencia familiar. Pero también me parece importante que el periodismo empiece a ocuparse de las mujeres que denuncian falsamente a los maridos para obtener beneficios económicos, abusando de la situación de privilegio que tienen frente a la ley. Hace tiempo que abundan los abogados deshonestos que lucran con el despecho de mujeres separadas, en detrimento de los hijos. Y es lamentable que el periodismo sólo se ocupe de los abusos que cometen muchos padres, sin hacer caso de los abusos que también cometen muchas madres.

Luis Diego Roby
DNI N° 18.080.697

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudoeste. Mínima: 7°. Máxima: 15°.

15.30

◆ *Importante es... lo que importa*, de Vanina Fabiak. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549.

16.00

◆ Graciela Pesce presenta su CD *Tango para chicos vol. 2*, en la Academia Porteña del Lunfardo, Estados Unidos 1379. **Gratis.**

18.30

◆ Ciclo *El cine imperdible*: proyección de dos secuencias de *Kaos*, de Paolo y Vittorio Taviani. Auditorio de la Ucema, Reconquista 775. **Gratis.**

19.00

◆ Presentación del libro *Hijos del país*: San Martín, Yrigoyen, Perón, de Hugo Chumbita. Participan Torquato Di Tella, Horacio González, Lucía Gálvez e Hipólito Barreiro. En el Auditorio Borges de la Biblioteca Nacional, Libertador y Las Heras.

19.30

◆ Ciclo de cine argentino: proyección de *El inglés de los güesos*, de Carlos Hugo Christensen. En Argentores, Pacheco de Melo 1820. **Gratis.**

20.00

◆ Coro Nacional de Niños, con la dirección de Vilma Gorini de Teseo. Teatro Avenida, Av. De Mayo 1222.

21.00

◆ Toninho Horta con Hugo Fattoruso en el ND Ateneo, Paraguay 918.
◆ Proyección de *Raymundo*, de Ernesto Ardito y Virna Molina. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.
◆ Malena Muyala presenta su CD *Puro verso* en Gandhi/Notorius, Av. Corrientes 1743.
◆ Alfredo Sáez y sus Guitarras en El Figón de Bonilla, Leandro N. Alem 673.

22.00

◆ Pequeña Orquesta Reincidentes presenta su CD *Migueta de pan* en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.
◆ Ciclo Jueves de Jazz en el Oeste: Pablo Fiorentini Trío y Jorge Gelpi Cuarteto en Irish Pub, Riobamba 742 (Merlo).

Pensar en Argentina es levantarse cada día con un objetivo a cumplir.
Pensar en Argentina es saber que cada objetivo se consigue con trabajo.
Pensar en Argentina es saber que solo no se llega a nada.

Somos un Banco de Capitales Nacionales. Somos tan argentinos como nuestros clientes.



BANCO MACRO BANSUD
Un argentino más trabajando por su país